# Dell Precision™ M90 Mobile Workstation

# Quick Reference Guide

Model PP05XA

## Notes, Notices, and Cautions

**NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.

**NOTICE:** A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.

**CAUTION: A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.**

## Abbreviations and Acronyms

For a complete list of abbreviations and acronyms, see Glossary in your *User's Guide*.

If you purchased a Dell™ n Series computer, any references in this document to Microsoft® Windows® operating systems are not applicable.

---



**Model PP05XA**

**February 2006 P/N ND243 Rev. A00**

# Contents

# Finding Information

**NOTE:** Some features or media may be optional and may not ship with your computer. Some features or media may not be available in certain countries.

**NOTE:** Additional information may ship with your computer.

| What Are You Looking For? | Find It Here |
|---|---|
| • A diagnostic program for my computer<br>• Drivers for my computer<br>• My computer documentation<br>• My device documentation<br>• Notebook System Software (NSS) | **Drivers and Utilities CD (also known as ResourceCD)**<br>**NOTE:** The *Drivers and Utilities* CD may be optional and may not ship with your computer.<br><br>Documentation and drivers are already installed on your computer. You can use the CD to reinstall drivers or to run the Dell Diagnostics (See "Dell Diagnostics" on page 19).<br>Readme files may be included on your CD to provide last-minute updates about technical changes to your computer or advanced technical-reference material for technicians or experienced users.<br>**NOTE:** Drivers and documentation updates can be found at **support.dell.com**. |
| • Warranty information<br>• Terms and Conditions (U.S. only)<br>• Safety instructions<br>• Regulatory information<br>• Ergonomics information<br>• End User License Agreement | **Dell™ Product Information Guide**<br> |
| • How to remove and replace parts<br>• Specifications<br>• How to configure system settings<br>• How to troubleshoot and solve problems | **Dell Precision™ User's Guide**<br>*Microsoft Windows XP Help and Support Center*<br>**1** Click **Start**→ **Help and Support**→ **Dell User and System Guides**→ **System Guides**.<br>**2** Click the *User's Guide* for your computer. |

| What Are You Looking For? | Find It Here |
| --- | --- |
| • Service Tag and Express Service Code<br>• Microsoft Windows License Label | **Service Tag and Microsoft® Windows® License**<br>These labels are located on your computer.<br>• Use the Service Tag to identify your computer when you use **support.dell.com** or contact technical support.<br><br>• Enter the Express Service Code to direct your call when contacting technical support. |
| • Solutions — Troubleshooting hints and tips, articles from technicians, and online courses, frequently asked questions<br>• Community — Online discussion with other Dell customers<br>• Upgrades — Upgrade information for components, such as memory, the hard drive, and the operating system<br>• Customer Care — Contact information, service call and order status, warranty, and repair information<br>• Service and support — Service call status and support history, service contract, online discussions with technical support<br>• Reference — Computer documentation, details on my computer configuration, product specifications, and white papers<br>• Downloads — Certified drivers, patches, and software updates<br>• Notebook System Software (NSS)— If you reinstall the operating system for your computer, you should also reinstall the NSS utility. NSS provides critical updates for your operating system and support for Dell™ 3.5-inch USB floppy drives, Intel® processors, optical drives, and USB devices. NSS is necessary for correct operation of your Dell computer. The software automatically detects your computer and operating system and installs the updates appropriate for your configuration. | **Dell Support Website — support.dell.com**<br>**NOTE:** Select your region to view the appropriate support site.<br><br>To download Notebook System Software:<br>1 Go to **support.dell.com**, select your region or business segment, and enter your Service Tag.<br>2 Select **Drivers & Downloads** and click **Go**.<br>3 Click your operating system and search for the keyword *Notebook System Software*.<br>**NOTE:** The **support.dell.com** user interface may vary depending on your selections. |

| What Are You Looking For? | Find It Here |
| --- | --- |
| • Software upgrades and troubleshooting hints — Frequently asked questions, hot topics, and general health of your computing environment | **Dell Support Utility**<br>The Dell Support Utility is an automated upgrade and notification system installed on your computer. This support provides real-time health scans of your computing environment, software updates, and relevant self-support information. Access the Dell Support Utility from the  icon in the taskbar. For more information, see "Dell Support Utility" in your *User's Guide*. |
| • How to use Windows XP<br>• How to work with programs and files<br>• How to personalize my desktop | **Windows Help and Support Center**<br>1 Click the **Start** button and click **Help and Support**.<br>2 Type a word or phrase that describes your problem and click the arrow icon.<br>3 Click the topic that describes your problem.<br>4 Follow the instructions on the screen. |
| • How to reinstall my operating system | **Operating System CD**<br>**NOTE:** The *Operating System* CD may be optional and may not ship with your computer.<br>The operating system is already installed on your computer. To reinstall your operating system, use the *Operating System* CD. See "Reinstalling Windows XP" in your *User's Guide*.<br><br>After you reinstall your operating system, use the *Drivers and Utilities* CD (*ResourceCD*) to reinstall drivers for the devices that came with your computer.<br>Your operating system product key label is located on your computer.<br>**NOTE:** The color of your CD varies based on the operating system you ordered. |

# Setting Up Your Computer

**CAUTION: Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.**

1. Unpack the accessories box.
2. Set aside the contents of the accessories box, which you will need to complete the setup of your computer.

   The accessories box also contains user documentation and any software or additional hardware (such as PC Cards, drives, or batteries) that you have ordered.
3. Connect the AC adapter to the AC adapter connector on the computer and to the electrical outlet.

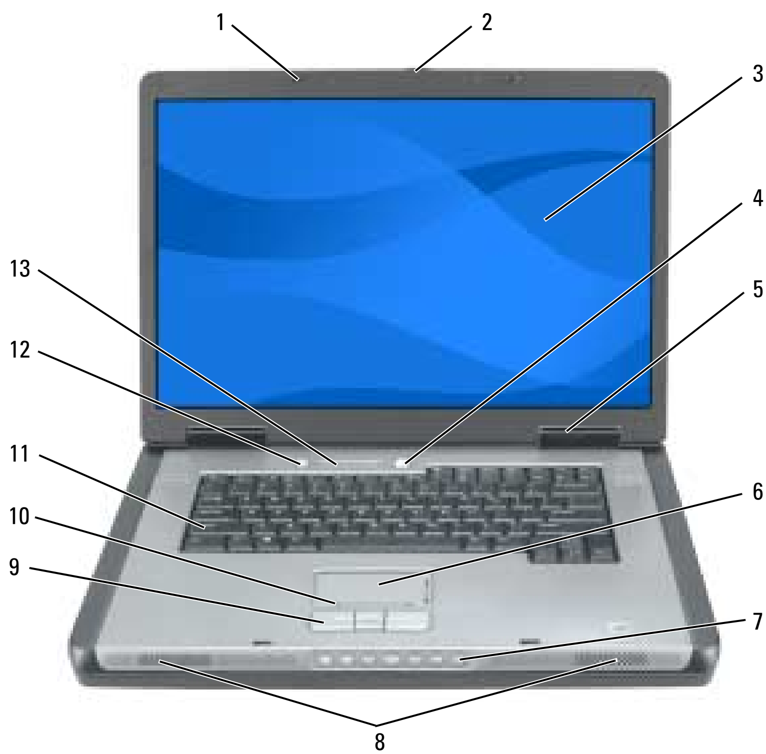


4. Open the computer display and press the power button to turn on the computer (see "Front View" on page 9).

**NOTE:** It is recommended that you turn on and shut down your computer at least once before you install any cards or connect the computer to a docking device or other external device, such as a printer.

# About Your Computer

## Front View




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | display latches (2) | 6 | touch pad | 11 | keyboard |
| 2 | display latch release | 7 | media control buttons | 12 | media button |
| 3 | display | 8 | speakers (2) | 13 | keyboard and wireless status lights |
| 4 | power button | 9 | touch pad buttons | | |
| 5 | device status lights | 10 | touch-pad scroll zone | | |

## Left Side View



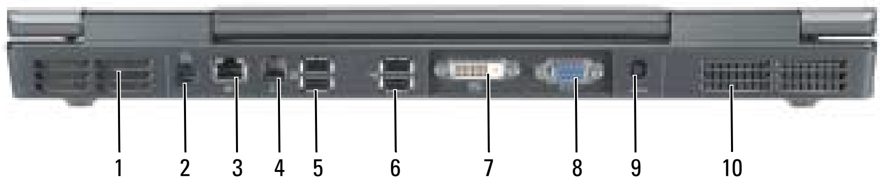

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | security cable slot | 3 | USB connectors (2) | 5 | optical-drive-tray eject button |
| 2 | air vent | 4 | optical drive | | |

## Right Side View



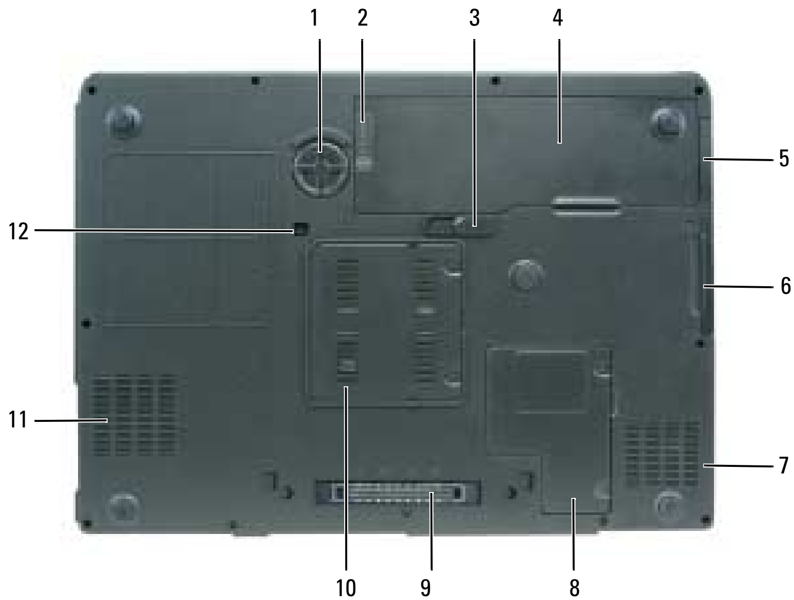

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | smart card slot | 4 | IEEE 1394 connector | 7 | air vent |
| 2 | hard drive | 5 | 5-in-1 media memory card reader | | |
| 3 | ExpressCard slot | 6 | audio connectors (2) | | |

## Back View




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | air vent | 5 | USB connectors (2) | 9 | AC adapter connector |
| 2 | S-video TV-out connector | 6 | USB connectors (2) | 10 | air vent |
| 3 | network (RJ-45) connector | 7 | Digital-Video Interface (DVI) connector | | |
| 4 | modem (RJ-11) connector | 8 | video (VGA) connector | | |

## Bottom View




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | subwoofer | 5 | cover for optional internal card with Bluetooth® wireless technology | 9 | docking-device connector |
| 2 | battery charge/health gauge | 6 | hard drive | 10 | memory module cover |
| 3 | battery-bay latch release | 7 | air vent | 11 | air vent |
| 4 | battery | 8 | Mini-Card/modem cover | 12 | optical-drive security screw |

# Using a Battery

## Battery Performance

**NOTE:** For information about the Dell warranty for your computer, see the *Product Information Guide* or separate paper warranty document that shipped with your computer.

For optimal computer performance and to help preserve BIOS settings, operate your Dell™ portable computer with the battery installed at all times. One battery is supplied as standard equipment in the battery bay.

**NOTE:** Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer. For best results, operate the computer with the AC adapter until the battery is fully charged. To view battery charge status, click **Start**→ **Control Panel**→ **Power Options**, and click **Power Meter** tab.

**NOTE:** Battery operating time (the time the battery can operate the computer) decreases over time. Depending on how often the battery is used and the conditions under which it is used, you may need to purchase a new battery during the life of your computer.

Battery operating time varies depending on operating conditions. Operating time is significantly reduced when you perform operations including, but not limited to, the following:

- Using optical drives.
- Using wireless communications devices, ExpressCards, or USB devices.
- Using high-brightness display settings, 3D screen savers, or other power-intensive programs such as complex 3D graphics applications.
- Running the computer in maximum performance mode. See "Configuring Power Management Settings" on in your *User's Guide* for information about accessing Windows Power Options Properties or Dell QuickSet, which you can use to configure power management settings.

**NOTE:** It is recommended that you connect your computer to an electrical outlet when writing to a CD or DVD.

You can check the battery charge before you insert the battery into the computer. You can also set power management options to alert you when the battery charge is low. For more information, see "Checking the Battery Charge" on page 14.

**CAUTION: Using an incompatible battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a compatible battery purchased from Dell. The battery is designed to work with your Dell computer. Do not use a battery from other computers with your computer.**

**CAUTION: Do not dispose of batteries with household waste. When your battery no longer holds a charge, call your local waste disposal or environmental agency for advice on disposing of a lithium-ion battery. See "Battery Disposal" in the *Product Information Guide*.**

**CAUTION: Misuse of the battery may increase the risk of fire or chemical burn. Do not puncture, incinerate, disassemble, or expose the battery to temperatures above 65°C (149°F). Keep the battery away from children. Handle damaged or leaking batteries with extreme care. Damaged batteries may leak and cause personal injury or equipment damage.**

## Checking the Battery Charge

The Dell QuickSet **Battery Meter**, the Microsoft Windows **Power Meter** window and icon, the battery charge gauge and health gauge, and the low-battery warning provide information on the battery charge.

**NOTE:** Dell QuickSet may not be available on your computer.

### Dell™ QuickSet Battery Meter

If Dell QuickSet is installed, press <Fn><F3> to display the QuickSet Battery Meter. The Battery Meter displays status, battery health, charge level, and charge completion time for the battery in your computer.

For more information about QuickSet, right-click the icon in the taskbar, and click **Help**.

### Microsoft® Windows® Power Meter

The Windows Power Meter indicates the remaining battery charge. To check the Power Meter, double-click the icon on the taskbar.

If the computer is connected to an electrical outlet, a icon appears.

### Charge Gauge

By pressing (or *pressing and holding*) the status button on the charge gauge on the battery, you can check:

- Battery charge (check by pressing and *releasing* the status button)
- Battery health (check by pressing and *holding* the status button)

The battery operating time is largely determined by the number of times it is charged. After hundreds of charge and discharge cycles, batteries lose some charge capacity—or battery health. That is, a battery can show a status of "charged" but maintain a reduced charge capacity (health).

### Check the Battery Charge

To check the battery charge, *press* the status button on the battery charge gauge to illuminate the charge-level lights. Each light represents approximately 20 percent of the total battery charge. For example, if the battery has 80 percent of its charge remaining, four of the lights are on. If no lights appear, the battery has no charge.

### Check the Battery Health

**NOTE:** You can check battery health either by using the charge gauge on the battery as described below, or by using the Battery Meter in Dell QuickSet. For information about QuickSet, right-click the icon in the taskbar, and click **Help**.

To check the battery health using the charge gauge, *press and hold* the status button on the battery charge gauge for at least 3 seconds. If no lights appear, the battery is in good condition, and more than 80 percent of its original charge capacity remains. Each light represents incremental degradation. If five lights appear, less than 60 percent of the charge capacity remains, and you should consider replacing the battery. See "Specifications" in your *User's Guide* for more information about the battery operating time.

### Low-Battery Warning

**NOTICE:** To avoid losing or corrupting data, save your work immediately after a low-battery warning. Then connect the computer to an electrical outlet. If the battery runs completely out of power, hibernate mode begins automatically.

A pop-up window warns you when the battery charge is approximately 90 percent depleted. The computer enters hibernate mode when the battery charge is at a critically low level.

You can change the settings for the battery alarms in QuickSet or the **Power Options Properties** window. See "Configuring Power Management Settings" in your *User's Guide* for information about accessing QuickSet or the **Power Options Properties** window.

### Conserving Battery Power

Perform the following actions to conserve battery power:

- Connect the computer to an electrical outlet when possible because battery life is largely determined by the number of times the battery is used and recharged.
- Place the computer in standby mode or hibernate mode when you leave the computer unattended for long periods of time. See "Power Management Modes" in your *User's Guide* for more information about standby and hibernate modes.
- Use the Power Management Wizard to select options to optimize your computer's power usage. These options can also be set to change when you press the power button, close the display, or press <Fn><Esc>. See "Configuring Power Management Settings" in your *User's Guide* for more information on using the Power Management Wizard.

**NOTE:** See "Configuring Power Management Settings" in your *User's Guide*.

## Charging the Battery

**NOTE:** With Dell™ ExpressCharge™, when the computer is turned off, the AC adapter charges a completely discharged battery to 80 percent in about 1 hour and to 100 percent in approximately 2 hours. Charge time is longer with the computer turned on. You can leave the battery in the computer for as long as you like. The battery's internal circuitry prevents the battery from overcharging.

When you connect the computer to an electrical outlet or install a battery while the computer is connected to an electrical outlet, the computer checks the battery charge and temperature. If necessary, the AC adapter then charges the battery and maintains the battery charge.

If the battery is hot from being used in your computer or being in a hot environment, the battery may not charge when you connect the computer to an electrical outlet.The battery is too hot to start charging if the light flashes alternately orange and green. Disconnect the computer from the electrical outlet and allow the computer and the battery to cool to room temperature. Then connect the computer to an electrical outlet to continue charging the battery.

For more information about resolving problems with a battery, see "Power Problems" in your *User's Guide*.

## Replacing the Battery

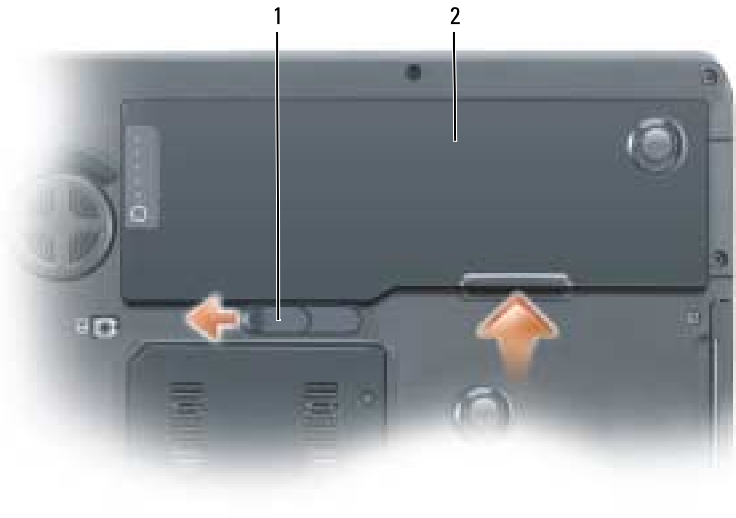
**CAUTION: Before performing these procedures, turn off the computer, disconnect the AC adapter from the electrical outlet and the computer, disconnect the modem from the wall connector and computer, and remove any other external cables from the computer.**

**NOTICE:** You must remove all external cables from the computer to avoid possible connector damage.

**CAUTION: Using an incompatible battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a compatible battery purchased from Dell. The battery is designed to work with your Dell™ computer. Do not use a battery from other computers with your computer.**

To remove the battery:

1. If the computer is connected to a docking device (docked), undock it. See the documentation that came with your docking device for instructions.
2. Ensure that the computer is turned off.
3. Slide and hold the battery-bay latch release on the bottom of the computer, and then lift the battery from the bay.




| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | battery-bay latch release | 2 | battery |

To replace the battery, follow the removal procedure in reverse order.

### Storing a Battery

Remove the battery when you store your computer for an extended period of time. A battery discharges during prolonged storage. After a long storage period, recharge the battery fully before you use it. See "Charging the Battery" on page 16.

## Troubleshooting

### Lockups and Software Problems

**CAUTION: Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.**

#### The computer does not start up

**ENSURE THAT THE AC ADAPTER IS FIRMLY CONNECTED TO THE COMPUTER AND TO THE ELECTRICAL OUTLET**

#### The computer stops responding

**NOTICE:** You might lose data if you are unable to perform an operating system shutdown.

**TURN THE COMPUTER OFF —** If you are unable to get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 8 to 10 seconds until the computer turns off. Then restart your computer.

### A program stops responding or crashes repeatedly

**NOTE:** Software usually includes installation instructions in its documentation or on a floppy disk or CD.

**END THE PROGRAM —**

1. Press <Ctrl><Shift><Esc> simultaneously.
2. Click **Task Manager**.
3. Click the program that is no longer responding.
4. Click **End Task**.

**CHECK THE SOFTWARE DOCUMENTATION —** If necessary, uninstall and then reinstall the program.

### A program is designed for an earlier Microsoft® Windows® operating system

**RUN THE PROGRAM COMPATIBILITY WIZARD —** The Program Compatibility Wizard configures a program so it runs in an environment similar to non-Windows XP operating system environments.

1. Click the **Start** button, point to **All Programs**→ **Accessories**, and then click **Program Compatibility Wizard**.
2. In the welcome screen, click **Next**.
3. Follow the instructions on the screen.

### A solid blue screen appears

**TURN THE COMPUTER OFF —** If you are unable to get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 8 to 10 seconds until the computer turns off. Then restart your computer.

### Other software problems

**CHECK THE SOFTWARE DOCUMENTATION OR CONTACT THE SOFTWARE MANUFACTURER FOR TROUBLESHOOTING INFORMATION —**

- Ensure that the program is compatible with the operating system installed on your computer.
- Ensure that your computer meets the minimum hardware requirements needed to run the software. See the software documentation for information.
- Ensure that the program is installed and configured properly.
- Verify that the device drivers do not conflict with the program.
- If necessary, uninstall and then reinstall the program.

**BACK UP YOUR FILES IMMEDIATELY**

**USE A VIRUS-SCANNING PROGRAM TO CHECK THE HARD DRIVE, FLOPPY DISKS, OR CDS**

**SAVE AND CLOSE ANY OPEN FILES OR PROGRAMS AND SHUT DOWN YOUR COMPUTER THROUGH THE Start MENU**

**SCAN THE COMPUTER FOR SPYWARE —** If you are experiencing slow computer performance, you frequently receive pop-up advertisements, or you are having problems connecting to the Internet, your computer might be infected with spyware. Use an anti-virus program that includes anti-spyware protection (your program may require an upgrade) to scan the computer and remove spyware. For more information, go to **support.dell.com** and search for the keyword *spyware*.

**RUN THE DELL DIAGNOSTICS —** See "Dell Diagnostics" on page 19. If all tests run successfully, the error condition is related to a software problem.

## Dell Diagnostics

**CAUTION: Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.**

### When to Use the Dell Diagnostics

If you experience a problem with your computer, perform the checks in "Lockups and Software Problems" on page 17 and run the Dell Diagnostics before you contact Dell for technical assistance.

It is recommended that you print these procedures before you begin.

**NOTICE:** The Dell Diagnostics works only on Dell computers.

**NOTE:** The *Drivers and Utilities* CD is optional and may not ship with your computer.

Enter system setup, review your computer's configuration information, and ensure that the device you want to test displays in system setup and is active.

Start the Dell Diagnostics from either your hard drive or from the *Drivers and Utilities* CD (also known as the *ResourceCD*).

### Starting the Dell Diagnostics From Your Hard Drive

1. Turn on (or restart) your computer.

   a. When the DELL™ logo appears, press <F12> immediately. Select **Diagnostics** from the boot menu and press <Enter>.

   **NOTE:** If you wait too long and the operating system logo appears, continue to wait until you see the Microsoft® Windows® desktop. Then shut down your computer and try again.

   b. Press and hold the <Fn> key while powering the system on.

   **NOTE:** If you see a message stating that no diagnostics utility partition has been found, run the Dell Diagnostics from the *Drivers and Utilities CD*.

2. See "Contacting Dell" in your *User's Guide*.

#### Starting the Dell Diagnostics From the Drivers and Utilities CD

1 Insert the *Drivers and Utilities* CD.

2 Shut down and restart the computer.

When the DELL logo appears, press <F12> immediately.

If you wait too long and the Windows logo appears, continue to wait until you see the Windows desktop. Then shut down your computer and try again.

**NOTE:** The next steps change the boot sequence for one time only. On the next start-up, the computer boots according to the devices specified in the system setup program.

3 When the boot device list appears, highlight **CD/DVD/CD-RW Drive** and press <Enter>.

4 Select the **Boot from CD-ROM** option from the menu that appears and press <Enter>.

5 Type `1` to start the *ResourceCD* menu and press <Enter> to proceed.

6 Select **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** from the numbered list. If multiple versions are listed, select the version appropriate for your computer.

7 When the Dell Diagnostics **Main Menu** appears, select the test you want to run.

#### Dell Diagnostics Main Menu

1 After the Dell Diagnostics loads and the **Main Menu** screen appears, click the button for the option you want.

| Option | Function |
|---|---|
| Express Test | Performs a quick test of devices. This test typically takes 10 to 20 minutes and requires no interaction on your part. Run **Express Test** first to increase the possibility of tracing the problem quickly. |
| Extended Test | Performs a thorough check of devices. This test typically takes 1 hour or more and requires you to answer questions periodically. |
| Custom Test | Tests a specific device. You can customize the tests you want to run. |
| Symptom Tree | Lists the most common symptoms encountered and allows you to select a test based on the symptom of the problem you are having. |

2 If a problem is encountered during a test, a message appears with an error code and a description of the problem. Write down the error code and problem description and follow the instructions on the screen.

If you cannot resolve the error condition, contact Dell. See "Contacting Dell" in your *User's Guide*.

**NOTE:** The Service Tag for your computer is located at the top of each test screen. If you contact Dell, technical support will ask for your Service Tag.

3 If you run a test from the **Custom Test** or **Symptom Tree** option, click the applicable tab described in the following table for more information.

| Tab | Function |
|---|---|
| Results | Displays the results of the test and any error conditions encountered. |
| Errors | Displays error conditions encountered, error codes, and the problem description. |
| Help | Describes the test and may indicate requirements for running the test. |
| Configuration | Displays your hardware configuration for the selected device.<br>The Dell Diagnostics obtains configuration information for all devices from the system setup program, memory, and various internal tests, and it displays the information in the device list in the left pane of the screen. The device list may not display the names of all the components installed on your computer or all devices attached to your computer. |
| Parameters | Allows you to customize the test by changing the test settings. |

4 When the tests are completed, if you are running the Dell Diagnostics from the *Drivers and Utilities* CD, remove the CD.

5 Close the test screen to return to the **Main Menu** screen. To exit the Dell Diagnostics and restart the computer, close the **Main Menu** screen.

# Index

# Dell Precision™ M90 Mobiel werkstation

# Snelle Referentiegids

Model PP05XA

## Opmerkingen, kennisgevingen en waarschuwingen

**OPMERKING:** Een OPMERKING duidt belangrijke informatie aan voor een beter gebruik van de computer.

**KENNISGEVING:** Een KENNISGEVING duidt mogelijke beschadiging van de hardware of gegevensverlies aan en geeft aan hoe u dergelijke problemen kunt voorkomen.

**LET OP: Een WAARSCHUWING duidt het risico van schade aan eigendommen, lichamelijk letsel of overlijden aan.**

## Afkortingen en acroniemen

Een volledige lijst met afkortingen en acroniemen vindt u in de Terminologielijst van de *Handleiding*.

Als u een Dell™ computer uit de n-serie hebt aangeschaft, zijn de verwijzingen naar de Microsoft® Windows® besturingssystemen in dit document niet van toepassing.



**Model PP05XA**

**Februari 2006 O/N ND243 Rev. A00**

# Inhoud

# Informatie zoeken

**OPMERKING:** Sommige kenmerken of media zijn optioneel en zijn misschien niet meegeleverd met deze computer. Sommige kenmerken of media zijn niet beschikbaar in bepaalde landen.

**OPMERKING:** Mogelijk werd er bij uw computer bijkomende informatie geleverd.

| Waar bent u naar op zoek? | Hier kunt u het vinden |
|---|---|
| • Een diagnoseprogramma voor de computer<br>• Stuurprogramma's voor de computer<br>• Documentatie over mijn computer<br>• Documentatie over dit apparaat<br>• Notebook System Software (NSS) | **Drivers and Utilities CD (Stuur- en hulpprogramma's-cd) (ook wel de Resource-cd)**<br>**OPMERKING:** De *Drivers and Utilities* CD (Stuur- en hulpprogramma's-cd) kan optioneel zijn en niet meegeleverd zijn met deze computer.<br><br>De documentatie en stuurprogramma's zijn reeds op de computer geïnstalleerd. U kunt de cd gebruiken om de stuurprogramma's opnieuw te installeren, of om de Dell Diagnostics (Dell-diagnose) (zie "Dell Diagnostics" op pagina 44) te starten.<br>Mogelijk bevat de cd leesmij-bestanden met de laatst beschikbare informatie over technische wijzigingen aan de computer of geavanceerd technisch naslagmateriaal voor technici en gevorderde gebruikers.<br>**OPMERKING:** Updates van de stuurprogramma's en documentatie vindt u op **support.dell.com**. |
| • Garantie-informatie<br>• Algemene voorwaarden (alleen Verenigde Staten)<br>• Veiligheidsinstructies<br>• Informatie over regelgeving<br>• Ergonomische informatie<br>• Licentieovereenkomst voor eindgebruikers | **DELL™ Productinformatiegids**<br> |

| Waar bent u naar op zoek? | Hier kunt u het vinden |
|---|---|
| • Onderdelen verwijderen en vervangen<br>• Specificaties<br>• Systeeminstellingen configureren<br>• Problemen vaststellen en oplossen | **Dell Precision™ Handleiding**<br>*Microsoft Windows XP Help en Support Center*<br>1 Klik op **Start**→ **Help and Support** (Hulp en ondersteuning)→ **Dell User and System Guides** (Dell Gebruikers- en systeeminformatiehandleiding)→ **System Guides** (Systeeminformatiehandleiding).<br>2 Klik op de *Handleiding* voor deze computer. |
| • Servicelabel en express-servicecode<br>• Microsoft Windows-licentielabel | **Servicelabel en Microsoft® Windows® -licentie**<br>Deze labels bevinden zich op de computer.<br>• Maak gebruik van het servicelabel om uw computer te identificeren als u gebruik maakt van **support.dell.com** of contact opneemt met de technische ondersteuning.<br><br>• Voer de express-servicecode in zodat uw telefonisch verzoek naar de juiste medewerker van de technische ondersteuning wordt doorgeleid. |

| **Waar bent u naar op zoek?** | **Hier kunt u het vinden** |
| --- | --- |
| • Oplossingen — Probleemwijzer, tips en advies van monteurs en online-cursussen, FAQ's<br>• Community — online-discussies met andere gebruikers van Dell-producten<br>• Upgrades — upgrade-informatie voor onderdelen als het geheugen, de vaste schijf en het besturingssysteem<br>• Klantendienst — Contactgegevens, de status van herstellingsverzoeken en bestellingen, informatie over garanties en herstellingen<br>• Service en ondersteuning — De status van herstellingsverzoeken, support-historiek, het servicecontract, online-discussies met medewerkers van de technische ondersteuning<br>• Referentiemateriaal — Computerdocumentatie, details over mijn computerinstellingen, productspecificaties en white papers<br>• Downloads — Geautoriseerde stuurprogramma's, patches en software-updates<br>• Notebook System Software (NSS) — Als u het besturingssysteem herinstalleert, moet u ook de NSS opnieuw installeren. NSS biedt belangrijke updates voor het besturingssysteem, en ondersteuning voor Dell™ 3.5-inch USB-diskettestations, Intel®-processors, optische schijven en USB-apparaten. NSS is nodig om uw Dell-computer correct te laten werken. De software detecteert automatisch de computer en het besturingssysteem en installeert de updates die voor uw configuratie van belang zijn. | **Dell Support Website — support.dell.com**<br>**OPMERKING:** Selecteer uw regio om de juiste support-website weer te geven.<br><br>NSS downloaden:<br>1 Ga naar **support.dell.com**, selecteer uw regio of business-activiteit, en vul het Servicelabel in.<br>2 Selecteer **Drivers & Downloads** (Stuurprogramma's en downloads) en klik op **Go** (Ga).<br>3 Klik op het besturingssysteem van uw computer en zoek op het trefwoord *Notebook System Software*.<br>**OPMERKING:** De gebruikersinterface van **support.dell.com** kan er anders uitzien, afhankelijk van de keuzes die u hebt gemaakt. |
| • Software-upgrades en probleemwijzer — FAQ's, nieuws, en algemene status van uw computeromgeving | **Dell Support Utility (Dell Support hulpprogramma)**<br>De Dell Support Utility (Dell Support hulpprogramma) is een automatisch upgrade- en notificatiesysteem op uw computer. Dit hulpprogramma biedt real-time scans voor een gezonde computeromgeving, software-upgrades en relevante informatie om zelf problemen op te lossen. Activeer het Dell Support-hulpprogramma via het pictogram  op de taakbalk. Voor meer informatie, raadpleeg de sectie "Dell Support Utility" in de *Handleiding*. |

| Waar bent u naar op zoek? | Hier kunt u het vinden |
|---|---|
| • Met Windows XP werken<br>• Met programma's en bestanden werken<br>• Het bureaublad personaliseren | **Windows Help en Support Center**<br>1 Klik op de knop **Start** en klik vervolgens op **Help and Support** (Help en ondersteuning).<br>2 Geef met een of meer woorden een beschrijving van het probleem en klik vervolgens op het pijlpictogram.<br>3 Klik op het onderwerp dat uw probleem beschrijft.<br>4 Volg de instructies op het scherm. |
| • Het besturingssysteem opnieuw installeren | **Operating System CD (Besturingssysteem-cd)**<br>**OPMERKING:** De *Operating System* CD (Besturingssysteem-cd) kan optioneel zijn en niet meegeleverd zijn met deze computer.<br>Het besturingssysteem is reeds op de computer geïnstalleerd. Gebruik als u het besturingssysteem opnieuw gaat installeren de *Operating System* CD (Besturingssysteem-cd). Zie "Windows XP herinstalleren" in de *Handleiding*.<br><br>Nadat u het besturingssysteem opnieuw hebt geïnstalleerd, gebruikt u de *Drivers and Utilities* CD (Stuur- en hulpprogramma's-cd of Resource-cd) om de stuurprogramma's voor de met de computer meegeleverde apparaten opnieuw te installeren.<br>Het label met de product key voor het besturingssysteem bevindt zich op de computer.<br>**OPMERKING:** De kleur van de cd is afhankelijk van het besturingssysteem dat u hebt besteld. |

# De computer uitpakken en installeren

**LET OP: Voordat u met een van de procedures in dit gedeelte begint, moet u de veiligheidsinstructies in de *Productinformatiegids* raadplegen.**

1 Haal de onderdelen uit de accessoiredoos.

2 Leg de onderdelen klaar, u hebt deze nodig om de computer te kunnen opstarten.

   De accessoiredoos bevat tevens gebruikersdocumentatie en eventuele software of extra hardware die u hebt besteld (zoals pc-kaarten, stations of batterijen).

3 Sluit de netadapter aan op de connector van de computer en de netspanning.

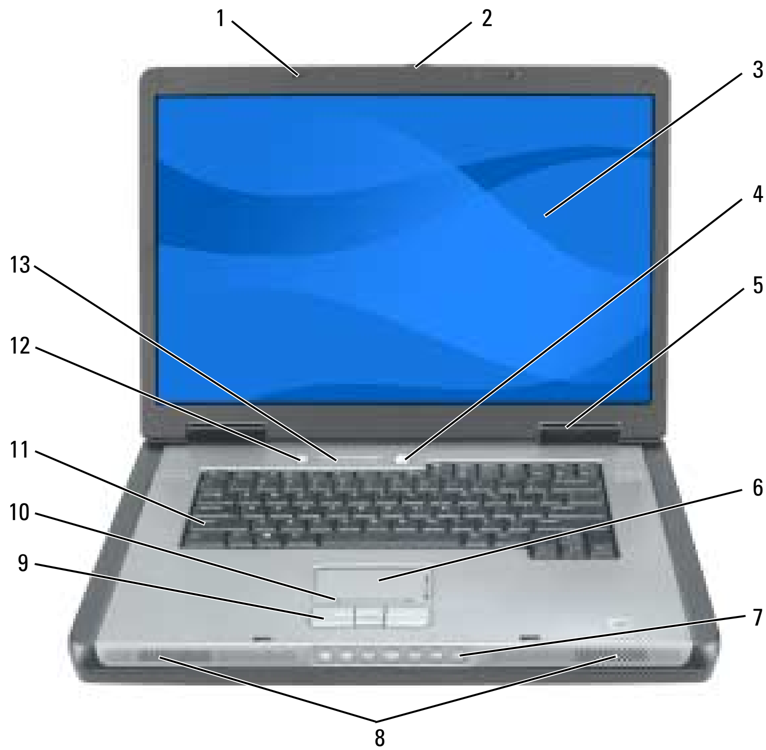


4 Open de computer en druk op het aan/uit-knopje om de computer op te starten (zie "Vooraanzicht" op pagina 34).

**OPMERKING:** Het is aanbevolen om de computer ten minste een keer aan en uit te zetten voor u kaarten installeert of de computer aansluit op een dockingstation of op een extern apparaat zoals een printer.

# Over de computer

## Vooraanzicht




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | schermvergrendelingen (2) | 6 | touchpad | 11 | toetsenbord |
| 2 | schermontgrendeling | 7 | media-knoppen | 12 | media-knop |
| 3 | beeld | 8 | luidsprekers (2) | 13 | statuslampje toetsenbord en draadloze verbinding |
| 4 | aan/uit-knop | 9 | knoppen voor touchpad | | |
| 5 | statuslampjes apparaat | 10 | touchpad-bladerzone | | |

## Linkerzijaanzicht



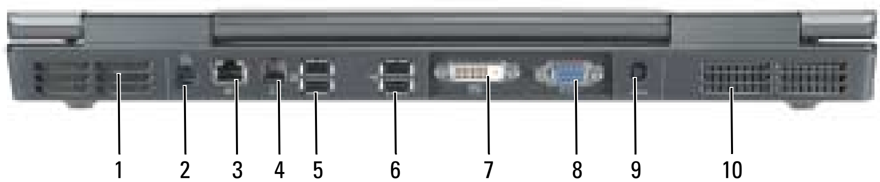

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | sleuf voor beveiligingskabel | 3 | USB-connectors (2) | 5 | ontgrendelknop voor mediacompartiment |
| 2 | ventilatieopeningen | 4 | mediacompartiment | | |

## Rechterzijaanzicht



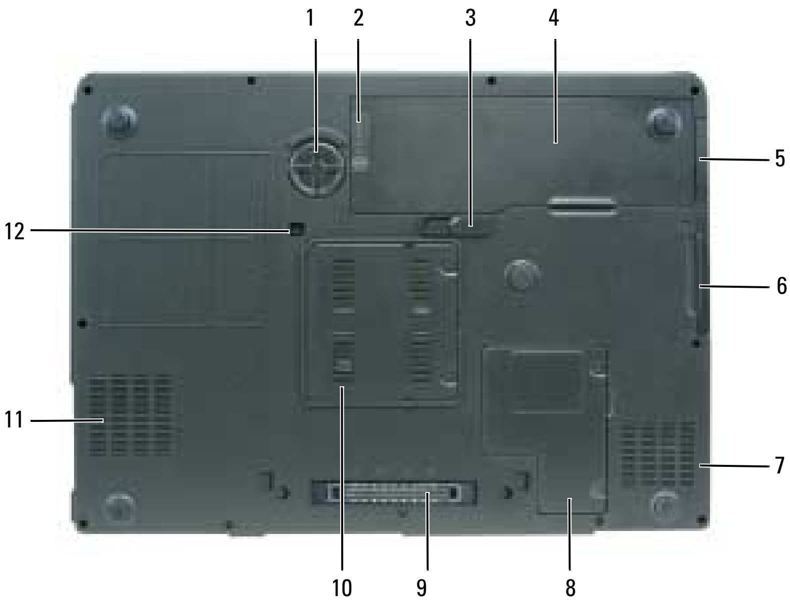

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | smart card-sleuf | 4 | IEEE 1394-connector | 7 | ventilatieopeningen |
| 2 | vaste schijf | 5 | 5-in-1 media-geheugenkaartleesapparaat | | |
| 3 | ExpressCard-sleuf | 6 | audioconnectors (2) | | |

## Achteraanzicht




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | luchtopeningen | 5 | USB-ingangen (2) | 9 | connector voor netadapter |
| 2 | S-video TV-out-aansluiting | 6 | USB-ingangen (2) | 10 | ventilatieopeningen |
| 3 | netwerk-connector (RJ-45) | 7 | DVI-connector (Digitale Video Interface) | | |
| 4 | modemconnector (RJ-11) | 8 | video-connector (VGA) | | |

## Onderkant




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | basluidspreker | 5 | afdekplaat voor optionele interne kaart met Bluetooth® draadloze technologie | 9 | dockingstation-connector |
| 2 | batterijlader/statusmeter | 6 | vaste schijf | 10 | afdekplaat geheugenmodule |
| 3 | ontgrendeling batterijhouder | 7 | ventilatieopeningen | 11 | ventilatieopeningen |
| 4 | batterij | 8 | Minikaart/modem-afdekplaat | 12 | vergrendelingsschroef mediacompartiment |

# Batterijen gebruiken

## Batterijprestatie

**OPMERKING:** Zie de *Productinformatigids* of het afzonderlijke papieren garantiedocument dat bij de computer is geleverd voor informatie over de Dell-garantie voor uw computer.

Voor een optimale prestatie van de computer en om de BIOS-instellingen te bewaren is het aanbevolen om deze draagbare Dell™ -computer altijd te gebruiken met geïnstalleerde batterij. Er wordt standaard één batterij meegeleverd; deze bevindt zich in het batterijcompartiment.

**OPMERKING:** Omdat de batterij wellicht niet helemaal opgeladen is, is het aanbevolen om de netadapter van de computer aan te sluiten op een stopcontact als u de computer voor het eerst gebruikt. Voor de beste resultaten blijft u de netadapter beter gebruiken tot de batterij helemaal is opgeladen. U kunt de batterijstatus raadplegen: klik op **Start**→ **Control Panel** (Configuratiescherm)→ **Power Options** (Energieopties), en klik op het tabblad **Power Meter** (Energiemeter).

**OPMERKING:** De werkduur van de batterij (de tijd gedurende welke de batterij stroom kan bieden) wordt met de tijd minder. Afhankelijk van de frequentie waarmee de batterij wordt gebruikt en de gebruiksomstandigheden kan het zijn dat u tijdens de levensduur van de computer een nieuwe batterij moet aanschaffen.

De werkduur van de batterij is afhankelijk van de werkomstandigheden. De werkduur wordt aanzienlijk verminderd door onder andere:

- het gebruik van optische schijven.
- het gebruik van draadloze communicatie-apparaten, ExpressCards, of USB-apparaten.
- het gebruik van zeer heldere weergave-instellingen, 3D-screensavers, of andere energieverbruikende programma's zoals complexe 3D grafische toepassingen.
- De computer op maximale prestatie laten draaien. Zie "Instellingen voor energiebeheer definiëren" in de *Handleiding* voor meer informatie over het activeren van de Windows Energiebeheer-eigenschappen of Dell QuickSet, wat u kunt gebruiken om de energiebeheeropties in te stellen.

**OPMERKING:** Het wordt aanbevolen dat u de computer op een stopcontact aansluit wanneer u naar een cd of DVD schrijft.

U kunt de lading van de batterij controleren voordat u deze in de computer plaatst. U kunt de energiebeheeropties ook zo instellen dat u verwittigd wordt wanneer de batterij bijna leeg is. Raadpleeg voor meer informatie. "De lading van de batterij controleren" op pagina 39.

**LET OP: Het gebruik van een incompatibele batterij kan de kans op brand of een explosie vergroten. Vervang de batterij uitsluitend met een compatibele batterij die u bij Dell hebt aangeschaft. Deze batterij is speciaal ontworpen voor gebruik in een Dell-computer. Gebruik geen batterij van een andere computer voor uw Dell-computer.**

**LET OP: Gooi batterijen niet met het huisafval weg. Als de batterij geen energie meer bevat, moet u contact opnemen met de plaatselijke vuilophaal- of milieudienst voor advies over het verwijderen van een lithium-ionbatterij. Zie "Batterijen weggooien" in de *Productinformatiegids*.**

⚠ **LET OP: Misbruik van de batterij kan de kans op brand of chemische brandwonden verhogen. Maak geen gaten in batterijen, gooi batterijen niet in het vuur, maak batterijen niet open en stel batterijen niet bloot aan een temperatuur hoger dan 65° C. Houd de batterij buiten bereik van kinderen. Ga uiterst voorzichtig met beschadigde of lekkende batterijen om. Beschadigde batterijen kunnen lekken en lichamelijke schade of schade aan uw apparatuur opleveren.**

## De lading van de batterij controleren

De Dell QuickSet **Batterijmeter**, de Microsoft Windows **Energiemeter** en het pictogram , de batterijladingmeter en de statusmeter, en de waarschuwing dat de batterij bijna leeg is, geven informatie over de status van de batterij.

**OPMERKING:** Het is mogelijk dat Dell QuickSet niet beschikbaar is op deze computer.

### Dell™ QuickSet-batterijmeter

Als Dell QuickSet is geïnstalleerd, drukt u op <Fn> <F3> om de QuickSet-batterijmeter weer te geven. De batterijmeter toont de status, de levensduur, het laadniveau en de laadtijd van de batterij van de computer.

Voor meer informatie over QuickSet klikt u met de rechtermuisknop op het pictogram in de taakbalk. Klik vervolgens op **Help**.

### Microsoft® Windows® Energiemeter

De Windows Energiemeter geeft de resterende batterijlading weer. U kunt de energiemeter controleren door te dubbelklikken op het pictogram in de taakbalk.

Als de computer op een stopcontact is aangesloten, verschijnt het pictogram .

### Laadmeter

Klik op de statusknop (of *houd de statusknop ingedrukt*) van de laadmeter op de batterij om het volgende te controleren:

- Batterijlading (klik *kort* op de statusknop)
- Batterijvoortgang (houd de statusknop *ingedrukt*)

De werkingsduur van de batterij wordt grotendeels bepaald door het aantal keren dat deze is opgeladen. Als de batterij al een paar honderd keer is opgeladen en ontladen, gaat iets van de laadcapaciteit — of het laadvermogen van de batterij verloren. Een batterij kan dus wel een status "geladen" geven, en toch een beperkte laadcapaciteit (vermogen) hebben.

### Batterijlading controleren

Om de batterijlading te controleren, *druk* op de statusknop van de batterijladingmeter om de lichtjes van het laadniveau weer te geven. Elk lampje vertegenwoordigt ongeveer 20 procent van de totale batterijlading. Als bijvoorbeeld tachtig procent van de lading resteert, zullen er vier lampjes branden. Als er geen lampjes branden, is de batterij leeg.

#### Batterijvermogen controleren

**OPMERKING:** U kunt het batterijvermogen controleren met behulp van de laadmeter op de batterij zoals hierna beschreven, of met behulp van de Batterijmeter in Dell QuickSet. Voor meer informatie over QuickSet, klik met de rechter muisknop op het pictogram van de taakbalk, en klik vervolgens op **Help**.

Wilt u het batterijvermogen meten met de laadmeter, *houd de statusknop ingedrukt* op de batterijladingmeter gedurende minstens 3 seconden. Als er geen lampjes gaan branden, is de batterij nog in goede staat, en heeft deze nog meer dan 80 procent van zijn oorspronkelijke oplaadcapaciteit. Hoe meer lampjes branden, hoe lager het vermogen. Als er vijf lampjes branden, blijft er minder dan 60 procent van de laadcapaciteit van de batterij over en is het raadzaam om deze te vervangen. Raadpleeg het onderdeel "Specificaties" in de *Handleiding* voor meer informatie over de werkingsduur van de batterij.

#### Waarschuwing batterij bijna leeg

**KENNISGEVING:** Om te voorkomen dat gegevens beschadigd raken of verloren gaan, moet u uw werk direct opslaan als u een waarschuwing ontvangt dat de batterij bijna leeg is. Sluit de computer vervolgens op een stopcontact aan. Als de batterij volledig zonder stroom komt te staan, wordt automatisch de slaapstand geactiveerd.

U wordt door middel van een pop-upvenster gewaarschuwd als de batterijlading voor ongeveer 90 procent is verbruikt. Zodra een kritiek laag niveau wordt bereikt, gaat de computer automatisch in slaapstand.

U kunt de instellingen voor de batterijwaarschuwingen definiëren in het venster **Power Options Properties** (Energiebeheer-instellingen) van QuickSet. Zie "Energiebeheer-instellingen definiëren" in de *Handleiding* voor meer informatie over toegang tot QuickSet of het venster **Power Options Properties** (Energiebeheer-instellingen).

#### Batterijvermogen sparen

Voer de volgende handelingen uit om het batterijvermogen te sparen:

- Sluit de computer aan op een stopcontact telkens als dat mogelijk is, omdat de levensduur van een batterij in grote mate afhangt van het aantal keer dat de batterij wordt gebruikt en opgeladen.
- Activeer de standby-modus of slaapstand als u de computer langere tijd niet gebruikt. Zie "Energiebeheer-modi" in de *Handleiding* voor meer informatie over de standby-modus en de slaapstand.
- Activeer de Energiebeheer-wizard om opties in te stellen die het stroomverbruik van de computer optimaliseren. U kunt deze opties zo instellen dat ze wijzigen wanneer u op de aan/uit-knop drukt, het scherm sluit of <Fn><Esc> indrukt. Zie "Energiebeheer-instellingen definiëren" in de *Handleiding* voor meer informatie over de Energiebeheer-wizard.

**OPMERKING:** Zie "Energiebeheer-instellingen definiëren" in de *Handleiding*.

## De batterij opladen

**OPMERKING:** Dankzij Dell™ ExpressCharge™, zal de netadapter als de computer is uitgeschakeld, een volledig lege batterij tot 80 procent opladen in ongeveer 1 uur, en tot 100 procent in ongeveer 2 uur. De oplaadtijd is langer als de computer aan staat. U kunt de batterij in de computer laten zolang u wil. De interne circuits van de batterij voorkomen dat de batterij wordt overladen.

Als u de computer aansluit op een stopcontact of een batterij aanbrengt terwijl de computer op een stopcontact is aangesloten, zal de computer de lading en temperatuur van de batterij controleren. Indien nodig zal de wisselstroomadapter de batterij opladen en de batterijlading op peil houden.

Als de batterij verhit is geraakt door gebruik in de computer of omdat de omgevingstemperatuur te hoog is, is het mogelijk dat de batterij niet oplaadt als u de computer op een stopcontact aansluit. De batterij is te warm om op te laden als het lichtje afwisselend oranje en groen knippert. Koppel de computer los van het stopcontact en laat de computer en batterij afkoelen tot kamertemperatuur. Sluit de computer vervolgens aan op een stopcontact om de batterij op te laden.

Raadpleeg voor meer informatie over het oplossen van problemen met de batterij het onderdeel "Energieproblemen" in de *Handleiding*.

## De batterij vervangen

**LET OP: Voordat u deze procedures uitvoert, moet u de computer uitzetten, de netadapter uit het stopcontact halen, de modemconnectie verbreken en uit de computer halen en alle andere externe kabels uit de computer verwijderen.**

**KENNISGEVING:** U moet alle externe kabels uit de computer verwijderen om eventuele schade te voorkomen.

**LET OP: Het gebruik van een incompatibele batterij kan de kans op brand of een explosie vergroten. Vervang de batterij uitsluitend met een compatibele batterij die u bij Dell hebt aangeschaft. De batterij is speciaal gemaakt voor een Dell™-computer. Gebruik geen batterij van een andere computer voor uw Dell-computer.**

De batterij verwijderen:

1. Als de computer is aangesloten op een dockingstation, koppelt u het dockingstation los. Raadpleeg de documentatie bij het dockingstation voor instructies over het loskoppelen.
2. Zorg ervoor dat de computer uitstaat.
3. Verschuif het ontgrendelingsschuifje onderaan de computer, houd vast en til de batterij op om deze uit de sleuf te halen.




| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | ontgrendelingsschuifje van batterijhouder | 2 | batterij |

Om een andere batterij te plaatsen, volgt u dezelfde procedure in omgekeerde volgorde.

### Een batterij opslaan

Verwijder de batterij als u de computer voor langere tijd opslaat. Een batterij verliest zijn lading als deze gedurende een lange periode niet wordt gebruikt. Na een lange opslagperiode, dient u de batterij volledig opnieuw te laden voordat u deze gebruikt. Zie "De batterij opladen" op pagina 41.

## Probleemwijzer

### Vergrendelingen en softwareproblemen

**LET OP: Voordat u met een van de procedures in dit gedeelte begint, moet u de veiligheidsinstructies in de *Productinformatiegids* raadplegen.**

#### De computer start niet op

**CONTROLEER OF DE WISSELSTROOMADAPTER GOED IS AANGESLOTEN OP DE COMPUTER EN HET STOPCONTACT.**

#### De computer reageert niet meer

**KENNISGEVING:** U loopt het risico gegevens te verliezen als u het besturingssysteem niet afsluit.

**ZET DE COMPUTER UIT** — Als de computer niet reageert zelfs als u een toets op het toetsenbord indrukt of de muis beweegt, dient u de aan/uit-knop in te drukken en deze minstens 8-10 seconden ingedrukt te houden tot de computer zichzelf uitschakelt. Herstart vervolgens de computer.

### Een programma reageert niet meer of crasht regelmatig

**OPMERKING:** Bij software worden normaliter installatie-instructies geleverd in de vorm van een installatiehandleiding of op een floppy disk of cd.

**BEËINDIG HET PROGRAMMA —**

1 Druk gelijktijdig op <Ctrl><Shift><Esc>.
2 Klik op **Task Manager** (Takenbeheer).
3 Klik op het programma dat niet meer reageert.
4 Klik op **Taak beëindigen**.

**CONTROLEER DE SOFTWAREDOCUMENTATIE —** Zo nodig dient u het programma te verwijderen en opnieuw te installeren.

### Een programma is ontwikkeld voor een eerdere versie van het besturingssysteem Microsoft® Windows®

**VOER DE WIZARD PROGRAMMACOMPATIBILITEIT UIT —** Met de wizard Programmacompatibiliteit configureert u een programma zodat het ook werkt in een andere omgeving dan Windows XP (of daarop gelijkend).

1 Klik op de knop **Start**, kies **All Programs** (Alle programma's)→ **Accessoires** en klik vervolgens op **Wizard Programmacompatibiliteit**.
2 Klik in het welkomstscherm op **Volgende**.
3 Volg de instructies op het scherm.

### Er verschijnt een blauw venster-

**ZET DE COMPUTER UIT —** Als de computer niet reageert als u op een toets op het toetsenbord drukt of de muis beweegt, dient u de aan/uit-knop in te drukken en deze minstens 8-10 seconden ingedrukt te houden tot de computer zichzelf uitschakelt. Herstart vervolgens de computer.

### Andere softwareproblemen

**CONTROLEER DE SOFTWAREDOCUMENTATIE OF NEEM CONTACT OP MET DE SOFTWAREFABRIKANT VOOR MOGELIJKE OPLOSSINGEN —**

- Ga na of het programma compatibel is met het besturingssysteem dat op de computer is geïnstalleerd.
- Controleer of de computer voldoet aan de minimale hardwarevereisten voor de software. Raadpleeg de softwarehandleiding voor informatie.
- Controleer of het programma op juiste wijze is geïnstalleerd en geconfigureerd.
- Controleer of de stuurprogramma's voor het apparaat geen conflict hebben met het programma.
- Indien nodig maakt u de installatie van het programma ongedaan en installeert u het opnieuw.

**MAAK METEEN EEN RESERVEKOPIE VAN UW BESTANDEN**

**GEBRUIK EEN ANTIVIRUSPROGRAMMA OM DE VASTE SCHIJF, DE DISKETTESTATIONS OF DE CD'S TE SCANNEN**

**BEWAAR EN SLUIT ALLE OPEN BESTANDEN OF PROGRAMMA'S EN SLUIT DE COMPUTER AF VIA HET MENU Start**

**SCAN DE COMPUTER OP SPYWARE —** Als uw computer zeer traag is, vaak last heeft van pop-upadvertenties of problemen met het opzetten van een internetverbinding, is uw computer mogelijk geïnfecteerd met spyware. Gebruik een virusscanner met bescherming tegen spyware (mogelijk is voor uw programma een upgrade nodig) om de computer te scannen en eventuele spyware te verwijderen. Ga voor meer informatie naar **support.dell.com** en zoek op het trefwoord *spyware*.

**VOER DE DELL-DIAGNOSTIEK UIT —** Zie "Dell Diagnostics" op pagina 44. Als alle tests met succes zijn afgewerkt, is de foutmelding het gevolg van een softwareprobleem.

## Dell Diagnostics

**LET OP: Voordat u met een van de procedures in dit gedeelte begint, moet u de veiligheidsinstructies in de *Productinformatiegids* raadplegen.**

### Wanneer het Dell-diagnoseprogramma te gebruiken

Als er zich een probleem voordoet met uw computer, voer dan de controles uit in "Vergrendelingen en softwareproblemen" op pagina 42 en maak eerst gebruik van Dell Diagnostics (Dell-diagnose) voordat u contact opneemt met Dell voor technische ondersteuning.

Het verdient aanbeveling om deze procedures af te drukken voordat u begint.

**KENNISGEVING:** Het Dell-diagnoseprogramma werkt alleen op Dell-computers.

**OPMERKING:** De *Drivers and Utilities* CD (Hulp- en stuurprogramma's-cd) is optioneel en wordt mogelijk niet met uw computer meegeleverd.

Ga naar de systeemsetup, bekijk de configuratiegegevens voor uw computer en ga na of het apparaat dat u wilt testen, in de systeemsetup wordt weergegeven en actief is.

Start Dell Diagnostics (Dell-diagnose) vanaf de vaste schijf of vanaf de *Drivers and Utilities* CD (Stuur- en hulpprogramma's-cd), ook wel de *Resource-cd* of bron-cd genoemd.

### Dell-diagnoseprogramma starten vanaf vaste schijf

1. Start of herstart de computer.
   a. Als het DELL™-logo verschijnt, drukt u direct op <F12>. Selecteer **Diagnostics** (Diagnose) in het opstartmenu en druk op <Enter>.

      **OPMERKING:** Als u te lang wacht en het logo van het besturingssysteem wordt weergegeven, moet u blijven wachten tot het bureaublad van Microsoft® Windows® wordt weergegeven. Sluit de computer vervolgens af en probeer het opnieuw.

   b. Houd <Fn> ingedrukt terwijl u het systeem opstart.

      **OPMERKING:** Als er een bericht verschijnt dat er geen diagnoseprogramma wordt gevonden, voert u Dell Diagnostics (Dell-diagnose) uit vanaf de *Drivers and Utilities* CD (Stuur- en hulpprogramma's-cd).
2. Zie "Contact opnemen met Dell" in de *Handleiding*.

#### Dell Diagnostics starten vanaf de Drivers and Utilities CD (stuur- en hulpprogramma's-cd)

1 Voer de *Drivers and Utilities* CD (Stuur- en hulpprogramma's-cd) in.
2 Zet de computer uit en start deze opnieuw.

   Zodra het DELL-logo verschijnt, drukt u meteen op <F12>.

   Als u te lang wacht en het logo van Windows verschijnt, moet u wachten totdat u het bureaublad van Windows ziet. Sluit de computer vervolgens af en probeer het opnieuw.

   **OPMERKING:** Met de volgende stappen wordt de opstartvolgorde slechts één keer gewijzigd. De volgende keer dat u de computer start, gebeurt dat volgens de instellingen die zijn gedefinieerd in het systeem-setup-programma.

3 Als de opstartbronlijst wordt weergegeven, selecteer **CD/DVD/CD-RW-station** en druk op <Enter>.
4 Selecteer de optie **Boot from CD-ROM** (Opstarten vanaf cd-rom) in het menu en druk vervolgens op <Enter>.
5 Typ `1` om de *Resource-cd* te starten en druk op <Enter> om verder te gaan.
6 Selecteer **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (32 bit Dell Diagnose opstarten) uit de genummerde lijst. Als er meerdere versies worden aangegeven, moet u de versie selecteren die voor uw computer van toepassing is.
7 Als het **Hoofdmenu** van Dell Diagnostics (Dell-diagnose) wordt weergegeven, selecteert u de test die u wilt uitvoeren.

#### Hoofdmenu Dell Diagnostics

1 Nadat Dell Diagnostics (Dell-diagnose) is geladen en het scherm met het **hoofdmenu** wordt weergegeven, klikt u op de knop voor de gewenste optie.

| Optie | Functie |
|---|---|
| Express Test (snelle test) | Hiermee wordt een snelle test uitgevoerd van apparaten. Deze test neemt normaliter 10 tot 20 minuten in beslag en vereist geen interactie van uw kant. Als u de **snelle test** eerst uitvoert, vergroot u de kans om het probleem snel op te sporen. |
| Extended Test (uitgebreide test) | Hiermee wordt een grondige controle van apparaten uitgevoerd. Deze test neemt normaliter 1 uur of meer in beslag. Zo nu en dan zult u vragen moeten beantwoorden. |
| Custom Test (aangepaste test) | Hiermee kunt u een bepaald apparaat testen. U kunt de tests die u wilt uitvoeren, zelf aanpassen. |
| Symptom Tree (symptomenstructuur) | Geeft een overzicht van de problemen die het vaakst optreden en stelt u in staat om een test te selecteren op basis van de symptomen van het probleem dat u ondervindt. |

2 Als er tijdens een test een probleem wordt opgespoord, wordt er een bericht weergegeven met de foutcode en een beschrijving van het probleem. Noteer de foutcode en de beschrijving van het probleem en volg de instructies op het scherm.

Neem contact op met Dell, als u de fout niet kunt oplossen. Zie "Contact opnemen met Dell" in de *Handleiding*.

**OPMERKING:** Het servicelabel voor de computer bevindt zich bovenaan elk testvenster. Als u contact opneemt met Dell, zullen de medewerkers van de technische ondersteuning naar het servicelabel vragen.

3 Wanneer u een test uitvoert via de optie **Custom Test** (Aangepaste test) of **Symptom Tree** (Symptomenstructuur), kunt u voor meer informatie over de test op een van de tabbladen klikken die in de volgende tabel worden beschreven.

| Tabblad | Functie |
|---|---|
| Results (Resultaten) | Hier worden de resultaten van de test weergegeven, samen met eventuele omstandigheden waarin de fout zich heeft voorgedaan. |
| Errors (Fouten) | Geeft de aangetroffen foutcondities en de foutcodes weer, en een beschrijving van het probleem. |
| Help | Hier wordt de test beschreven en worden eventuele vereisten voor het uitvoeren van de test vermeld. |
| Configuration (Configuratie) | Hier wordt de hardwareconfiguratie beschreven voor het geselecteerde apparaat.<br><br>Het Dell-diagnoseprogramma haalt configuratiegegevens op voor alle apparaten uit de systeeminstellingen, het geheugen, verschillende interne tests en geeft de informatie weer in de lijst met apparaten in het linkervenster van het scherm. Mogelijk worden in het apparaatoverzicht niet de namen van alle onderdelen weergegeven die zijn geïnstalleerd in of aangesloten op de computer. |
| Parameters | Hiermee kunt u de test aanpassen door de testinstellingen te wijzigen. |

4 Wanneer de tests zijn voltooid, als u Dell Diagnostics (Dell-diagnose) uitvoert vanaf de *Drivers and Utilities* CD (Stuur- en hulpprogramma's-cd), verwijder de cd.

5 Sluit het testvenster om terug te keren naar het **Hoofdvenster**. Om het Dell-diagnoseprogramma te verlaten en de computer opnieuw te starten, sluit u het venster **Hoofdmenu**.

# Register

## R



## S



## W

# Station de travail mobile Dell Precision™ M90

# Guide de référence rapide

Modèle PP05XA

www.dell.com | support.dell.com

## Remarques, avis et précautions

**REMARQUE :** Une REMARQUE fournit des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre ordinateur.

**AVIS :** Un AVIS vous avertit d'un risque de dommage matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter le problème.

**PRÉCAUTION : Une PRÉCAUTION indique un risque potentiel d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.**

## Abréviations et sigles

Pour obtenir une liste complète des abréviations et des sigles, reportez-vous au Glossaire du *Guide d'utilisation*.

Si vous avez acheté un ordinateur Dell™ Série n, les références du présent document concernant les systèmes d'application Microsoft® Windows® ne sont pas applicables.

---



**Modèle PP05XA**

**Février 2006** **N/P ND243** **Rév. A00**

# Table des matières

# Recherche d'informations

**REMARQUE :** Il se peut que certaines fonctionnalités et certains supports soient en option et ne soient pas livrés avec votre ordinateur. Certaines fonctionnalités ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

**REMARQUE :** Il est possible que des informations supplémentaires soient livrées avec votre ordinateur.

| Que recherchez-vous ? | Cherchez ici |
|---|---|
| • Programme de diagnostic pour mon ordinateur<br>• Pilotes pour mon ordinateur<br>• Documentation de mon ordinateur<br>• Documentation concernant mon appareil<br>• NSS (Notebook System Software) | **CD Drivers and Utilities (également appelé CD ResourceCD)**<br>**REMARQUE :** Il se peut que le CD *Drivers and Utilities* (Pilotes et utilitaires) soit en option et qu'il ne soit pas fourni avec votre ordinateur.<br><br>La documentation et les pilotes sont déjà installés sur l'ordinateur. Vous pouvez utiliser le CD pour réinstaller des pilotes ou exécuter Dell Diagnostics (reportez-vous à la section «Dell Diagnostics» à la page 67).<br>Des fichiers Lisez-moi, éventuellement inclus sur votre CD, fournissent des informations sur les modifications techniques apportées en dernière minute à votre système ou des informations de référence destinées aux techniciens ou aux utilisateurs expérimentés.<br>**REMARQUE :** Les dernières mises à jour des pilotes et de la documentation se trouvent à l'adresse **support.dell.com**. |
| • Informations sur les garanties<br>• Termes et Conditions (États-Unis uniquement)<br>• Consignes de sécurité<br>• Informations sur les réglementations<br>• Informations relatives à l'ergonomie<br>• Contrat de licence pour utilisateur final | **Guide d'information sur le produit Dell™**<br> |
| • Comment retirer et remplacer des pièces<br>• Caractéristiques<br>• Comment configurer les paramètres du système<br>• Comment déterminer et résoudre des problèmes | **Guide d'utilisation Dell Precision™**<br>*Centre d'aide et de support de Microsoft Windows XP*<br>**1** Cliquez sur **Démarrer→ Aide et support→ Dell User and System Guides** (Guides d'utilisation du système Dell)→ **Guides du système**.<br>**2** Cliquez sur le *Guide d'utilisation* de votre ordinateur. |

| Que recherchez-vous ? | Cherchez ici |
| --- | --- |
| • Numéro de service et code de service express<br>• Étiquette de licence Microsoft Windows | **Numéro de service et licence Microsoft® Windows®**<br>Ces étiquettes sont apposées sur votre ordinateur.<br>• Utilisez le numéro de service pour identifier votre ordinateur lorsque vous accédez au site Web **support.dell.com** ou lorsque vous appelez le service de support technique.<br><br>• Entrez le code de service express pour orienter votre appel lorsque vous contactez le service de support technique. |
| • Solutions — Astuces de dépannage, articles de techniciens et cours en ligne, questions fréquemment posées<br>• Forum clients — Discussion en ligne avec d'autres clients Dell<br>• Mises à niveau — Informations de mise à niveau pour les composants, tels que la mémoire, le disque dur et le système d'exploitation<br>• Service clientèle — Coordonnées, appels de service et état des commandes, garantie et informations sur les réparations<br>• Service et support — État des appels de service et historique du support, contrat de service, discussions en ligne avec le support technique<br>• Référence — Documentation de l'ordinateur, détails sur la configuration de l'ordinateur, caractéristiques de produit et livres blancs<br>• Téléchargements — Pilotes, correctifs et mises à jour logicielles agréés<br>• NSS (Notebook System Software) — Si vous réinstallez le système d'exploitation de l'ordinateur, vous devez également réinstaller l'utilitaire NSS. NSS fournit des mises à jour essentielles pour le système d'exploitation et la prise en charge des lecteurs de disquette USB Dell™ 3,5 pouces, des processeurs Intel®, des lecteurs optiques et des périphériques USB. NSS est requis pour le bon fonctionnement de votre ordinateur Dell. Ce logiciel détecte automatiquement votre ordinateur et son système d'exploitation et installe les mises à jour appropriées à votre configuration. | **Site Web de support de Dell — support.dell.com**<br>**REMARQUE :** Sélectionnez votre région pour afficher le site de support approprié.<br>Pour télécharger NSS :<br>**1** Rendez-vous sur **support.dell.com**, sélectionnez votre région ou votre secteur d'activité et entrez votre numéro de service.<br>**2** Sélectionnez **Drivers & Downloads** (Pilotes et téléchargements) et cliquez sur **Go**.<br>**3** Cliquez sur votre système d'exploitation et lancez une recherche à l'aide du mot-clé *Notebook System Software* (NSS).<br>**REMARQUE :** L'interface utilisateur **support.dell.com** peut varier selon vos sélections. |

| Que recherchez-vous ? | Cherchez ici |
|---|---|
| • Mises à niveau logicielles et astuces de dépannage — Questions fréquemment posées, sujets d'actualité et état général de votre environnement informatique | **Utilitaire de support de Dell**<br>L'utilitaire de support de Dell est un système de mise à niveau et de notification automatique installé sur votre ordinateur. Il permet de réaliser des balayages en temps réel de l'état de votre environnement informatique et des mises à jour logicielles et fournit des informations de support automatique appropriées. Accédez à l'utilitaire de support de Dell à l'aide de l'icône située dans la barre des tâches. Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous à la section «Utilitaire de support de Dell» du *Guide d'utilisation*. |
| • Comment utiliser Windows XP<br>• Comment utiliser des programmes et des fichiers<br>• Comment personnaliser mon bureau | **Centre d'aide et de support de Windows**<br>1 Cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Aide et support**.<br>2 Tapez un mot ou une expression qui décrit votre problème, puis cliquez sur l'icône représentant une flèche.<br>3 Cliquez sur la rubrique qui décrit votre problème.<br>4 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. |
| • Comment réinstaller mon système d'exploitation | **CD Operating system**<br>**REMARQUE :** Il se peut que le CD *Operating System* (Système d'exploitation) soit en option et qu'il ne soit pas fourni avec votre ordinateur.<br>Le système d'exploitation est déjà installé sur votre ordinateur. Pour réinstaller le système d'exploitation, utilisez le CD *Operating System*. Reportez-vous à la section «Réinstallation de Windows XP» du *Guide d'utilisation*.<br><br>Une fois le système d'exploitation réinstallé, utilisez le CD *Drivers and Utilities* (*CD ResourceCD*) pour réinstaller les pilotes des périphériques accompagnant votre ordinateur.<br>L'étiquette de la Product Key (Clé de produit) du système d'exploitation est apposée à l'ordinateur.<br>**REMARQUE :** La couleur du CD varie selon le système d'exploitation que vous avez commandé. |

# Configuration de votre ordinateur

**PRÉCAUTION : Avant de commencer toute procédure de cette section, suivez les consignes de sécurité du *Guide d'information sur le produit*.**

1. Déballez la boîte d'accessoires.
2. Mettez de côté le contenu de la boîte d'accessoires ; vous en aurez besoin ultérieurement pour configurer votre ordinateur.

   Cette boîte contient également la documentation utilisateur et tout autre logiciel ou matériel supplémentaire (cartes PC, lecteurs, batteries, etc.) que vous avez commandé.
3. Reliez l'adaptateur secteur au connecteur de l'adaptateur secteur de l'ordinateur et à la prise secteur.

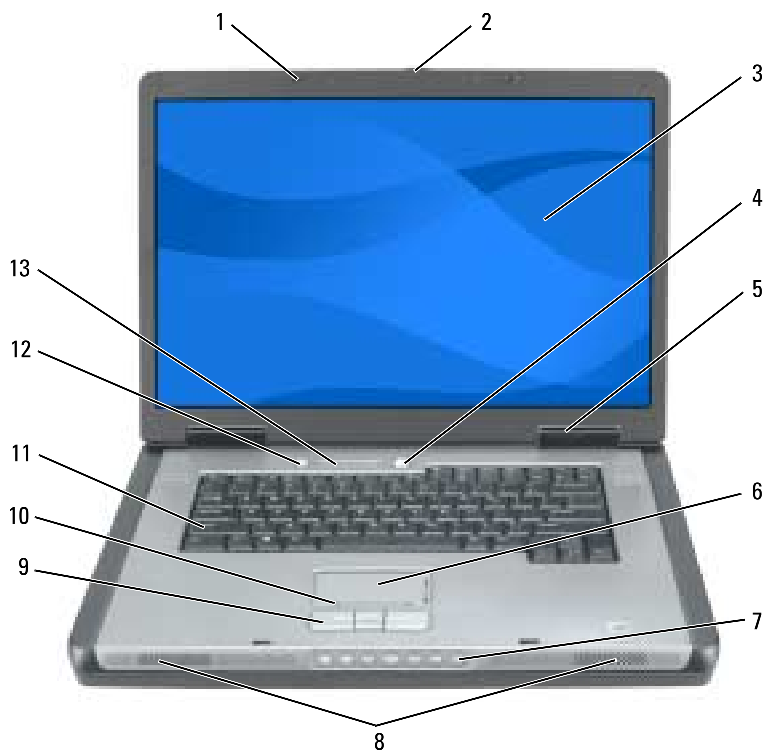


4. Pour mettre l'ordinateur sous tension, ouvrez le moniteur et appuyez sur le bouton d'alimentation (reportez-vous à la section «Vue frontale» à la page 57).

**REMARQUE :** Il est recommandé de mettre l'ordinateur sous tension et de l'éteindre au moins une fois avant d'installer des cartes ou de connecter l'ordinateur à une station d'accueil ou un autre périphérique externe, tel qu'une imprimante.

# À propos de votre ordinateur

## Vue frontale




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | loquets de l'écran (2) | 6 | tablette tactile | 11 | clavier |
| 2 | loquet de fermeture de l'écran | 7 | boutons de commande multimédia | 12 | bouton multimédia |
| 3 | écran | 8 | haut-parleurs ( 2) | 13 | voyants d'état du clavier et du sans fil |
| 4 | bouton d'alimentation | 9 | boutons de la tablette tactile | | |
| 5 | voyants d'état de l'appareil | 10 | zone de défilement de la tablette tactile | | |

## Vue du côté gauche



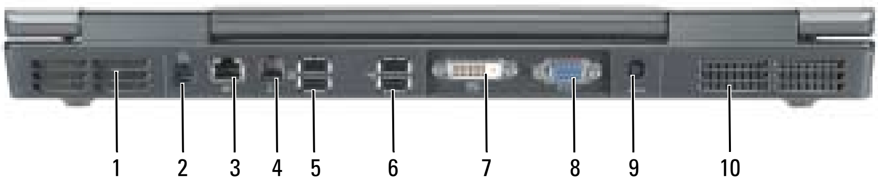

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | emplacement pour câble de sécurité | 3 | connecteurs USB (2) | 5 | bouton d'éjection du plateau du lecteur optique |
| 2 | entrée d'air | 4 | lecteur optique | | |

## Vue du côté droit



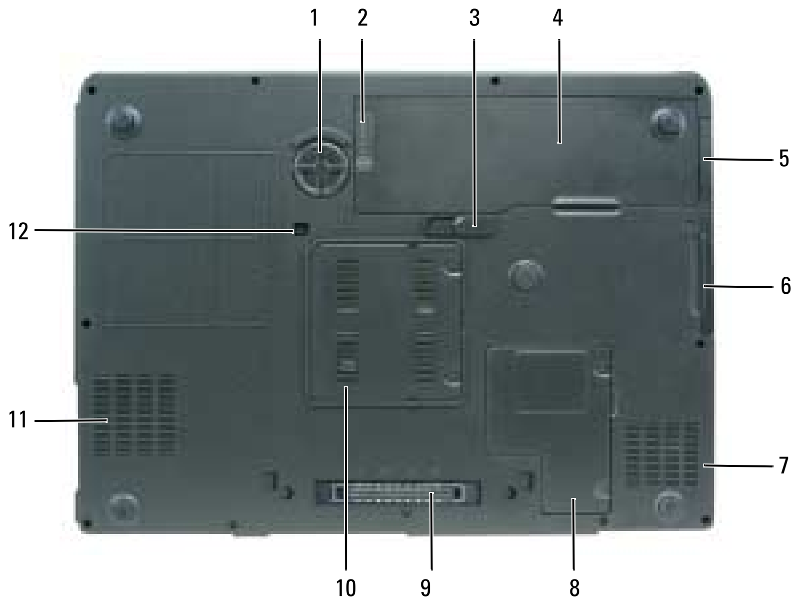

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | logement de carte à puce | 4 | connecteur IEEE 1394 | 7 | entrée d'air |
| 2 | disque dur | 5 | lecteur de carte mémoire multimédia 5 en 1 | | |
| 3 | logement de carte ExpressCard | 6 | connecteurs audio (2) | | |

## Vue arrière




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | entrée d'air | 5 | connecteurs USB (2) | 9 | connecteur d'adaptateur secteur |
| 2 | connecteur de sortie TV S-vidéo | 6 | connecteurs USB (2) | 10 | entrée d'air |
| 3 | connecteur réseau (RJ-45) | 7 | connecteurs d'interface vidéo numérique (DVI) | | |
| 4 | connecteur modem (RJ-11) | 8 | connecteur vidéo (VGA) | | |

## Vue de dessous




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | caisson de basse | 5 | cache de la carte interne optionnelle dotée de la technologie sans fil Bluetooth® | 9 | connecteur de la station d'accueil |
| 2 | jauge de niveau de charge/d'état de la batterie | 6 | unité de disque dur | 10 | cache du module de mémoire |
| 3 | loquet de fermeture de la baie de batterie | 7 | entrée d'air | 11 | entrée d'air |
| 4 | batterie | 8 | cache du compartiment pour carte Mini/modem | 12 | vis de fixation du lecteur optique |

# Utilisation d'une batterie

## Performances de la batterie

**REMARQUE :** Pour obtenir des informations sur la garantie Dell pour votre ordinateur, reportez-vous au *Guide d'information sur le produit* ou au document de garantie livré avec votre ordinateur.

Pour un fonctionnement optimal et afin de préserver les paramètres du BIOS, laissez la batterie principale installée en permanence dans votre ordinateur portable Dell™. Votre ordinateur est livré avec une batterie, installée dans la baie.

**REMARQUE :** Lors de la première utilisation de votre ordinateur, la batterie n'étant pas obligatoirement complètement chargée, utilisez l'adaptateur secteur pour raccorder votre nouvel ordinateur à une prise secteur. Pour de meilleurs résultats, utilisez l'adaptateur secteur tant que la batterie n'est pas complètement chargée. Pour afficher le niveau de charge de la batterie, cliquez sur **Démarrer**→ **Panneau de configuration**→ **Options d'alimentation**, puis cliquez sur l'onglet **Jauge d'alimentation**.

**REMARQUE :** L'autonomie de la batterie (la période durant laquelle la batterie peut faire fonctionner l'ordinateur) diminue avec le temps. Selon la fréquence d'utilisation et les conditions de fonctionnement de la batterie, il est possible que vous deviez en acheter une autre au cours de la durée de vie de votre ordinateur.

L'autonomie de la batterie varie en fonction des conditions de fonctionnement. Cette durée est considérablement réduite par l'exécution de certaines opérations, notamment, sans que cela soit limitatif :

- Utilisation de lecteurs optiques.
- Utilisation de périphériques de communication sans fil, cartes ExpressCard ou périphériques USB.
- Utilisation de paramètres d'affichage de luminosité élevée, d'écrans de veille en 3D ou d'autres programmes gourmands en ressources tels que des applications graphiques en 3D complexes.
- Exécution de l'ordinateur en mode Performances maximales. Pour des informations sur l'accès à la fenêtre Propriétés des options d'alimentation de Windows et à Dell Quickset, que vous pouvez utiliser pour configurer les paramètres de gestion de l'alimentation, reportez-vous à la section «Configuration des paramètres de gestion de l'alimentation» du *Guide d'utilisation*.

**REMARQUE :** Il est recommandé de connecter l'ordinateur à une prise électrique lorsque vous gravez un CD ou DVD.

Vous pouvez vérifier le niveau de charge de la batterie avant de l'insérer dans l'ordinateur. Vous pouvez également définir des options de gestion de l'alimentation afin que l'ordinateur vous alerte lorsque le niveau de charge de la batterie est bas. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Vérification de la charge de la batterie» à la page 62.

**PRÉCAUTION : L'utilisation d'une batterie non compatible peut accroître le risque d'incendie ou d'explosion. Ne remplacez la batterie que par une batterie compatible achetée auprès de Dell. La batterie est conçue pour fonctionner avec votre ordinateur Dell. N'utilisez pas la batterie d'un autre ordinateur.**

**PRÉCAUTION : Ne jetez pas les batteries avec les ordures ménagères. Lorsque votre batterie ne tient plus sa charge, contactez votre service municipal de traitement des déchets pour savoir comment vous en débarrasser. Consultez la section «Mise au rebut de la batterie» du *Guide d'information sur le produit*.**

**PRÉCAUTION : Une utilisation inadéquate de la batterie peut augmenter le risque d'incendie ou de brûlure chimique. Prenez soin de ne pas la percer, l'incinérer, la démonter ou l'exposer à une température supérieure à 65° C (149° F). Conservez la batterie hors de portée des enfants. Manipulez les batteries endommagées ou percées avec d'extrêmes précautions. Les batteries endommagées peuvent fuir et causer des dommages personnels ou matériels.**

## Vérification de la charge de la batterie

La **jauge de batterie** Dell QuickSet, la fenêtre **Jauge** de Microsoft Windows et l'icône , l'indicateur de charge et la jauge d'état de la batterie ainsi que l'alerte de batterie faible donnent des informations sur le niveau de charge de la batterie.

**REMARQUE :** Votre ordinateur n'est pas nécessairement équipé de Dell QuickSet.

### Jauge de batterie Dell QuickSet

Si Dell QuickSet est installé, appuyez sur <Fn><F3> pour afficher la jauge de batterie QuickSet. La fenêtre Jauge de batterie affiche l'état, l'état de fonctionnement de la batterie, le niveau de charge et la durée nécessaire au chargement complet de la batterie de votre ordinateur.

Pour plus d'informations sur QuickSet, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône dans la barre des tâches, puis cliquez sur **Aide**.

### Jauge d'alimentation de Microsoft® Windows®

La jauge de Windows indique la charge de batterie restante. Pour consulter la jauge, double-cliquez sur l'icône de la barre des tâches.

Si l'ordinateur est branché sur le secteur, l'icône apparaît.

### Indicateur de charge

En appuyant (ou en *appuyant et maintenant enfoncé*) le bouton d'état sur l'indicateur de charge de la batterie, vous pouvez vérifier les éléments suivants :

- Le niveau de charge de la batterie (appuyez et *relâchez* le bouton d'état)
- L'état de fonctionnement de la batterie (appuyez et *maintenez* le bouton d'état enfoncé)

L'autonomie de la batterie est déterminée en grande partie par le nombre de charges qu'elle reçoit. Après des centaines de cycles de charge et de décharge, la capacité de charge des batteries diminue et l'état des batteries se dégrade. C'est pourquoi, une batterie peut afficher l'état «chargé» tout en maintenant un niveau de charge réduit (état).

#### Vérification du niveau de charge de la batterie

Pour vérifier le niveau de charge de la batterie, *appuyez* sur le bouton d'état de l'indicateur de charge de la batterie afin d'allumer les voyants de niveau de charge. Chaque voyant représente environ 20 pour cent de la charge totale de la batterie. S'il reste, par exemple, 80 pour cent de la charge de la batterie, quatre des voyants sont allumés. Si aucun voyant n'est allumé, la batterie est complètement déchargée.

### Vérification de l'état de fonctionnement de la batterie

**REMARQUE :** Vous pouvez vérifier l'état de fonctionnement de la batterie à l'aide de l'indicateur de charge situé sur la batterie (comme décrit ci-dessous) ou de la jauge de batterie dans Dell QuickSet. Pour des informations sur QuickSet, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de la barre des tâches, puis cliquez sur **Aide**.

Pour vérifier l'état de fonctionnement de la batterie à l'aide de l'indicateur de charge, *appuyez sur* le bouton d'état de l'indicateur de charge de la batterie et *maintenez-le enfoncé* pendant au moins 3 secondes. Si aucun voyant ne s'allume, la batterie est en bon état et elle dispose encore de plus de 80 pour cent de sa capacité de charge d'origine. Chaque voyant représente une dégradation incrémentielle. Si cinq voyants s'allument, la batterie dispose de moins de 60 pour cent de sa capacité de charge et vous devez envisager son remplacement. Pour obtenir davantage d'informations sur l'autonomie de la batterie, reportez-vous à la section «Caractéristiques» du *Guide d'utilisation*.

### Alerte de batterie faible

**AVIS :** Pour éviter la perte ou la corruption de vos données, enregistrez votre travail immédiatement après avoir reçu une alerte de batterie faible. Connectez ensuite l'ordinateur à une prise secteur. Si la batterie est complètement déchargée, l'ordinateur passe automatiquement en mode Mise en veille prolongée.

Une fenêtre contextuelle affiche un message d'avertissement lorsque la batterie est déchargée à environ 90 pour cent. L'ordinateur passe en mode Mise en veille prolongée lorsque la charge de la batterie est extrêmement faible.

Vous pouvez modifier les paramètres d'alerte de la batterie dans QuickSet ou dans la fenêtre **Propriétés des options d'alimentation**. Pour obtenir des informations sur l'accès à QuickSet ou la fenêtre **Propriétés des options d'alimentation**, reportez-vous à la section «Configuration des paramètres de gestion de l'alimentation» du *Guide d'utilisation*.

### Conservation de l'énergie de la batterie

Procédez comme suit pour économiser l'alimentation de la batterie :

- Connectez l'ordinateur à une prise secteur aussi souvent que possible car la durée de vie de la batterie est largement déterminée par le nombre d'utilisations et de recharges.
- Mettez l'ordinateur en mode Veille ou en mode Mise en veille prolongée lorsque vous le laissez allumé sans l'utiliser pendant de longs laps de temps. Pour obtenir plus d'informations sur les modes Veille et Mise en veille prolongée, reportez-vous à la section «Modes d'économie d'énergie» du *Guide d'utilisation*.
- L'Assistant Gestion de l'alimentation vous permet de sélectionner des options qui optimisent la consommation électrique de votre ordinateur. Ces options peuvent également être paramétrées pour changer lorsque vous appuyez sur le bouton d'alimentation, lorsque vous fermez l'écran ou lorsque vous appuyez sur <Fn><Échap>. Pour obtenir plus d'informations sur l'Assistant Gestion de l'alimentation, reportez-vous à la section «Configuration des paramètres de gestion de l'alimentation» du *Guide d'utilisation*.

**REMARQUE :** Reportez-vous à la section «Configuration des paramètres de gestion de l'alimentation» du *Guide d'utilisation*.

## Chargement de la batterie

**REMARQUE :** À l'aide de Dell™ ExpressCharge™, l'adaptateur secteur charge une batterie complètement déchargée à 80 pour cent en environ 1 heure et à 100 pour cent en environ 2 heures, lorsque l'ordinateur est hors tension. La durée de chargement est plus longue lorsque l'ordinateur est sous tension. Vous pouvez laisser la batterie dans l'ordinateur aussi longtemps que vous le souhaitez. Les circuits internes de la batterie préviennent toute surcharge.

Lorsque vous branchez l'ordinateur sur une prise secteur ou que vous installez une batterie pendant que l'ordinateur est branché sur une prise secteur, l'ordinateur vérifie le niveau de charge et la température de la batterie. Au besoin, l'adaptateur secteur charge alors la batterie et maintient le niveau de charge.

Si la batterie est chaude parce qu'elle se trouvait dans l'ordinateur ou en raison de la température extérieure, il est probable qu'elle ne se charge pas lorsque vous branchez l'ordinateur sur une prise secteur. Si le voyant clignote alternativement vert et orange, la batterie est trop chaude pour être chargée. Débranchez l'ordinateur de la prise secteur et laissez refroidir l'ordinateur et la batterie jusqu'à ce qu'ils atteignent la température ambiante. Branchez alors l'ordinateur sur une prise secteur et continuez à charger la batterie.

Pour des informations supplémentaires sur la résolution des problèmes de batterie, reportez-vous à la section «Problèmes d'alimentation» du *Guide d'utilisation*.

## Remplacement de la batterie

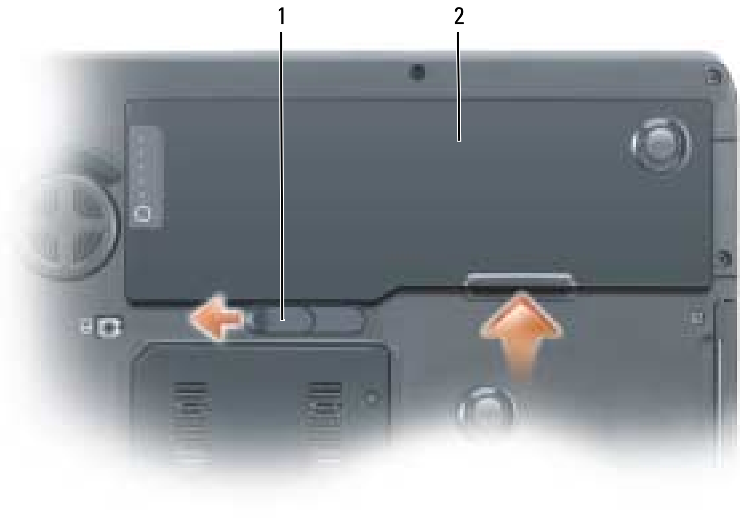
**PRÉCAUTION : Avant d'exécuter ces procédures, éteignez votre ordinateur, débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur et de l'ordinateur, débranchez le modem de la prise murale et de l'ordinateur et retirez les autres câbles externes de l'ordinateur.**

**AVIS :** Vous devez retirer tous les câbles externes de l'ordinateur pour éviter d'endommager les connecteurs.

**PRÉCAUTION : L'utilisation d'une batterie non compatible peut accroître le risque d'incendie ou d'explosion. Ne remplacez la batterie que par une batterie compatible achetée auprès de Dell. La batterie est conçue pour fonctionner avec votre ordinateur Dell™. N'utilisez pas la batterie d'un autre ordinateur.**

Pour retirer la batterie :

1. Si l'ordinateur est connecté à une station d'accueil (amarré), déconnectez-le. Pour obtenir des instructions, consultez la documentation qui accompagne la station d'accueil.
2. Assurez-vous que l'ordinateur est éteint.
3. Faites glisser et maintenez le loquet de fermeture de la baie de batterie, situé sur le dessous de l'ordinateur, puis retirez la batterie de la baie.




| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | loquet de fermeture de la baie de batterie | 2 | batterie |

Pour remettre en place la batterie, suivez la procédure de retrait dans l'ordre inverse.

### Stockage de la batterie

Retirez la batterie de l'ordinateur lorsque vous rangez ce dernier pendant une période prolongée. Sinon, la batterie finira par se décharger. Après une longue période de stockage, rechargez complètement la batterie avant de l'utiliser. Reportez-vous à la section «Chargement de la batterie» à la page 64.

## Dépannage

### Problèmes de blocage et problèmes logiciels

**PRÉCAUTION : Avant de commencer toute procédure de cette section, suivez les consignes de sécurité du *Guide d'information sur le produit*.**

#### L'ordinateur ne démarre pas

**ASSUREZ-VOUS QUE L'ADAPTATEUR SECTEUR EST SOLIDEMENT BRANCHÉ SUR L'ORDINATEUR ET SUR LA PRISE SECTEUR**

#### L'ordinateur ne répond plus

**AVIS :** Vous pouvez perdre des données si vous n'arrivez pas à arrêter correctement le système d'exploitation.

**ÉTEIGNEZ L'ORDINATEUR —** Si vous n'obtenez aucune réponse lorsque vous appuyez sur une touche du clavier ou lorsque vous déplacez la souris, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant au moins 8 à 10 secondes jusqu'à ce que l'ordinateur s'éteigne. Redémarrez l'ordinateur.

### Un programme ne répond plus ou se bloque régulièrement

**REMARQUE :** La documentation de tout logiciel, la disquette ou le CD qui l'accompagne incluent généralement des instructions d'installation.

**QUITTEZ LE PROGRAMME —**

1. Appuyez simultanément sur <Ctrl><Maj><Échap>.
2. Cliquez sur **Gestionnaire des tâches**.
3. Cliquez sur le programme qui ne répond plus.
4. Cliquez sur **Fin de tâche**.

**VÉRIFIEZ LA DOCUMENTATION DU LOGICIEL —** Si nécessaire, supprimez, puis réinstallez le programme.

### Un programme est conçu pour une version antérieure du système d'exploitation Microsoft® Windows®

**EXÉCUTEZ L'ASSISTANT COMPATIBILITÉ DES PROGRAMMES —** L'Assistant Compatibilité des programmes configure un programme pour qu'il fonctionne dans un environnement proche des environnements des systèmes d'exploitation non Windows XP.

1. Cliquez sur le bouton **Démarrer**, pointez sur **Tous les programmes**→ **Accessoires**, puis cliquez sur **Assistant Compatibilité des programmes**.
2. Dans l'écran d'accueil, cliquez sur **Suivant**.
3. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

### Un écran bleu uni apparaît

**ÉTEIGNEZ L'ORDINATEUR —** Si vous n'obtenez aucune réponse lorsque vous appuyez sur une touche du clavier ou lorsque vous déplacez la souris, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant au moins 8 à 10 secondes jusqu'à ce que l'ordinateur s'éteigne. Redémarrez l'ordinateur.

### Autres problèmes logiciels

**VÉRIFIEZ LA DOCUMENTATION DU LOGICIEL OU CONTACTEZ LE FABRICANT POUR OBTENIR DES INFORMATIONS DE DÉPANNAGE —**

- Assurez-vous que le programme est compatible avec le système d'exploitation installé sur votre ordinateur.
- Assurez-vous que l'ordinateur est conforme aux exigences matérielles requises pour que le logiciel fonctionne. Consultez la documentation du logiciel pour de plus amples informations.
- Assurez-vous que le programme est correctement installé et configuré.
- Assurez-vous que les pilotes de périphérique n'entrent pas en conflit avec le programme.
- Le cas échéant, supprimez, puis réinstallez le programme.

**SAUVEGARDEZ IMMÉDIATEMENT VOS FICHIERS**

**UTILISEZ UN PROGRAMME DE RECHERCHE DES VIRUS POUR VÉRIFIER LE DISQUE DUR, LES DISQUETTES OU LES CD.**

**ENREGISTREZ LES FICHIERS OUVERTS ET QUITTEZ TOUS LES PROGRAMMES, PUIS ÉTEIGNEZ L'ORDINATEUR VIA LE MENU Démarrer**

**ANALYSEZ VOTRE ORDINATEUR POUR VOIR S'IL CONTIENT DES LOGICIELS ESPIONS —** Si vous observez un ralentissement des performances de votre ordinateur, si des fenêtres publicitaires s'affichent fréquemment sur votre écran ou si vous avez des problèmes pour vous connecter sur Internet, votre ordinateur est peut-être infecté par un logiciel espion. Utilisez un programme antivirus qui inclut une protection contre les logiciels espions (une mise à niveau de votre programme sera peut-être nécessaire) afin d'analyser votre ordinateur et de supprimer les logiciels espions. Pour plus d'informations, allez sur le site **support.dell.com** et lancez une recherche avec le mot-clé *espion*.

**EXÉCUTEZ DELL DIAGNOSTICS —** Reportez-vous à la section «Dell Diagnostics» à la page 67. Si tous les tests s'exécutent correctement, la condition d'erreur est liée à un problème logiciel.

## Dell Diagnostics

**PRÉCAUTION : Avant de commencer toute procédure de cette section, suivez les consignes de sécurité du *Guide d'information sur le produit*.**

### Quand utiliser Dell Diagnostics

Si vous rencontrez un problème avec votre ordinateur, procédez aux vérifications décrites dans la section «Problèmes de blocage et problèmes logiciels» à la page 65 et exécutez Dell Diagnostics avant de contacter Dell pour obtenir une assistance technique.

Nous vous recommandons d'imprimer ces procédures avant de commencer.

**AVIS :** Dell Diagnostics ne fonctionne qu'avec les ordinateurs Dell.

**REMARQUE :** Le CD *Drivers and Utilities* est en option et n'est pas obligatoirement expédié avec tous les ordinateurs.

Ouvrez le programme de configuration du système, étudiez les informations de configuration de votre ordinateur et assurez-vous que le périphérique que vous souhaitez tester s'affiche dans le programme de configuration du système et qu'il est actif.

Démarrez Dell Diagnostics à partir du disque dur ou du CD *Drivers and Utilities* (également appelé CD *ResourceCD*).

### Démarrage de Dell Diagnostics à partir du disque dur

1 Mettez votre ordinateur sous tension (ou redémarrez-le).

   a Lorsque le logo DELL™ s'affiche, appuyez immédiatement sur <F12>. Dans le menu d'amorçage, sélectionnez **Diagnostics** et appuyez sur <Entrée>.

   **REMARQUE :** Si vous attendez trop longtemps et que le logo du système d'exploitation apparaît, patientez jusqu'à ce que vous voyiez le bureau de Microsoft® Windows®. Éteignez alors votre ordinateur et faites une nouvelle tentative.

**b** Appuyez sur la touche <Fn> et maintenez-la enfoncée lors de la mise sous tension du système.

**REMARQUE :** Si un message indique qu'aucune partition de l'utilitaire Diagnostics n'a été trouvée, exécutez Dell Diagnostics à partir du CD *Drivers and Utilities*.

**2** Reportez-vous à la section «Contacter Dell» du *Guide d'utilisation*.

### Démarrage de Dell Diagnostics à partir du CD Drivers and Utilities

**1** Insérez le CD *Drivers and Utilities*.

**2** Arrêtez, puis redémarrez l'ordinateur.

Lorsque le logo DELL s'affiche, appuyez immédiatement sur <F12>.

Si vous attendez trop longtemps et que le logo Windows apparaît, attendez encore jusqu'à ce que le bureau Windows s'affiche. Éteignez alors votre ordinateur et faites une nouvelle tentative.

**REMARQUE :** Les étapes suivantes modifient la séquence d'amorçage pour une seule exécution. Au démarrage suivant, l'ordinateur démarre en fonction des périphériques définis dans le programme de configuration du système.

**3** Lorsque la liste des périphériques d'amorçage apparaît, sélectionnez **Lecteur de CD/DVD/CD-RW** et appuyez sur <Entrée>.

**4** Sélectionnez l'option **Boot from CD-ROM** (Amorcer à partir du CD-ROM) dans le menu qui s'affiche, puis appuyez sur <Entrée>.

**5** Tapez `1` pour démarrer le menu du CD *ResourceCD*, puis appuyez sur <Entrée> pour continuer.

**6** Sélectionnez **Exécuter Dell Diagnostics 32 bits** dans la liste numérotée. Si plusieurs versions sont répertoriées, sélectionnez la version appropriée à votre ordinateur.

**7** Lorsque le **menu principal** de Dell Diagnostics s'affiche, sélectionnez le test à effectuer.

### Menu principal de Dell Diagnostics

**1** Une fois Dell Diagnostics chargé et l'écran du **menu principal** affiché, cliquez sur le bouton correspondant à l'option souhaitée.

| Option | Fonction |
|---|---|
| Express Test (Test rapide) | Exécute un test rapide des périphériques. Ce test dure généralement entre 10 et 20 minutes et n'exige pas d'action de votre part. Effectuez tout d'abord un **Test rapide** pour trouver le problème plus rapidement. |
| Extended Test (Test approfondi) | Exécute un test approfondi des périphériques. En règle générale, ce test prend une heure ou plus et nécessite que vous répondiez régulièrement à des questions. |
| Custom Test (Test personnalisé) | Teste un périphérique spécifique. Vous pouvez personnaliser les tests à exécuter. |
| Symptom Tree (Arborescence des symptômes) | Répertorie les symptômes couramment rencontrés et permet de sélectionner un test en fonction du symptôme du problème. |

2 Si un problème survient pendant un test, un message indiquant le code d'erreur et une description du problème s'affiche. Notez le code d'erreur et la description du problème et suivez les instructions à l'écran.

Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, contactez Dell. Reportez-vous à la section «Contacter Dell» du *Guide d'utilisation*.

**REMARQUE :** Le numéro de service de votre ordinateur s'affiche dans la partie supérieure de chaque écran de test. Lorsque vous contacterez le support technique de Dell, ce numéro de service vous sera demandé.

3 Si vous exécutez un test à partir de l'option **Test personnalisé** ou **Arborescence des symptômes**, cliquez sur l'onglet approprié décrit dans le tableau suivant pour en savoir plus.

| Onglet | Fonction |
|---|---|
| Résultats | Affiche les résultats du test et les conditions d'erreur rencontrées. |
| Erreurs | Affiche les conditions d'erreur rencontrées, les codes d'erreur et la description du problème. |
| Aide | Décrit le test et peut indiquer les conditions requises pour exécuter le test. |
| Configuration | Affiche la configuration matérielle du périphérique sélectionné.<br>Dell Diagnostics obtient les informations de configuration de tous les périphériques à partir du programme de configuration du système, de la mémoire et de divers tests internes, et les affiche dans la liste des périphériques située dans le volet gauche de l'écran. La liste des périphériques risque de ne pas afficher les noms de tous les composants installés sur votre ordinateur ou de tous les périphériques reliés à celui-ci. |
| Paramètres | Vous permet de personnaliser le test en modifiant ses paramètres. |

4 Une fois les tests terminés, si vous exécutez Dell Diagnostics à partir du CD *Drivers and Utilities*, retirez le CD.

5 Fermez l'écran de test pour revenir à l'écran du **menu principal**. Pour quitter Dell Diagnostics et redémarrer l'ordinateur, fermez l'écran du **menu principal**.

# Index

# Dell Precision™ M90 Mobile Workstation

# Schnellreferenzhandbuch

Modell PP05XA

## Anmerkungen, Hinweise und Vorsichtshinweise

**ANMERKUNG:** Eine ANMERKUNG macht auf wichtige Informationen aufmerksam, die Ihnen die Arbeit mit dem Computer erleichtern.

**HINWEIS:** Ein HINWEIS warnt vor möglichen Beschädigungen der Hardware oder vor Datenverlust und erläutert, wie das vermieden werden kann.

**VORSICHT: Durch VORSICHT werden Sie auf Gefahrenquellen hingewiesen, die materielle Schäden, Verletzungen oder sogar den Tod von Personen zur Folge haben können.**

## Abkürzungen und Akronyme

Eine vollständige Liste mit Abkürzungen und Akronymen finden Sie in Ihrem Online-*Benutzerhandbuch*.

Wenn Sie einen Dell™-Computer der Serie N besitzen, treffen alle Referenzen in diesem Dokument auf die Microsoft ® Windows®-Betriebssysteme nicht zu.

---



**Modell PP05XA**

**Februar 2006 TEILENR. ND243 Rev. A00**

# Inhalt

# Informationsquellen

**ANMERKUNG:** Einige Funktionen oder Datenträger sind möglicherweise optional und werden nicht mit Ihrem Computer geliefert. Einige Funktionen oder Datenträger sind möglicherweise in bestimmten Ländern nicht verfügbar.

**ANMERKUNG:** Zusätzliche Informationen werden eventuell mit dem Computer geliefert.

| Wonach suchen Sie? | Hier finden Sie das Gesuchte: |
|---|---|
| • Ein Diagnoseprogramm für den Computer<br>• Treiber für den Computer<br>• Dokumentation zu Ihrem Computer<br>• Dokumentation zum Gerät<br>• Notebook-System-Software (NSS) | **Die Drivers and Utilities CD (auch als ResourceCD bezeichnet).**<br>**ANMERKUNG:** Die *Drivers and Utilities* CD ist optional und ist möglicherweise nicht im Lieferumfang Ihres Computers enthalten.<br><br>Dokumentation und Treiber sind bereits auf dem Computer installiert. Sie können die CD zum neu Installieren von Treibern verwenden oder zum Ausführen von Dell Diagnostics verwenden (siehe „Dell Diagnostics“ auf Seite 92).<br>Möglicherweise finden Sie auf der CD Readme-Dateien. Diese Dateien enthalten Angaben zu den neuesten technischen Änderungen bzw. Detailinformationen zu technischen Fragen für erfahrene Benutzer oder Techniker.<br>**ANMERKUNG:** Treiber und Dokumentationsaktualisierungen finden Sie unter **support.dell.com**. |
| • Garantieinformationen<br>• Verkaufs- und Lieferbedingungen (nur für die USA)<br>• Sicherheitshinweise<br>• Zulassungsinformationen<br>• Informationen zur Ergonomie<br>• Enduser-Lizenzvereinbarung | **Dell™ Produktinformationshandbuch**<br> |

| Wonach suchen Sie? | Hier finden Sie das Gesuchte: |
|---|---|
| • Anleitungen zum Entfernen und wieder Einsetzen von Teilen<br>• Technische Daten<br>• Anleitungen zum Konfigurieren der System-einstellungen<br>• Fehlerbehebung und Beheben von Störungen | **Dell Precision™ Benutzerhandbuch**<br>*Microsoft Windows XP Hilfe- und Supportcenter*<br>1 Klicken Sie auf **Start**→ **Hilfe und Support**→ **Dell Benutzer- und Systemhandbücher**→ **Systemhandbücher**.<br>2 Klicken Sie auf das *Benutzerhandbuch* für Ihren Computer |
| • Service-Tag-Nummer und Express-Servicecode<br>• Microsoft Windows-Lizenzetikett | **Service-Tag-Nummer und Microsoft® Windows®-Lizenz**<br>Diese Etiketten sind am Computer angebracht.<br>• Geben Sie die Service-Tag-Nummer auf der Website **support.dell.com** oder beim Anruf beim Technischen Support an, um den Computer zu identifizieren.<br><br>• Geben Sie beim Anruf beim Technischen Support den Express-Servicecode an, um zum geeigneten Ansprech-partner weitergeleitet zu werden. |

| Wonach suchen Sie? | Hier finden Sie das Gesuchte: |
|---|---|
| • Lösungen – Hinweise zum Beheben von Störungen, Veröffentlichungen von Technikern, Online-Schulungen, häufig gestellte Fragen (FAQs)<br>• Community – Online-Diskussionen mit anderen Dell-Kunden<br>• Aufrüstungen – Informationen zu Aufrüstungen von Komponenten, wie z. B. Speicher, Festplatten und Betriebssysteme<br>• Kundenbetreuung – Kontaktinformationen, Service-Anfrage und Bestellstatus, Garantie und Reparaturinformationen<br>• Service und Support – Status von Service-Anfragen und Support-Historie, Service-Kontakt, Online-Diskussionen mit dem technischen Support<br>• Referenz – Computer-Dokumentation, Einzelheiten über die Computerkonfiguration, Produktangaben und Whitepapers<br>• Downloads – Zugelassene Treiber, Patches und Software-Aktualisierungen<br>• Notebook System-Software (NSS) – Wenn Sie das Betriebssystem auf Ihrem Computer neu installieren, sollten Sie auch das NSS-Dienstprogramm neu installieren. NSS sorgt dafür, dass wichtige Aktualisierungen für Ihr Betriebssystem durchgeführt werden und bietet Support für Dell™ 3,5 Zoll-USB-Diskettenlaufwerke, Intel®-Prozessoren, optische Laufwerke und USB-Geräte.- NSS ist für den ordnungsgemäßen Betrieb Ihres Dell-Computers erforderlich. Die Software erkennt automatisch Ihren Computertyp und das Betriebssystem und installiert die für Ihre Konfiguration geeigneten Aktualisierungen. | **Dell Support-Website – support.dell.com**<br>**ANMERKUNG:** Wählen Sie Ihre Region aus, um zur entsprechenden Support-Website zu gelangen.<br><br>Zum Herunterladen von Notebook-System-Software gehen Sie folgendermaßen vor:<br>**1** Wählen Sie auf der Website **support.dell.com** Ihre Region oder Ihren Geschäftsbereich aus und geben Sie Ihre Service-Tag-Nummer ein.<br>**2** Wählen Sie **Treiber & Downloads** und klicken Sie auf **Los**.<br>**3** Klicken Sie auf den Namen Ihres Betriebssystems und suchen Sie nach dem Stichwort *Notebook-System-Software*.<br>**ANMERKUNG:** Die **support.dell.com** Benutzeroberfläche ist je nach Ihrer Auswahl verschieden. |
| • Software-Erweiterungen und Hinweise zum Beheben von Störungen – Häufig gestellte Fragen (FAQs), aktuelle Themen und Hinweise zum allgemeinen Zustand Ihres Computersystems | **Dell Support-Dienstprogramm**<br>Das Dell Support-Dienstprogramm ist ein automatisches Aktualisierungs- und Benachrichtigungssystem, das auf Ihrem Computer installiert ist. Dieses Support-Dienstprogramm bietet Zustandserfassungen Ihrer Rechnerumgebung, Sofware-Aktualisierungen und relevante Informationen zur Selbsthilfe in Echtzeit. Öffnen Sie das Dell Support-Dienstprogramm mithilfe des Symbols in der Taskleiste.<br>Weitere Informationen finden Sie unter „Dell Support-Dienstprogramm“ in Ihrem *Benutzerhandbuch*. |

| Wonach suchen Sie? | Hier finden Sie das Gesuchte: |
|---|---|
| • Anleitungen zum Arbeiten unter Windows XP<br>• So arbeiten Sie mit Programmen und Dateien<br>• So können Sie Ihren Desktop individuell gestalten | **Windows Hilfe- und Supportcenter**<br>**1** Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und auf **Hilfe und Support**.<br>**2** Geben Sie ein Wort oder einen Ausdruck ein, das bzw. der Ihr Problem beschreibt, und klicken Sie anschließend auf das Pfeilsymbol.<br>**3** Klicken Sie auf das Thema, das Ihr Problem beschreibt.<br>**4** Befolgen Sie die Anleitungen auf dem Bildschirm. |
| • Anleitungen zur Neuinstallation des Betriebssystems | **Betriebssystem-CD**<br>**ANMERKUNG:** Die *Betriebssystem*-CD ist optional und ist möglicherweise nicht im Lieferumfang Ihres Computers enthalten.<br>Das Betriebssystem ist bereits auf dem Computer installiert. Sie können die *Betriebssystem*-CD verwenden, um das Betriebssystem neu zu installieren. Siehe „Neu Installieren von Windows XP“ in Ihrem *Benutzerhandbuch*.<br><br>Nachdem Sie Ihr Betriebssystem neu installiert haben, verwenden Sie die *Drivers and Utilities* CD (*ResourceCD*), um Treiber für die Geräte zu installieren, die im Lieferumfang Ihres Computers enthalten sind.<br>Das Etikett mit dem Product Key des Betriebssystems finden Sie am Computer.<br>**ANMERKUNG:** Die Farbe der CD hängt davon ab, welches Betriebssystem Sie bestellt haben. |

# Einrichten des Computers

**VORSICHT: Bevor Sie Arbeiten an den in diesem Abschnitt beschriebenen Komponenten ausführen, lesen Sie erst die Sicherheitshinweise im *Produktinformationshandbuch*.**

1 Packen Sie das Zubehör aus.

2 Legen Sie die für das Einrichten des Computers erforderlichen Zubehörteile bereit.

Der Lieferumfang des Zubehörs umfasst ferner die Benutzerdokumentation sowie die Software oder zusätzliche Hardware (z. B. PC Cards, Laufwerke oder Akkus), die Sie bestellt haben.

3 Schließen Sie das Netzteil an den Netzteilanschluss des Computers und an die Steckdose an.

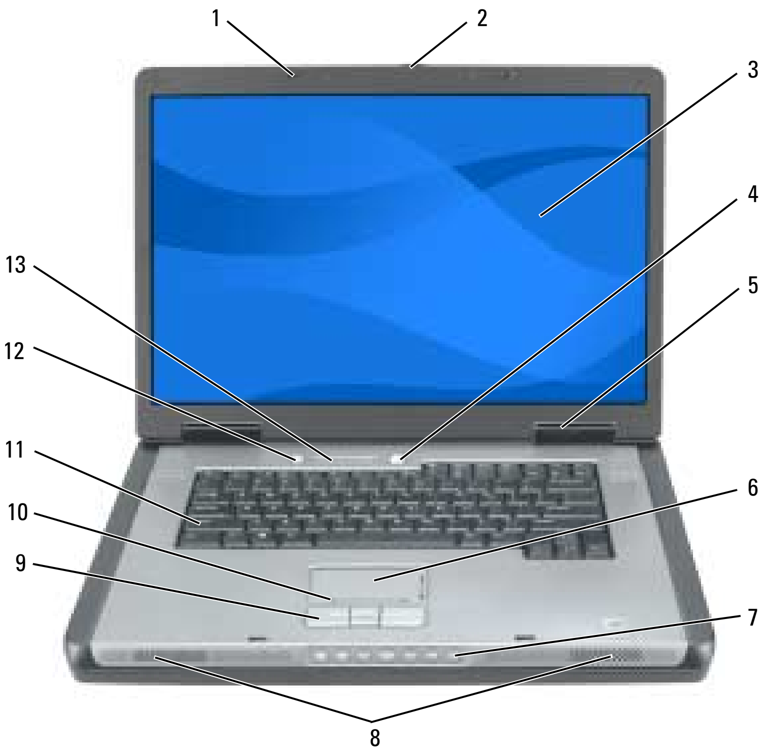


4 Öffnen Sie den Computerbildschirm und drücken Sie den Netzschalter, um den Computer einzuschalten (siehe „Vorderansicht" auf Seite 82).

**ANMERKUNG:** Es wird empfohlen, dass Sie den Computer mindestens einmal ein- und wieder ausgeschaltet haben, bevor Sie eine Karte installieren oder den Computer an eine Docking-Station oder anderes externes Gerät, wie z. B. einen Drucker, anschließen.

# Wissenswertes über Ihren Computer

## Vorderansicht




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Bildschirmverriegelungen (2) | 6 | Touchpad | 11 | Tastatur |
| 2 | Bildschirmfreigabevorrichtung | 7 | Tasten zur Mediensteuerung | 12 | Medientaste |
| 3 | Bildschirm | 8 | Lautsprecher (2) | 13 | Tastatur und Wireless-Statusanzeigen |
| 4 | Netzschalter | 9 | Touchpad-Tasten | | |
| 5 | Gerätestatusanzeigen | 10 | Touchpad-Bildlaufbereich | | |

## Linke Seite



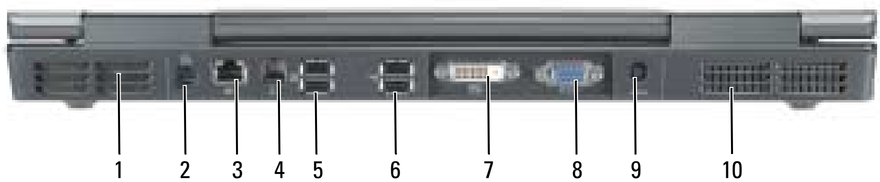

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Sicherheitskabeleinschub | 3 | USB-Anschlüsse (2) | 5 | Auswurftaste für optisches Laufwerk |
| 2 | Lüftungsschlitze | 4 | Optisches Laufwerk | | |

## Rechte Seite



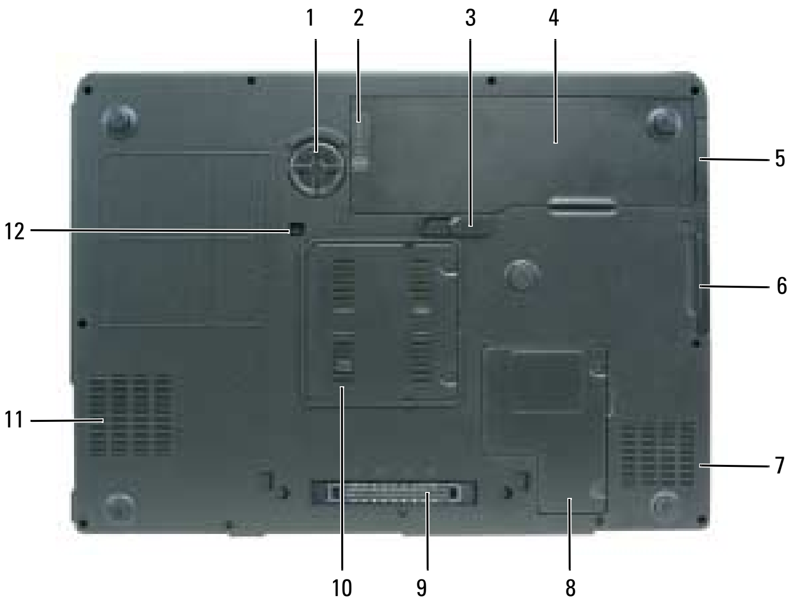

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Steckplatz für Smart Card | 4 | IEEE 1394-Anschluss | 7 | Lüftungsschlitze |
| 2 | Festplatte | 5 | 5-in-1-Media-Speicherkartenleser | | |
| 3 | ExpressCard-Steckplatz | 6 | Audioanschlüsse (2) | | |

## Rückansicht




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Lüftungsschlitze | 5 | USB-Anschlüsse (2) | 9 | Netzteilanschluss |
| 2 | Fernseh- und S-Video-Anschluss | 6 | USB-Anschlüsse (2) | 10 | Lüftungsschlitze |
| 3 | Netzwerkanschluss (RJ-45) | 7 | Anschluss für digitale Videoschnittstelle (DVI) | | |
| 4 | Modemanschluss (RJ-11) | 8 | VGA-Monitoranschluss | | |

## Unterseite




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Subwoofer | 5 | Abdeckung für die optionale interne Karte mit Bluetooth® Wireless-Technologie | 9 | Docking-Geräteanschluss |
| 2 | Akkuladung/Zustandsanzeige | 6 | Festplatte | 10 | Speichermodulabdeckung |
| 3 | Akkufachfreigabevorrichtung | 7 | Lüftungsschlitze | 11 | Lüftungsschlitze |
| 4 | Akku | 8 | Mini-Card-/Modemabdeckung | 12 | Sicherheitsschraube für optisches Laufwerk |

# Verwenden eines Akkus

## Akkuleistung

**ANMERKUNG:** Informationen über die Dell-Garantie für Ihren Computer finden Sie in Ihrem *Produktinformationshandbuch* oder in der gedruckten Garantiebescheinigung, die im Lieferumfang Ihres Computers enthalten ist.

Für eine optimale Leistung des Computers und zur Beibehaltung der BIOS-Einstellungen müssen Sie für ihr Notebook von Dell™ immer den Akku verwenden. Bei Auslieferung ist standardmäßig bereits ein Akku im Akkufach installiert.

**ANMERKUNG:** Da der Akku beim Kauf des Computers möglicherweise nicht vollständig geladen ist, verwenden Sie ein Netzteil, um Ihren neuen Computer vor der ersten Verwendung an eine Steckdose anzuschließen und den Akku zu laden. Sie erzielen die besten Ergebnisse, wenn Sie den Computer so lange über ein Netzteil betreiben, bis der Akku vollständig geladen ist. Um den Ladestatus des Akkus anzuzeigen, klicken Sie auf **Start**→ **Systemsteuerung**→ **Energieoptionen** und klicken Sie dann auf die Registerkarte **Energieanzeige**.

**ANMERKUNG:** Die Betriebszeit eines Akkus (die Zeit, in der der Akku den Computer betreiben kann) nimmt mit der Zeit ab. Je nachdem, wie oft und unter welchen Bedingungen der Akku verwendet wird, müssen Sie möglicherweise noch vor Ende der Laufzeit Ihres Computers den Akku ersetzen.

Die Akkubetriebszeit hängt von den Betriebsbedingungen ab. Die Betriebszeit wird stark beeinträchtigt, wenn Sie bestimmte Vorgänge durchführen. Dazu gehören u. A.:

- Verwenden von optischen Laufwerken
- Verwenden von Wireless-Kommunikationsgeräten, ExpressCards oder USB-Geräten
- Verwenden von sehr hellen Bildschirmeinstellungen, von 3D-Bildschirmschonern oder anderen Programmen, die viel Strom benötigen wie z. B. 3D-Grafik-Anwendungen
- Betrieb des Computers mit maximaler Leistung. Siehe „Konfigurieren von Energieverwaltungseinstellungen“ in Ihrem *Benutzerhandbuch*, um Informationen über Zugang zu den Eigenschaften von Energieoptionen in Windows oder zu Dell QuickSet zu erhalten, die Sie dazu benutzen können, Energieverwaltungseinstellungen einzurichten.

**ANMERKUNG:** Es wird empfohlen, den Computer beim Beschreiben von CDs oder DVDs an das Stromnetz anzuschließen.

Sie können den Akkuladezustand überprüfen, bevor Sie den Akku in den Computer einsetzen. Außerdem können Sie die Energieverwaltungsoptionen so konfigurieren, dass eine Warnmeldung ausgegeben wird, wenn der Ladezustand des Akkus niedrig ist. Weitere Informationen erhalten Sie unter „Prüfen des Akkuladezustands“ auf Seite 87.

**VORSICHT: Bei Verwendung eines ungeeigneten Akkus besteht Brand- oder Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Akkus nur mit einem kompatiblen Akku von Dell. Der Akku ist für den Einsatz in Ihrem Dell-Computer vorgesehen. Verwenden Sie keinesfalls den Akku eines anderen Computers für Ihren Computer.**

**VORSICHT: Entsorgen Sie die Akkus nicht im Hausmüll. Falls ein Akku nicht mehr aufgeladen werden kann, wenden Sie sich bitte an einen Recyclinghof vor Ort oder an eine Umweltorganisation, um Informationen zur Entsorgung von Lithium-Ionen-Akkus zu erhalten. Informationen zur Batterieentsorgung finden Sie im entsprechenden Abschnitt im *Produktinformationshandbuch*.**

**VORSICHT: Bei unsachgemäßer Verwendung des Akkus besteht Brand- oder Verätzungsgefahr. Sie dürfen den Akku nicht aufstechen, verbrennen, auseinander nehmen oder Temperaturen über 65 °C aussetzen. Bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Handhaben Sie beschädigte oder auslaufende Akkus mit äußerster Vorsicht. Beschädigte Akkus können auslaufen und Personen- oder Sachschäden verursachen.**

## Prüfen des Akkuladezustands

Die **Akkuanzeige** von Dell QuickSet, die **Energieanzeige** von Microsoft Windows, sowie das  -Symbol, die Akku-Ladestandanzeige und Zustandsanzeige sowie die Warnung „Akku niedrig“ informieren über den Ladezustand des Akkus.

**ANMERKUNG:** Dell QuickSet ist möglicherweise auf Ihrem Computer nicht verfügbar.

### Akkuanzeige von Dell™ QuickSet

Ist Dell QuickSet installiert, drücken Sie <Fn><F3>, um die Akkuanzeige von QuickSet anzuzeigen. In der Akkuanzeige werden Status, Akkuzustand, Ladestand und Ladedauer des Akkus im Computer angezeigt.

Um weitere Informationen über die QuickSet-Anzeige zu erhalten, klicken Sie in der Symbolleiste mit der rechten Maustaste auf das Symbol  und anschließend auf **Hilfe**.

### Microsoft® Windows®-Energieanzeige

Die Energie- bzw. Akkuanzeige von Windows zeigt die verbleibende Akkuladung an. Um die Ladung zu überprüfen, doppelklicken Sie auf das entsprechende Symbol  in der Taskleiste.

Wenn der Computer an eine Steckdose angeschlossen ist, wird das Symbol  angezeigt.

### Ladestandanzeige

Durch Drücken (oder *Gedrückthalten*) der Statustaste an der Ladestandanzeige des Akkus können Sie Folgendes prüfen:

- Akkuladung (Prüfung durch Drücken und *Loslassen* der Statustaste)
- Akkuzustand (Prüfung durch Drücken und *Halten* der Statustaste)

Die Betriebszeit des Akkus hängt weitgehend von der Anzahl der Aufladungen ab. Durch Hunderte Auf- und Entladungen verlieren Akkus an Ladekapazität, d. h. der Akkuzustand verschlechtert sich. Dies bedeutet, dass ein Akku den Status „aufgeladen“ anzeigt, aber nur über eine verminderte Ladekapazität (Zustand) verfügt.

#### Prüfen der Akkuladung

Wenn Sie den Ladezustand des Akkus überprüfen möchten, *drücken* Sie die Statustaste auf der Akku-Ladestandanzeige, damit die Akkustandanzeigen aufleuchten. Jede Anzeige repräsentiert etwa 20 Prozent der Gesamtladekapazität des Akkus. Wenn der Akku also beispielsweise noch zu 80 Prozent geladen ist, leuchten vier der fünf Anzeigen auf. Wenn keine der Anzeigen aufleuchtet, ist der Akku vollständig entladen.

### Prüfen des Akkuzustands

**ANMERKUNG:** Sie können den Akkuzustand entweder durch Verwendung der Ladestandanzeige am Akku (wie unten beschrieben), oder durch Verwendung der Akkuanzeige unter Dell QuickSet überprüfen. Weitere Informationen über QuickSet erhalten Sie, wenn Sie mit der rechten Maustaste in der Taskleiste auf das Symbol klicken und dann auf **Hilfe** klicken.

Um den Akkuzustand mit der Ladeanzeige zu überprüfen, *halten* Sie die Statustaste der Akku-Ladestandanzeige mindestens 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn keine der Anzeigen aufleuchtet, ist der Akku in gutem Zustand, und mehr als 80 Prozent der ursprünglichen Ladekapazität verbleiben. Jede Anzeige stellt eine prozentuelle Verschlechterung dar. Wenn fünf Anzeigen leuchten, verbleiben weniger als 60 Prozent der Ladekapazität. In diesem Fall sollten Sie den Akku ersetzen. Weitere Informationen zu Akku-Betriebszeiten finden Sie im Abschnitt „Technische Daten“ in Ihrem *Benutzerhandbuch*.

### Warnung „Akku niedrig“

**HINWEIS:** Um Datenverlust zu vermeiden, sollten Sie Ihre Arbeit sofort nach einer solchen Warnung speichern. Schließen Sie den Computer anschließend an eine Steckdose an. Ist der Akku vollständig entladen, wird automatisch der Ruhemodus aktiviert.

Wenn der Akku zu ungefähr 90 Prozent erschöpft ist, wird ein Popup-Fenster mit einem entsprechenden Warnhinweis angezeigt. Der Computer geht in den Ruhemodus über, wenn die Akkuladung ein kritisch niedriges Niveau erreicht hat.

Sie können die Einstellungen der Akkuwarnanzeigen in QuickSet oder dem Fenster **Eigenschaften von Energieoptionen** einstellen. Lesen Sie den Abschnitt unter „Konfigurieren der Energieverwaltungseinstellungen“ in Ihrem *Benutzerhandbuch*, um Informationen zum Zugriff auf QuickSet oder das Fenster **Eigenschaften von Energieoptionen** zu erhalten.

### Sparen von Akkuenergie

Die folgenden Maßnahmen helfen Ihnen, Akkuenergie zu sparen:

- Die Betriebsdauer eines Akkus hängt weitgehend davon ab, wie oft er verwendet und wieder aufgeladen wird. Daher sollten Sie Ihren Computer, soweit dies möglich ist, immer mit Netzstrom betreiben.
- Aktivieren Sie den Standby-Modus oder den Ruhemodus, wenn Sie den Computer längere Zeit nicht verwenden. Lesen Sie den Abschnitt unter „Energieverwaltungsmodi“ in Ihrem *Benutzerhandbuch*, um weitere Informationen zu Standby und Ruhemodi zu erhalten.
- Verwenden Sie den Assistenten für die Energieverwaltung **zum** Auswählen der Optionen zur Optimierung des Stromverbrauchs Ihres Computers Diese Optionen können auch so definiert werden, dass sie sich ändern, wenn Sie den Netzschalter drücken, den Bildschirm schließen oder die Tastenkombination <Fn><Esc> drücken. Lesen Sie den Abschnitt unter „Konfigurieren der Energieverwaltungseinstellungen“ in Ihrem *Benutzerhandbuch*, um weitere Informationen zum Verwenden des Energieverwaltungsassistenten zu erhalten.

**ANMERKUNG:** Lesen Sie den Abschnitt unter „Konfigurieren der Energieverwaltungseinstellungen“ in Ihrem *Benutzerhandbuch*.

## Aufladen des Akkus

**ANMERKUNG:** Mit Dell™ ExpressCharge™ lädt das Netzteil einen vollständig entladenen Akku bei ausgeschaltetem Computer zu 80 Prozent in etwa 1 Stunde und zu 100 Prozent in etwa 2 Stunden. Bei eingeschaltetem Computer verlängert sich die Ladezeit entsprechend. Der Akku kann beliebig lange im Computer verbleiben. Ein im Akku integrierter Schaltkreis verhindert das Überladen des Akkus.

Wenn der Computer an das Stromnetz angeschlossen oder ein Akku in einen daran angeschlossenen Computer eingesetzt wird, prüft der Computer den Ladezustand und die Temperatur des Akkus. Das Netzteil lädt gegebenenfalls den Akku auf und erhält die Akkuladung.

Falls der Akku durch Betrieb in Ihrem Computer oder aufgrund hoher Umgebungstemperaturen heiß ist, wird der Akku bei Anschluss des Computers an eine Steckdose unter Umständen nicht geladen.Der Akku ist zu heiß, um aufgeladen zu werden, wenn die Statusanzeige orange und grün blinkt. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie Computer und Akku auf Zimmertemperatur abkühlen. Schließen Sie den Computer anschließend wieder an eine Steckdose an, und setzen Sie den Ladevorgang fort.

Weitere Informationen zum Beheben von Problemen mit dem Akku finden Sie unter „Probleme mit der Stromversorgung“ in Ihrem *Benutzerhandbuch*.

## Austauschen des Akkus

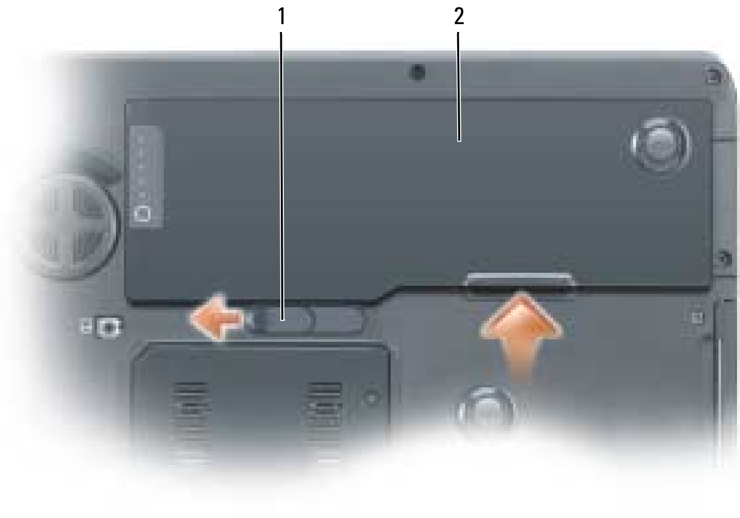
**VORSICHT: Führen Sie die folgenden Schritte aus, bevor Sie fortfahren: Computer ausschalten, Netzkabel aus der Steckdose und dem Computer ziehen, Modem vom Wandanschluss und vom Computer trennen sowie alle externen Kabel vom Computer trennen.**

**HINWEIS:** Trennen Sie alle externen Kabel vom Computer, um Beschädigungen an den Anschlüssen zu vermeiden.

**VORSICHT: Bei Verwendung eines ungeeigneten Akkus besteht Brand- oder Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Akkus nur mit einem kompatiblen Akku von Dell. Der Akku ist für den Einsatz in Ihrem Dell™-Computer vorgesehen. Verwenden Sie keinesfalls den Akku eines anderen Computers für Ihren Computer.**

So entfernen Sie den Akku:

1. Falls der Computer mit einem Docking-Gerät verbunden ist, trennen Sie die Verbindung. Weitere Anweisungen hierzu finden Sie in der Dokumentation zum Docking-Gerät.
2. Stellen Sie sicher, dass der Computer ausgeschaltet ist.
3. Betätigen Sie die Akkufreigabevorrichtung für das Akkufach an der Unterseite des Computers und nehmen Sie den Akku heraus.




| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Akkufachfreigabevorrichtung | 2 | Akku |

Um den Akku wieder einzusetzen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge wie beim Herausnehmen vor.

### Lagern eines Akkus

Entfernen Sie den Akku, wenn Sie den Computer für längere Zeit lagern möchten. Akkus entladen sich während einer längeren Lagerzeit. Nach längerer Lagerung sollten Sie den Akku wieder vollständig aufladen, bevor Sie ihn verwenden. Siehe „Aufladen des Akkus" auf Seite 89.

## Beheben von Störungen

### Probleme mit Absturz und Software

**VORSICHT: Bevor Sie Arbeiten an den in diesem Abschnitt beschriebenen Komponenten ausführen, lesen Sie erst die Sicherheitshinweise im *Produktinformationshandbuch*.**

#### Der Computer startet nicht

**STELLEN SIE SICHER, DASS DAS NETZKABEL RICHTIG AM COMPUTER UND AN DER STECKDOSE ANGESCHLOSSEN IST.**

#### Der Computer reagiert nicht mehr

**HINWEIS:** Wenn Sie das Betriebssystem nicht ordnungsgemäß herunterfahren, können Daten verloren gehen.

**DEN COMPUTER AUSSCHALTEN –** Wenn der Computer nicht mehr reagiert und auch nicht durch Drücken einer Taste auf der Tastatur bzw. Bewegen der Maus aktiviert werden kann, halten Sie den Netzschalter mindestens acht bis zehn Sekunden lang gedrückt, bis der Computer ausgeschaltet wird. Starten Sie anschließend den Computer neu.

### Ein Programm reagiert nicht mehr; oder stürzt wiederholt ab

**ANMERKUNG:** Anweisungen für die Installation von Software finden Sie im Allgemeinen in der jeweiligen Dokumentation oder auf einer mitgelieferten Diskette oder CD.

**PROGRAMM BEENDEN –**

1. Drücken Sie die Tastenkombination <Strg><Umsch><Esc>.
2. Klicken Sie auf **Task-Manager**.
3. Klicken Sie auf das Programm, das nicht mehr reagiert.
4. Klicken Sie auf **End Task** (Task beenden).

**SOFTWARE-DOKUMENTATION LESEN –** Deinstallieren Sie gegebenenfalls das Programm und installieren Sie es anschließend erneut.

### Ein Programm wurde für ein früheres Microsoft® Windows®-Betriebssystem entwickelt

**PROGRAMMKOMPATIBILITÄTS-ASSISTENTEN AUSFÜHREN –** Der „Programmkompatibilitäts-Assistent" konfiguriert ein Programm für Windows XP entsprechend, sodass es auch in ähnlichen Betriebssystemumgebungen eingesetzt werden kann.

1. Klicken Sie auf **Start**, zeigen Sie auf **Alle Programme**→ **Zubehör**, und klicken Sie anschließend auf **Programmkompatibilitäts-Assistent**.
2. Klicken Sie auf der Begrüßungsseite auf **Weiter**.
3. Befolgen Sie die Anleitungen auf dem Bildschirm.

### Ein blauer Bildschirm wird angezeigt

**DEN COMPUTER AUSSCHALTEN –** Wenn der Computer nicht mehr reagiert und auch nicht durch Drücken einer Taste auf der Tastatur bzw. Bewegen der Maus aktiviert werden kann, halten Sie den Netzschalter mindestens acht bis zehn Sekunden lang gedrückt, bis der Computer ausgeschaltet wird. Starten Sie anschließend den Computer neu.

### Andere Probleme mit der Software

**DIE DOKUMENTATION ZU DEM JEWEILIGEN PROGRAMM LESEN ODER SICH MIT DEM HERSTELLER DER SOFTWARE IN VERBINDUNG SETZEN –**

- Stellen Sie sicher, dass das Programm mit dem auf Ihrem Computer installierten Betriebssystem kompatibel ist.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Computer die Mindest-Hardware-Anforderungen erfüllt, die für die Software erforderlich sind. Informationen dazu finden Sie in der Software-Dokumentation.
- Stellen Sie sicher, dass das Programm ordnungsgemäß installiert und konfiguriert wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Gerätetreiber nicht mit dem Programm in Konflikt stehen.
- Deinstallieren Sie gegebenenfalls das Programm und installieren Sie es anschließend erneut.

**SICHERN SIE SOFORT DIE DATEIEN.**

**VERWENDEN SIE EIN VIRUSABTASTPROGRAMM, UM DIE FESTPLATTE, DISKETTEN- UND CD-LAUFWERKE AUF VIREN ZU ÜBERPRÜFEN.**

**SPEICHERN UND SCHLIEßEN SIE ALLE GEÖFFNETEN DATEIEN ODER PROGRAMME UND FAHREN SIE IHREN COMPUTER ÜBER DAS MENÜ Start HERUNTER.**

**DEN COMPUTER AUF SPYWARE DURCHSUCHEN –** Wenn die Leistung Ihres Computers gering ist, Ihr Computer regelmäßig Popup-Meldungen anzeigt oder Sie Probleme haben, sich mit dem Internet zu verbinden, könnte Ihr Computer von Spyware befallen sein. Benutzen Sie ein Anti-Virus Program, das einen Anti-Spyware Schutz hat (Ihr Programm braucht möglicherweise eine Aktualisierung), um den Computer zu scannen und die Spyware zu entfernen. Weitere Informationen erhalten Sie auf der Website **support.dell.com**. Suchen Sie dort nach dem Stichwort *Spyware*.

**DELL DIAGNOSTICS AUSFÜHREN –** Siehe „Dell Diagnostics" auf Seite 92. Wenn alle Tests erfolgreich ausgeführt wurden, liegt der Fehler in der Software begründet.

## Dell Diagnostics

**VORSICHT: Bevor Sie Arbeiten an den in diesem Abschnitt beschriebenen Komponenten ausführen, lesen Sie erst die Sicherheitshinweise im *Produktinformationshandbuch*.**

### Wann wird das Programm Dell Diagnostics eingesetzt?

Wenn Probleme mit dem Computer auftreten, führen Sie die unter „Probleme mit Absturz und Software" auf Seite 90 aufgeführten Maßnahmen durch und führen Sie Dell Diagnostics aus, bevor Sie von Dell technische Unterstützung anfordern.

Wir empfehlen Ihnen, diese Anweisungen vor Beginn der Arbeiten auszudrucken.

**HINWEIS:** Das Programm Dell Diagnostics kann nur auf Dell™-Computern ausgeführt werden.

**ANMERKUNG:** Die *Drivers and Utilities* CD ist optional und ist möglicherweise nicht im Lieferumfang Ihres Computers enthalten.

Rufen Sie das System-Setup-Programm auf, prüfen Sie die Konfiguration des Computers und stellen Sie sicher, dass das zu prüfende Gerät im System-Setup-Programm aufgeführt wird und aktiv ist.

Starten Sie das Programm Dell Diagnostics entweder über Ihr Festplattenlaufwerk oder über die *Drivers and Utilities* CD (auch bekannt unter der Bezeichnung *ResourceCD* bezeichnet).

### Dell Diagnostics von Ihrer Festplatte starten

1. Schalten Sie den Computer ein bzw. führen Sie einen Neustart durch.
   - **a** Wenn das DELL™-Logo angezeigt wird, drücken Sie sofort <F12>. Wählen Sie **Diagnostics** vom Startmenü und drücken Sie die <Eingabetaste>.

     **ANMERKUNG:** Falls Sie zu lange gewartet haben, und das Betriebssystem-Logo angezeigt wird, warten Sie noch, bis der Microsoft® Windows®-Desktop angezeigt wird. Fahren Sie danach den Computer herunter und starten Sie ihn erneut.
   - **b** Halten Sie die <Fn>-Taste gedrückt, während Sie das System starten.

     **ANMERKUNG:** Wenn eine Meldung erscheint, dass keine Diagnoseprogrammpartition gefunden wurde, führen Sie das Programm Dell Diagnostics über die *Drivers and Utilities* CD aus.
2. Siehe „Kontaktaufnahme mit Dell" in Ihrem *Benutzerhandbuch*.

### Starten von Dell Diagnostics von der Drivers and Utilities CD

1. Legen Sie die *Drivers and Utilities* CD.
2. Computer herunterfahren und erneut starten.

   Wenn das Dell-Logo angezeigt wird, drücken Sie sofort <F12>.

   Wenn Sie zu lange warten und das Windows-Logo eingeblendet wird, warten Sie, bis der Windows-Desktop angezeigt wird. Fahren Sie danach den Computer herunter und starten Sie ihn erneut.

   **ANMERKUNG:** Durch die nächsten Schritte wird die Startreihenfolge einmalig geändert. Beim nächsten Systemstart startet der Computer entsprechend den im System-Setup-Programm angegebenen Geräten.

3. Wenn die Liste der Startgeräte erscheint, markieren Sie **CD/DVD/CD-RW Drive** (CD/DVD/CD-RW-Laufwerk) und drücken Sie auf die <Eingabetaste>.
4. Wählen Sie aus dem Menü die Option **von CD-ROM starten** und drücken Sie die <Eingabetaste>.
5. Geben Sie `1` ein, um das Menü der *ResourceCD* zu starten, und drücken Sie die <Eingabetaste> um fortzufahren.
6. Wählen Sie **Run Dell 32-bit Diagnostics** (Dell 32-Bit-Diagnose ausführen) aus der nummerierten Liste aus. Wählen Sie die für Ihren Computer zutreffende Version aus, wenn mehrere Versionen aufgelistet werden.
7. Wenn das **Hauptmenü** des Programms „Dell Diagnostics“ erscheint, wählen Sie den gewünschten Test aus.

### Hauptmenü des Programms Dell Diagnostics

1. Klicken Sie nach dem Laden der Dell Diagnostics und nachdem das **Hauptmenü** angezeigt wird auf die Schaltfläche für die von Ihnen gewünschte Option.

| **Option** | **Funktion** |
|---|---|
| Express Test (Schnelltest) | Es wird ein Schnelltest der Geräte durchgeführt. Dieser Test dauert normalerweise etwa 10 bis 20 Minuten. Es ist keine Benutzeraktion erforderlich. Führen Sie den **Express Test** (Schnelltest) zuerst aus, um die Möglichkeit zum schnellen Auffinden des Problems zu erhöhen. |
| Extended Test (Erweiterter Test) | Es wird ein ausführlicher Test der Geräte durchgeführt. Dieser Test nimmt normalerweise mindestens eine Stunde in Anspruch. Dabei muss der Benutzer in regelmäßigen Abständen Informationen eingeben. |
| Custom Test (Benutzerdefinierter Test) | Es wird ein bestimmtes Gerät geprüft. Die auszuführenden Tests können vom Benutzer angepasst werden. |
| Symptom Tree (Problemübersicht) | Listet die am häufigsten vorkommenden Symptome auf und lässt zu, dass Sie einen Test wählen, der auf dem Symptom der vorliegenden Störung basiert. |

2 Wenn beim Test eine Störung gefunden wird, wird eine Meldung mit dem Fehlercode und eine Beschreibung der Störung angezeigt. Notieren Sie den Fehlercode und die Problembeschreibung und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Kann das Problem nicht gelöst werden, wenden Sie sich an Dell. Siehe „Kontaktaufnahme mit Dell“ in Ihrem *Benutzerhandbuch*.

**ANMERKUNG:** Die Service-Tag-Nummer des Computers finden Sie im oberen Bereich der einzelnen Testanzeigen. Wenn Sie bei Dell anrufen, fragt Sie der Technische Support nach der Service-Tag-Nummer.

3 Klicken Sie beim Ausführen eines Tests im **benutzerdefinierten Test** oder mit der Option **Symptom Tree** (Problemübersicht) auf das in der folgenden Tabelle beschriebene zutreffende Register, um weitere Informationen zu erhalten.

| Registerkarte | Funktion |
|---|---|
| Ergebnisse | Es werden die Testergebnisse und möglicherweise gefundene Probleme angezeigt. |
| Fehler | Es werden die gefundenen Fehler, die Fehlercodes und eine Beschreibung des Problems angezeigt. |
| Hilfe | Beschreibt den Test und verweist auf mögliche Voraussetzungen für die Durchführung des Tests. |
| Konfiguration | Die Hardware-Konfiguration der ausgewählten Geräte wird angezeigt.<br><br>Dell Diagnostics sammelt über das System-Setup-Programm, den Speicher und verschiedene interne Tests Konfigurationsinformationen für alle Geräte. Diese Informationen werden in der Geräteliste auf der linken Seite angezeigt. In der Geräteliste werden möglicherweise nicht die Namen aller Geräte angezeigt, die im Computer installiert oder daran angeschlossen sind. |
| Parameter | Der Test kann durch Änderungen an den Einstellungen an Ihre Bedürfnisse angepasst werden. |

4 Nachdem die Tests abgeschlossen sind, wenn Sie Dell Diagnostics von der *Drivers and Utilities* CD, entfernen Sie die CD.

5 Schließen Sie den Testbildschirm und kehren Sie zum **Hauptmenü** zurück. Schließen Sie zum Beenden von Dell Diagnostics und zum Neustart des Computers das **Hauptmenü**.

# Stichwortverzeichnis

# Stazione di lavoro mobile Dell Precision™ M90

# Guida di consultazione rapida

Modello PP05XA

www.dell.com | support.dell.com

## N.B., Avvisi e Attenzione

**N.B.** Un N.B. indica informazioni importanti che contribuiscono a migliorare l'utilizzo del computer.

**AVVISO:** Un AVVISO indica un danno potenziale all'hardware o perdita di dati e spiega come evitare il problema.

**ATTENZIONE: Un messaggio di ATTENZIONE indica un rischio di danni materiali, lesioni personali o morte.**

## Abbreviazioni ed acronimi

Per un elenco completo delle abbreviazioni e degli acronimi, consultare il Glossario nella *Guida dell'utente*

Se si è acquistato un computer Dell™ Serie n, qualsiasi riferimento in questo documento ai sistemi operativi Microsoft® Windows® non è applicabile.

---



**Modello PP05XA**

**Febbraio 2006 N/P ND243 Rev. A00**

# Sommario

# Ricerca di informazioni

**N.B.** Alcune funzioni o applicazioni multimediali possono essere opzionali e non spediti con il computer. Alcune funzioni o applicazioni multimediali potrebbero non essere disponibili in alcuni Paesi.

**N.B.** Informazioni supplementari potrebbero essere fornite assieme al computer.

| Cosa si ricerca? | Si trova qui |
|---|---|
| • Un programma diagnostico per il computer<br>• Driver per il computer<br>• Documentazione del computer<br>• Documentazione delle periferiche<br>• Notebook System Software (NSS) | **CD Drivers and Utilities (noto anche come ResourceCD)**<br>**N.B.** Il CD *Drivers and Utilities* può essere opzionale e potrebbe non essere spedito col computer.<br><br>La documentazione dell'utente e i driver sono preinstallati sul computer. È possibile usare il CD per reinstallare i driver oppure per eseguire il programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 115).<br>I file Leggimi possono essere compresi nel CD per fornire gli ultimi aggiornamenti a proposito di modifiche tecniche operate sul computer o materiale di riferimento tecnico avanzato per assistenti tecnici o utenti esperti.<br>**N.B.** Aggiornamenti dei driver e della documentazione sono disponibili all'indirizzo **support.dell.com**. |
| • Informazioni sulla garanzia<br>• Termini e condizioni (solo per gli Stati Uniti)<br>• Istruzioni di sicurezza<br>• Avvisi normativi<br>• Informazioni sull'ergonomia<br>• Contratto di licenza Microsoft con l'utente finale | **Guida alle informazioni sul prodotto Dell™**<br> |
| • Come rimuovere e sostituire componenti<br>• Specifiche<br>• Come configurare le impostazioni del sistema<br>• Come individuare e risolvere i problemi | **Guida dell'utente di Dell Precision™**<br>*Guida in linea e supporto tecnico di Microsoft Windows XP*<br>**1** Fare clic su **Start**→ **Guida in linea e supporto tecnico**→ **Guide dell'utente e di sistema**→ **Guide dell'utente**.<br>**2** Fare clic sulla *Guida dell'utente* del computer. |

| Cosa si ricerca? | Si trova qui |
|---|---|
| • Numero di servizio e codice di servizio espresso<br>• Etichetta di licenza di Microsoft Windows | **Numero di servizio e licenza di Microsoft® Windows®**<br>Queste etichette sono situate sul computer.<br>• Usare il Numero di servizio per identificare il computer quando si utilizza **support.dell.com** o ci si rivolge al supporto tecnico.<br><br>• Immettere il codice di servizio espresso per smistare la telefonata quando ci si rivolge al supporto tecnico. |
| • Soluzioni — suggerimenti per la risoluzione dei problemi, articoli di tecnici, corsi in linea, domande frequenti<br>• Comunità — discussione in linea con altri clienti Dell<br>• Aggiornamenti — informazioni di aggiornamento per componenti, quali ad esempio la memoria, il disco rigido e il sistema operativo<br>• Servizio clienti — recapiti, sullo stato dell'ordine e della richiesta di servizio, sulla garanzia e sulle riparazioni<br>• Servizio e supporto — stato della richiesta di servizio, contratto di assistenza, discussioni in linea con il supporto tecnico<br>• Riferimenti — documentazione per il computer, dettagli sulla configurazione del computer, specifiche dei prodotti e documenti relativi<br>• Download — aggiornamenti di driver, patch e software certificati<br>• Notebook System Software (NSS) — Se si reinstalla il sistema operativo del computer, si dovrà reinstallare anche l'utilità NSS. NSS fornisce aggiornamenti importanti per il sistema operativo e supporto per unità disco floppy USB Dell™ da 3,5 pollici, processori Intel®, unità ottiche e periferiche USB. NSS è necessaria per il corretto funzionamento del computer Dell. Il software rileva automaticamente il computer e il sistema operativo e installa gli aggiornamenti adeguati alla propria configurazione. | **Sito Web del supporto tecnico della Dell — support.dell.com**<br>**N.B.** Selezionare la regione per visualizzare il sito appropriato del supporto.<br><br>Per scaricare Notebook System Software:<br>1 Visitare **support.dell.com**, selezionare il Paese o il settore commerciale, e immettere il Numero di servizio.<br>2 Selezionare **Drivers & Downloads** e fare clic su **Go** (Vai).<br>3 Fare clic sul sistema operativo e ricercare la parola chiave *Notebook System Software*.<br>**N.B.** L'interfaccia dell'utente **support.dell.com** potrebbe variare in base alle selezioni. |

| Cosa si ricerca? | Si trova qui |
|---|---|
| • Aggiornamenti del software ad una versione superiore e suggerimenti per la risoluzione dei problemi — Domande frequenti, argomenti importanti e condizioni generali dell'ambiente di elaborazione | **Utilità Dell Support**<br><br>L'utilità Dell Support è un sistema automatizzato di aggiornamento e notifica del sistema installato sul computer. Questo supporto fornisce scansioni in tempo reale sulle condizioni dell'ambiente di elaborazione, sugli aggiornamenti del software e su informazioni pertinenti di supporto autonomo. Accedere all'utilità Dell Support dall'icona  nella barra delle applicazioni. Per maggiori informazioni, consultare "Utilità Dell Support" nella *Guida dell'utente*. |
| • Come usare Windows XP<br>• Come gestire programmi e file<br>• Come personalizzare il desktop | **Guida in linea e supporto tecnico di Windows**<br><br>1 Fare clic sul pulsante **Start**, quindi scegliere **Guida in linea e supporto tecnico**.<br>2 Digitare una parola o una frase che descriva il problema e fare clic sull'icona della freccia.<br>3 Fare clic sull'argomento che descrive il problema.<br>4 Seguire le istruzioni visualizzate. |
| • Come reinstallare il sistema operativo | **CD Operating System**<br><br>**N.B.** Il CD *Operating System* può essere opzionale e potrebbe non essere spedito col computer.<br><br>Il sistema operativo è già installato nel computer. Utilizzare il CD *Operating System* per reinstallare il sistema operativo. Consultare "Reinstallazione di Windows XP" nella *Guida dell'utente*.<br><br><br><br>Dopo aver reinstallato il sistema operativo, utilizzare il CD *Drivers and Utilities* (*ResourceCD*) per reinstallare i driver per le periferiche fornite col computer.<br><br>L'etichetta della product key del sistema operativo è ubicata sul computer.<br><br>**N.B.** Il colore del CD varia in base al sistema operativo ordinato. |

# Configurazione del computer

**ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.**

1 Disimballare la scatola degli accessori.

2 Mettere da parte il contenuto della scatola degli accessori, che sarà necessario per completare l'installazione del computer.

La scatola degli accessori contiene anche la documentazione per l'utente ed eventuali software o hardware aggiuntivi (quali ad esempio schede PC, unità o batterie) ordinati.

3 Collegare l'adattatore c.a. al relativo connettore sul computer e alla presa elettrica.

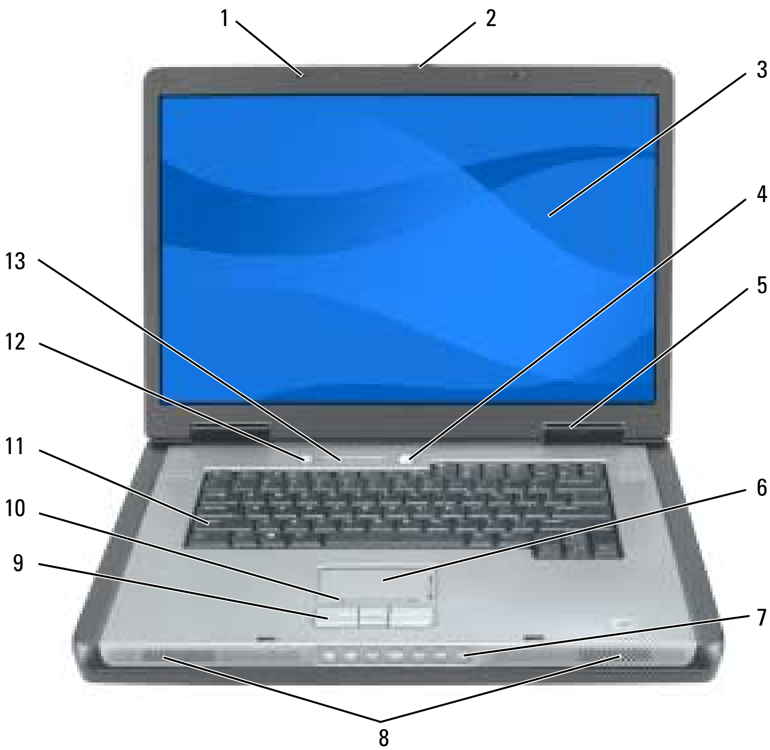


4 Aprire lo schermo del computer e premere il pulsante di alimentazione per accendere il computer (consultare "Vista anteriore" a pagina 105).

**N.B.** È consigliabile accendere il computer ed arrestare il sistema almeno una volta prima di installare eventuali schede o collegare il computer ad una periferica di alloggiamento, oppure ad un'altra periferica esterna, quale una stampante.

# Informazioni sul computer

## Vista anteriore




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | dispositivi di chiusura dello schermo (2) | 6 | touchpad | 11 | tastiera |
| 2 | chiusura a scatto dello schermo | 7 | pulsanti del controllo multimediale | 12 | pulsante multimedia |
| 3 | schermo | 8 | altoparlanti (2) | 13 | indicatori di stato della modalità senza fili e della tastiera |
| 4 | pulsante di alimentazione | 9 | pulsanti del touchpad | | |
| 5 | indicatori di stato della periferica | 10 | zona di scorrimento del touchpad | | |

## Vista laterale sinistra



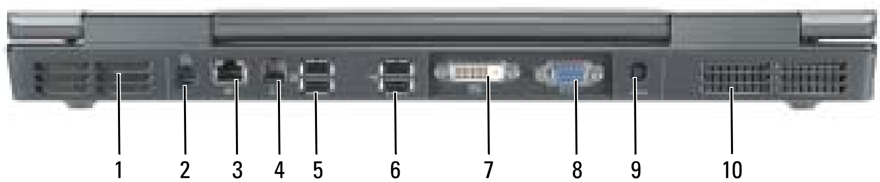

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | slot per cavo di sicurezza | 3 | connettori USB (2) | 5 | pulsante di espulsione del cassetto dell'unità ottica |
| 2 | presa d'aria | 4 | unità ottica | | |

## Vista laterale destra



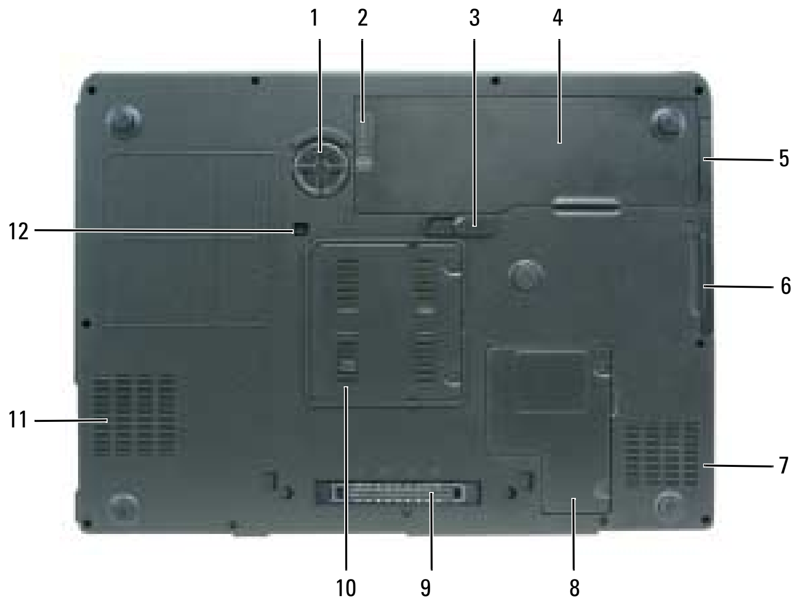

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | slot per schede smart | 4 | connettore IEEE 1394 | 7 | presa d'aria |
| 2 | disco rigido | 5 | lettore di schede di memoria multimediali 5 in 1 | | |
| 3 | slot per ExpressCard | 6 | connettori audio (2) | | |

## Vista posteriore




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | presa d'aria | 5 | connettori USB (2) | 9 | connettore dell'adattatore c.a. |
| 2 | connettore di uscita TV S-video | 6 | connettori USB (2) | 10 | presa d'aria |
| 3 | connettore di rete (RJ-45) | 7 | connettore dell'interfaccia video digitale (DVI) | | |
| 4 | connettore del modem (RJ-11) | 8 | connettore video (VGA) | | |

## Vista inferiore




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | subwoofer | 5 | coperchio per scheda interna opzionale con tecnologia senza fili Bluetooth® | 9 | connettore della periferica di alloggiamento |
| 2 | indicatore del livello di carica/della capacità di carica della batteria | 6 | disco rigido | 10 | coperchio dei moduli di memoria |
| 3 | chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria | 7 | presa d'aria | 11 | presa d'aria |
| 4 | batteria | 8 | coperchio della scheda miniaturizzata/modem | 12 | vite di fissaggio dell'unità ottica |

# Uso della batteria

## Rendimento della batteria

**N.B.** Per informazioni relative alla garanzia Dell per il computer, consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto* o il documento di garanzia cartaceo separato fornito con il computer.

Per mantenere prestazioni ottimali e le impostazioni del BIOS, usare sempre il computer portatile Dell™ con la batteria installata. Come dotazione standard viene fornita una batteria nell'apposito alloggiamento.

**N.B.** Poiché la batteria può non essere completamente carica, usare l'adattatore c.a. per collegare il nuovo computer a una presa elettrica la prima volta che si usa. Per migliori risultati, usare il computer con l'adattatore c.a. finché la batteria non è completamente carica. Per visualizzare lo stato del livello di carica della batteria, fare clic su **Start**→ **Pannello di controllo**→ **Opzioni risparmio energia** e fare clic sulla scheda **Misuratore alimentazione**.

**N.B.** L'autonomia della batteria (il tempo in cui la batteria può alimentare il computer) diminuisce con il passare del tempo. A seconda della frequenza di utilizzo della batteria e delle condizioni in cui viene utilizzata, può essere necessario acquistare una nuova batteria nel corso della durata del computer.

L'autonomia della batteria varia a seconda delle condizioni di funzionamento. L'autonomia della batteria risulta notevolmente ridotta se si eseguono operazioni che comportano un alto consumo di energia. A titolo esemplificativo, di seguito sono elencate alcune di queste operazioni:

- Uso di unità ottiche.
- Uso di dispositivi di comunicazione senza fili, ExpressCard o periferiche USB.
- Impostazioni di valori elevati di luminosità dello schermo, screen saver con grafica 3D o altri programmi che usano intensivamente le risorse del computer quali le applicazioni grafiche 3D complesse.
- Uso del computer con la modalità prestazioni massime Consultare "Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia" nella *Guida dell'utente* per informazioni su come accedere a Proprietà - Opzioni risparmio energia di Windows o a Dell QuickSet, che possono essere utilizzati per configurare le impostazioni di gestione del risparmio di energia.

**N.B.** Si consiglia di collegare il computer a una presa elettrica quando si eseguono operazioni di scrittura su CD o DVD.

È possibile controllare il livello di carica della batteria prima di inserirla nel computer. È inoltre possibile impostare le opzioni di risparmio energia in modo da ricevere un avviso quando il livello di carica della batteria è basso. Per maggiori informazioni, consultare “Controllo del livello di carica della batteria” a pagina 110.

**ATTENZIONE: L'uso di un tipo di batteria incompatibile potrebbe provocare incendi o esplosioni. Sostituire la batteria esclusivamente con una compatibile acquistata da Dell. La batteria è realizzata per funzionare con il computer Dell. Non utilizzare una batteria proveniente da altri computer.**

**ATTENZIONE: Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici. Quando la batteria non è più in grado di mantenere il livello di carica, contattare l'autorità locale preposta allo smaltimento dei rifiuti o l'ente per la protezione dell'ambiente per ottenere suggerimenti su come smaltire la batteria agli ioni di litio. Consultare "Smaltimento della batteria" nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.**

**ATTENZIONE: L'uso improprio della batteria potrebbe provocare incendi o ustioni da sostanze chimiche. Non perforare, incenerire o disassemblare la batteria, né esporla a temperature superiori a 65 °C. Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini. Maneggiare con molta attenzione una batteria danneggiata o dalla quale si è verificata una perdita. Nelle batterie danneggiate può verificarsi una perdita di elettroliti con conseguenti possibili lesioni personali o danni all'apparecchiatura.**

## Controllo del livello di carica della batteria

Il **Battery Meter** (Misuratore alimentazione) di Dell QuickSet, la finestra e l'icona **Misuratore alimentazione** di Microsoft Windows, l'indicatore del livello di carica della batteria, l'indicatore della capacità di carica della batteria e l'avviso di batteria scarica, forniscono informazioni sul livello di carica della batteria.

**N.B.** Dell QuickSet potrebbe non essere disponibile nel computer.

### Battery Meter (Misuratore alimentazione) di Dell™ QuickSet

Se Dell QuickSet è installato, premere <Fn><F3> per visualizzare il Battery Meter (Misuratore alimentazione) di QuickSet. Il Battery Meter (Misuratore alimentazione) visualizza lo stato, la condizione della batteria, il livello di carica e il tempo di completamento della carica per la batteria installata nel computer.

Per ulteriori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni e fare clic su **Help** (Guida).

### Misuratore alimentazione di Microsoft® Windows®

Il Misuratore alimentazione di Windows indica il livello di carica residua della batteria. Per accedere al Misuratore alimentazione, fare doppio clic sull'icona nella barra delle applicazioni.

Se il computer è collegato a una presa elettrica, verrà visualizzata l'icona .

### Indicatore del livello di carica

Premendo (o *premendo e tenendo premuto*) il pulsante dello stato sull'indicatore del livello di carica della batteria, è possibile controllare:

- Livello di carica della batteria (controllare premendo e *rilasciando* il pulsante dello stato)
- Condizione della batteria (controllare premendo e *tenendo premuto* il pulsante dello stato)

L'autonomia della batteria dipende principalmente dal numero di volte che viene caricata. Dopo centinaia di cicli di carica e scarica, le batterie perdono parte della capacità di carica o della condizione della batteria. In altri termini, una batteria può mostrare uno stato di "carica" ma mantenere una capacità di carica ridotta (condizione).

### Controllo del livello di carica della batteria

Per controllare il livello di carica della batteria, *premere* il pulsante dello stato sull'indicatore del livello di carica della batteria per accendere gli indicatori che indicano il livello di carica. Ciascun indicatore rappresenta circa il 20 percento del livello di carica totale della batteria. Se, ad esempio, il livello di carica della batteria è pari all'80 percento, vi sono quattro indicatori accesi. Se non si accende alcun indicatore, significa che la batteria è scarica.

### Controllo della condizione della batteria

**N.B.** È possibile controllare le condizioni della batteria utilizzando l'indicatore del livello di carica sulla batteria come descritto nel seguito, o utilizzando il Battery Meter (Misuratore alimentazione) in Dell QuickSet. Per informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, quindi fare clic su **Help** (Guida).

Per verificare le condizioni della batteria utilizzando l'indicatore del livello di carica, *tenere premuto* il pulsante dello stato sull'indicatore del livello di carica della batteria per almeno 3 secondi. Se non si accende alcun indicatore, la batteria è in buone condizioni e possiede ancora oltre l'80 percento della capacità di carica originale. Ogni indicatore rappresenta una degradazione incrementale. Se si accendono cinque indicatori, significa che rimane meno del 60 percento della capacità di carica ed è consigliabile sostituire la batteria. Consultare "Specifiche" nella *Guida dell'utente* per maggiori informazioni sull'autonomia della batteria.

### Avviso di batteria scarica

**AVVISO:** Per evitare la perdita o il danneggiamento di dati, salvare il lavoro non appena viene emesso un avviso di batteria scarica. Collegare quindi il computer a una presa elettrica. Se la batteria si scarica completamente, verrà attivata automaticamente la modalità di sospensione.

Una finestra a comparsa verrà visualizzata per avvisare che la batteria è scarica al 90 percento circa. Quando la batteria è quasi scarica, il computer entrerà in modalità di sospensione.

È possibile modificare le impostazioni per gli avvisi della batteria in QuickSet o per la finestra **Proprietà - Opzioni risparmio energia**. Consultare "Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia" nella *Guida dell'utente* per informazioni su come accedere a QuickSet o alla finestra **Proprietà - Opzioni risparmio energia**.

### Risparmio di autonomia della batteria

Eseguire le seguenti azioni per risparmiare l'autonomia della batteria:

- Collegare il computer a una presa elettrica ogni volta che ciò è possibile, perché la durata della batteria dipende principalmente dal numero di volte che viene utilizzata e caricata.
- Attivare la modalità standby o la modalità di sospensione quando non si usa il computer per periodi prolungati. Consultare "Modalità di gestione del risparmio di energia" nella *Guida dell'utente* per maggiori informazioni sulle modalità standby e sospensione.

- Utilizzare la Power Management Wizard (Procedura guidata di gestione del risparmio di energia) per selezionare le opzioni per ottimizzare l'uso dell'alimentazione del computer. Queste opzioni possono anche essere impostate per essere modificate quando si preme il pulsante di alimentazione, si chiude lo schermo o si preme <Fn><Esc>. Consultare "Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia" nella *Guida dell'utente* per maggiori informazioni sull'uso della Power Management Wizard (Procedura guidata di gestione del risparmio di energia).

**N.B.** Consultare "Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia" nella *Guida dell'utente*.

## Ricarica della batteria

**N.B.** Con Dell™ ExpressCharge™, quando il computer è spento, l'adattatore c.a. carica una batteria completamente scarica all'80% in circa 1 ora e al 100% in approssimativamente 2 ore. Il tempo di carica risulta più lungo se il computer è acceso. È possibile lasciare la batteria nel computer per la durata che si desidera. I circuiti interni della batteria ne impediscono il sovraccarico.

Quando si collega il computer a una presa elettrica oppure si installa una batteria in un computer collegato a una presa elettrica, viene automaticamente eseguito il controllo del livello di carica e della temperatura della batteria. Se necessario, l'adattatore c.a. carica la batteria e la mantiene carica.

Se la temperatura della batteria è elevata a causa dell'utilizzo o perché si trova in un ambiente caldo, la ricarica potrebbe non avere luogo quando si collega il computer ad una presa elettrica.La temperatura della batteria è troppo elevata per eseguire la ricarica se l'indicatore lampeggia in arancione e in verde. Scollegare il computer dalla presa elettrica, quindi lasciare raffreddare il computer e la batteria finché non raggiungono la temperatura ambiente. Collegare quindi il computer a una presa elettrica per continuare a caricare la batteria.

Per maggiori informazioni sulla risoluzione di problemi con la batteria, consultare "Problemi relativi all'alimentazione" nella *Guida dell'utente*.

## Sostituzione della batteria

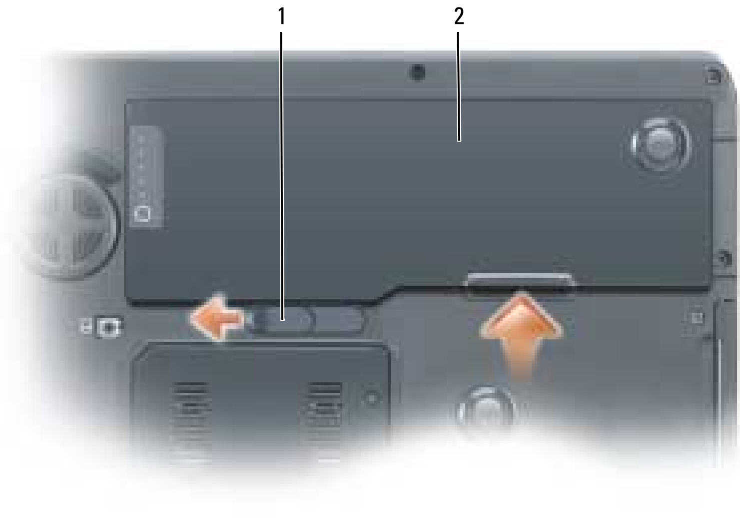
**ATTENZIONE: Prima di effettuare tali procedure, spegnere il computer, scollegare l'adattatore c.a. dalla presa elettrica e dal computer, scollegare il modem dal connettore a parete e dal computer, quindi rimuovere eventuali altri cavi esterni dal computer.**

**AVVISO:** È necessario rimuovere tutti i cavi esterni dal computer per evitare possibili danni al connettore.

**ATTENZIONE: L'uso di un tipo di batteria incompatibile potrebbe provocare incendi o esplosioni. Sostituire la batteria esclusivamente con una compatibile acquistata da Dell. La batteria è progettata per funzionare con il computer Dell™. Non utilizzare una batteria proveniente da altri computer.**

Per rimuovere la batteria:

1. Se il computer è collegato a una periferica di alloggiamento (inserito), scollegarlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con la periferica di alloggiamento.
2. Accertarsi che il computer sia spento.
3. Fare scorrere la chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria situato sul fondo del computer, quindi sollevare la batteria dall'alloggiamento.




| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria | 2 | batteria |

Per ricollocare la batteria, seguire le procedure di rimozione nell'ordine inverso.

### Conservazione della batteria

Se non si intende usare il computer per un certo periodo di tempo, rimuovere la batteria. Una batteria si scarica se non la si usa per un periodo prolungato, sarà pertanto necessario ricaricare completamente la batteria prima di utilizzarla. Consultare "Ricarica della batteria" a pagina 112.

## Risoluzione dei problemi

### Blocchi e problemi relativi al software

**ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.**

#### Il computer non si avvia

**ACCERTARSI CHE L'ADATTATORE C.A. SIA SALDAMENTE COLLEGATO AL COMPUTER E ALLA PRESA ELETTRICA**

#### Il computer smette di rispondere

**AVVISO:** È possibile perdere dati se non si effettua l'arresto del sistema operativo.

**SPEGNERE IL COMPUTER —** Se il computer non risponde alla pressione di un tasto o al movimento del mouse, premere il pulsante di alimentazione e tenerlo premuto per almeno 8-10 secondi fino a quando il computer si spegne. Riavviare quindi il sistema.

### Un programma smette di rispondere o si blocca ripetutamente

**N.B.** In genere insieme a un programma vengono fornite le istruzioni di installazione nella relativa documentazione o su un disco floppy o CD.

**CHIUDERE IL PROGRAMMA —**

1 Premere simultaneamente <Ctrl><MAIUSC><Esc>.

2 Fare clic su **Task Manager**.

3 Fare clic sul programma che non risponde più.

4 Fare clic su **Termina operazione**.

**CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE FORNITA CON IL SOFTWARE —** Se necessario, disinstallare e quindi reinstallare il programma.

### Un programma è progettato per una versione precedente del sistema operativo Microsoft® Windows®

**ESEGUIRE LA VERIFICA GUIDATA COMPATIBILITÀ PROGRAMMI —** Verifica guidata compatibilità programmi consente di configurare un programma in modo che venga eseguito in un ambiente simile a versioni del sistema operativo Windows diverse da XP.

1 Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi**→ **Accessori**, quindi fare clic su **Verifica guidata compatibilità programmi**.

2 Nella schermata iniziale fare clic su **Avanti**.

3 Seguire le istruzioni visualizzate.

### Appare una schermata blu

**SPEGNERE IL COMPUTER —** Se il computer non risponde alla pressione di un tasto o al movimento del mouse, premere il pulsante di alimentazione e tenerlo premuto per almeno 8-10 secondi fino a quando il computer si spegne. Riavviare quindi il sistema.

### Altri problemi relativi al software

**CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE DEL SOFTWARE O RIVOLGERSI AL PRODUTTORE DEL SOFTWARE PER INFORMAZIONI SULLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI —**

- Accertarsi che il programma sia compatibile col sistema operativo installato sul computer.
- Accertarsi che il computer soddisfi i requisiti hardware minimi necessari per eseguire il software. Per informazioni, consultare la documentazione fornita con il software.
- Accertarsi di avere installato e configurato correttamente il programma.
- Verificare che i driver della periferica non siano in conflitto col programma.
- Se necessario, disinstallare e quindi reinstallare il programma.

**ESEGUIRE IMMEDIATAMENTE UN BACKUP DEI FILE**

**UTILIZZARE UN PROGRAMMA DI RICERCA VIRUS PER CONTROLLARE IL DISCO RIGIDO, I DISCHI FLOPPY O I CD**

**SALVARE E CHIUDERE EVENTUALI FILE O PROGRAMMI APERTI E ARRESTARE IL SISTEMA TRAMITE IL MENU Avvio**

**ESEGUIRE UNA SCANSIONE DEL COMPUTER PER CERCARE SOFTWARE SPIA —** Se si sta sperimentando un'esecuzione lenta del computer, o se si ricevono continuamente annunci pubblicitari, o se si hanno problemi di connessione a Internet, il computer potrebbe contenere software spia. Utilizzare un programma antivirus che include protezione anti-software spia (il programma può richiedere un aggiornamento) per eseguire una scansione del computer e rimuovere i software spia. Per maggiori informazioni, visitare l'indirizzo **support.dell.com** e ricercare la parola chiave *spyware*.

**ESEGUIRE IL PROGRAMMA DELL DIAGNOSTICS —** Consultare “Dell Diagnostics” a pagina 115. Se tutte le prove vengono completate correttamente, probabilmente l'errore è di origine software.

## Dell Diagnostics

**ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.**

### Quando usare il programma Dell Diagnostics

Se si riscontrano problemi con il computer, effettuare i controlli riportati in “Blocchi e problemi relativi al software” a pagina 113 ed eseguire il programma Dell Diagnostics prima di contattare la Dell per assistenza tecnica.

Si consiglia di stampare queste procedure prima di iniziare.

**AVVISO:** Il programma Dell Diagnostics funziona solo su computer Dell.

**N.B.** Il CD *Drivers and Utilities* è opzionale e potrebbe non essere spedito con il computer.

Accedere all'Installazione del sistema, verificare le informazioni di configurazione del computer e verificare che le periferiche che si desidera provare siano presenti e attivate.

Avviare il programma Dell Diagnostics dal disco rigido o dal CD *Drivers and Utilities* (noto anche come *ResourceCD*).

### Avvio del programma Dell Diagnostics dal disco rigido

1 Accendere il computer o (riavviare il sistema).

  a Quando viene visualizzato il logo della DELL™, premere immediatamente <F12>. Selezionare **Diagnostics** dal menu di avvio e premere <Invio>.

  **N.B.** Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo, attendere la visualizzazione del desktop di Microsoft® Windows®. Arrestare quindi il sistema e riprovare.

  b Premere e tener premuto il tasto <Fn> durante l'accensione del sistema.

  **N.B.** Se viene visualizzato un messaggio che indica che la partizione dell'utilità di diagnostica non è stata trovata, eseguire il programma Dell Diagnostics dal CD *Drivers and Utilities*.

2 Consultare "Come contattare la Dell" nella *Guida dell'utente*.

### Avvio del programma Dell Diagnostics dal CD Drivers and Utilities

**1** Inserire il CD *Drivers and Utilities*.

**2** Arrestare e riavviare il sistema.

Quando viene visualizzato il logo della DELL™, premere immediatamente <F12>.

Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Windows, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema e riprovare.

**N.B.** I passi successivi cambiano la sequenza d'avvio una sola volta. All'avvio successivo, il computer si avvia in base alle periferiche specificate nel programma di installazione di sistema.

**3** Quando viene visualizzato l'elenco delle periferiche di avvio, evidenziare **CD/DVD/CD-RW Drive** (Unità CD/DVD/CD-RW) e premere <Invio>.

**4** Selezionare l'opzione **Boot from CD-ROM** (Avvia da CD-ROM) dal menu visualizzato e premere <Invio>.

**5** Digitare `1` per avviare il menu del *ResourceCD* e premere <Invio> per procedere.

**6** Selezionare **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Esegui il programma Dell Diagnostics a 32 bit) dall'elenco numerato. Se sono elencate più versioni, selezionare la versione appropriata per il computer utilizzato.

**7** Quando viene visualizzato il **Main Menu** (Menu principale) di Dell Diagnostics, scegliere il tipo di prova da eseguire.

### Main Menu (Menu principale) di Dell Diagnostics

**1** Dopo il caricamento del programma Dell Diagnostics e la visualizzazione della schermata **Main Menu** (Menu principale), fare clic sul pulsante relativo all'opzione desiderata.

| Opzione | Funzione |
|---|---|
| Express Test | Esegue una prova veloce delle periferiche. L'esecuzione di questa prova richiede in genere da 10 a 20 minuti e non richiede interazione da parte dell'utente. Eseguire **Express Test** (Prova veloce) prima per aumentare la possibilità di scoprire il problema rapidamente. |
| Extended Test | Esegue una verifica approfondita delle periferiche. L'esecuzione di questa prova richiede in genere almeno 1 ora e l'utente dovrà rispondere periodicamente a delle domande. |
| Custom Test | Esegue la prova di una periferica specifica. È possibile personalizzare le prove che si desidera eseguire. |
| Symptom Tree | Elenca i sintomi più comuni riscontrati e consente di selezionare una prova in base al sintomo del problema che si sperimenta. |

2 Se viene riscontrato un problema durante la prova, verrà visualizzato un messaggio contenente il codice di errore e la descrizione del problema. Annotare il codice di errore e la descrizione del problema e seguire le istruzioni visualizzate.

Se non è possibile risolvere la condizione di errore, contattare la Dell. Consultare "Come contattare la Dell" nella *Guida dell'utente*.

**N.B.** Il Numero di servizio per il computer si trova nella parte superiore di ciascuna schermata della prova. Se si contatta la Dell, il personale del supporto tecnico richiederà all'utente il Numero di servizio.

3 Se si esegue una prova dalle opzioni **Custom Test** (Prova personalizzata) o **Symptom Tree** (Albero dei sintomi), fare clic sulla scheda pertinente descritta nella tabella seguente per maggiori informazioni.

| Scheda | Funzione |
|---|---|
| Results | Visualizza i risultati della prova e le eventuali condizioni di errore riscontrate. |
| Errors | Visualizza le condizioni di errore riscontrate, i codici di errore e la descrizione del problema. |
| Help | Descrive la prova e può contenere informazioni sui requisiti per l'esecuzione della prova. |
| Configuration | Visualizza la configurazione hardware della periferica selezionata.<br><br>Le informazioni di configurazione di tutte le periferiche visualizzate in Dell Diagnostics sono derivate dal programma di installazione di sistema, dalla memoria e da varie prove interne e vengono visualizzate nell'elenco delle periferiche disponibile nel riquadro sinistro dello schermo. Nell'elenco delle periferiche potrebbero non essere elencati i nomi di tutti i componenti installati sul computer o di tutte le periferiche collegate al computer. |
| Parameters | Consente di personalizzare la prova modificandone le impostazioni. |

4 Quando le prove sono completate, se si sta eseguendo il programma Dell Diagnostics dal CD *Drivers and Utilities*, rimuovere il CD.

5 Chiudere la schermata della prova per ritornare alla schermata **Main Menu** (Menu principale). Per uscire dal programma Dell Diagnostics e riavviare il sistema, chiudere la schermata **Main Menu** (Menu principale).

# Indice analitico

# Dell Precision™ M90 Mobile Workstation

# Guía de referencia rápida

Modelo PP05XA

www.dell.com | support.dell.com

## Notas, Avisos y Precauciones

**NOTA:** Una NOTA proporciona información importante que le ayuda a utilizar su ordenador de la mejor manera posible.

**AVISO:** Un AVISO indica la posibilidad de daños en el hardware o pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.

**PRECAUCIÓN: Una PRECAUCIÓN indica un posible daño material, lesión corporal o muerte.**

## Abreviaturas y siglas

Para obtener una lista completa de abreviaturas y acrónimos, consulte la *Guía del usuario* en línea.

Si ha adquirido un ordenador Dell™ Serie n, todas las referencias que aparecen en este documento relativas a los sistemas operativos de Microsoft® Windows® no son aplicables.

---



**Modelo PP05XA**

**Febrero 2006 P/N ND243 Rev. A00**

# Contenido

# Búsqueda de información

**NOTA:** Algunas funciones o medios son opcionales y pueden no incluirse en su ordenador. Es posible que algunas funciones o medios no estén disponibles en determinados países.

**NOTA:** Su ordenador puede incluir información adicional.

| ¿Qué busca? | Aquí lo encontrará |
|---|---|
| • Un programa de diagnóstico para mi ordenador<br>• Controladores para mi ordenador<br>• La documentación de mi ordenador<br>• La documentación de mi dispositivo<br>• Notebook System Software (NSS) | **CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades) (también conocido como ResourceCD)**<br>**NOTA:** El CD denominado *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) es opcional y es posible que no se entregue con el ordenador.<br><br>La documentación y los controladores ya están instalados en su ordenador. Puede utilizar el CD para volver a instalar los controladores o paraejecutar Dell Diagnostics (Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 139). Los archivos “readme” (léame) pueden estar incluidos en su CD para disponer de actualizaciones de última hora sobre los cambios técnicos del ordenador o material de consulta destinado a los técnicos o usuarios avanzados.<br>**NOTA:** Los controladores y las actualizaciones de la documentación se pueden encontrar en **support.dell.com**. |
| • Información sobre la garantía<br>• Términos y condiciones (sólo en EE.UU.)<br>• Instrucciones de seguridad<br>• Información reglamentaria<br>• Información ergonómica<br>• Contrato de licencia de usuario final | **Guía de información del producto de Dell™**<br> |
| • Cómo extraer y cambiar piezas<br>• Especificaciones<br>• Cómo configurar los parámetros del sistema<br>• Cómo detectar y solucionar problemas | **Guía del usuario Dell Precision™**<br>*Centro de ayuda y soporte técnico de Microsoft Windows XP*<br>1 Haga clic en **Inicio→ Ayuda y soporte técnico→ Guías del usuario y del sistema de Dell→ Guías del sistema**.<br>2 Haga clic en la *Guía del usuario* de su ordenador. |

| ¿Qué busca? | Aquí lo encontrará |
|---|---|
| • Etiqueta de servicio y Express Service Code (Código de servicio rápido)<br>• Etiqueta de licencia de Microsoft Windows | **Etiqueta de servicio y licencia de Microsoft® Windows®**<br>Estas etiquetas se incluyen en el ordenador.<br>• Utilice la etiqueta de servicio para identificar el ordenador cuando utilice **support.dell.com** o se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica.<br><br>• Escriba el código de servicio urgente para dirigir su llamada cuando se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica. |
| • Soluciones: Consejos y orientación para la solución de problemas, artículos de técnicos y cursos en línea, preguntas frecuentes.<br>• Comunidad: Debates en línea con otros clientes de Dell.<br>• Actualizaciones: Información de actualización para componentes como, por ejemplo, la memoria, la unidad de disco duro y el sistema operativo.<br>• Atención al cliente: Información de contacto, llamada de servicio y estado de los pedidos, garantía e información de reparación.<br>• Servicio y asistencia: Historial de asistencia y estado de las llamadas de servicio, contrato de servicio, debates en línea con el personal de asistencia técnica.<br>• Referencia: Documentación del ordenador, detalles en la configuración de mi ordenador, especificaciones del producto y documentación técnica.<br>• Descargas: Controladores certificados, revisiones y actualizaciones de software.<br>• Notebook System Software (NSS): Si reinstala el sistema operativo en su ordenador, también debe reinstalar la utilidad NSS. NSSproporciona actualizaciones importantes del sistema operativo y asistencia para unidades de disquete USB de 3,5 pulgadas de Dell™, procesadores Intel®, unidades ópticas y dispositivos USB. NSS es necesaria para el correcto funcionamiento de su ordenador Dell. El software detecta automáticamente su ordenador y sistema operativo e instala las actualizaciones apropiadas a su configuración. | **Sitio Web de Soporte de Dell: support.dell.com**<br>**NOTA:** Seleccione su región para ver el sitio web de asistencia adecuado.<br>Para descargar Notebook System Software:<br>**1** Vaya a **support.dell.com**, seleccione la región o segmento empresarial y escriba su etiqueta de servicio.<br>**2** Seleccione **Drivers & Downloads** (Controladores y descargas) y haga clic en **Go** (Ir).<br>**3** Haga clic en el sistema operativo y busque la palabra clave *Notebook System Software*.<br>**NOTA:** La interfaz para el usuario **support.dell.com** puede variar dependiendo de las selecciones que efectúe. |

| ¿Qué busca? | Aquí lo encontrará |
|---|---|
| • Actualizaciones de software y sugerencias para la solución de problemas: preguntas más frecuentes, temas candentes y estado general del entorno de su ordenador | **Utilidad Dell Support**<br>La utilidad Dell Support es un sistema de notificación y actualización automatizadas instalado en el ordenador. Este sistema de asistencia proporciona exploraciones del estado del entorno informático, actualizaciones de software e información de autosoporte relevante en tiempo real. Acceda a la utilidad Dell Support desde el icono de la barra de tareas. Para obtener más información, consulte "Utilidad Dell Support" en la *Guía del usuario*. |
| • Cómo utilizar Windows XP<br>• Cómo trabajar con programas y archivos<br>• Cómo personalizar my escritorio | **Centro de ayuda y soporte técnico de Windows**<br>1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Ayuda y soporte técnico**.<br>2 Escriba una palabra o frase que describa el problema y, a continuación, haga clic en el icono de flecha.<br>3 Haga clic en el tema que describa el problema.<br>4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla. |
| • Cómo volver a instalar mi sistema operativo | **CD Operating System (Sistema operativo)**<br>**NOTA:** El CD *Operating System* (Sistema operativo) es opcional, por lo que es posible que no se envíe con su ordenador.<br>El sistema operativo ya está instalado en el ordenador. Para volver a instalar el sistema operativo, utilice el CD *Operating System*. Consulte el apartado "Reinstalación de Windows XP" en la *Guía del usuario*.<br><br>Después de volver a instalar el sistema operativo, utilice el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) (también conocido como *ResourceCD*) para volver a instalar los controladores de los dispositivos suministrados con el ordenador.<br>La clave del producto del sistema operativo se encuentra en el ordenador.<br>**NOTA:** El color de su CD varía según el sistema operativo que haya solicitado. |

# Configuración del ordenador

**PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.**

1 Desempaquete la caja de accesorios.

2 Saque el contenido de la caja de accesorios, que necesitará para completar la configuración del ordenador.

   La caja de accesorios también contiene la documentación del usuario y todo el software o hardware adicional (como tarjetas PC, unidades o baterías) que ha solicitado.

3 Conecte el adaptador de CA al conector del adaptador de CA del ordenador y a la toma de alimentación eléctrica.

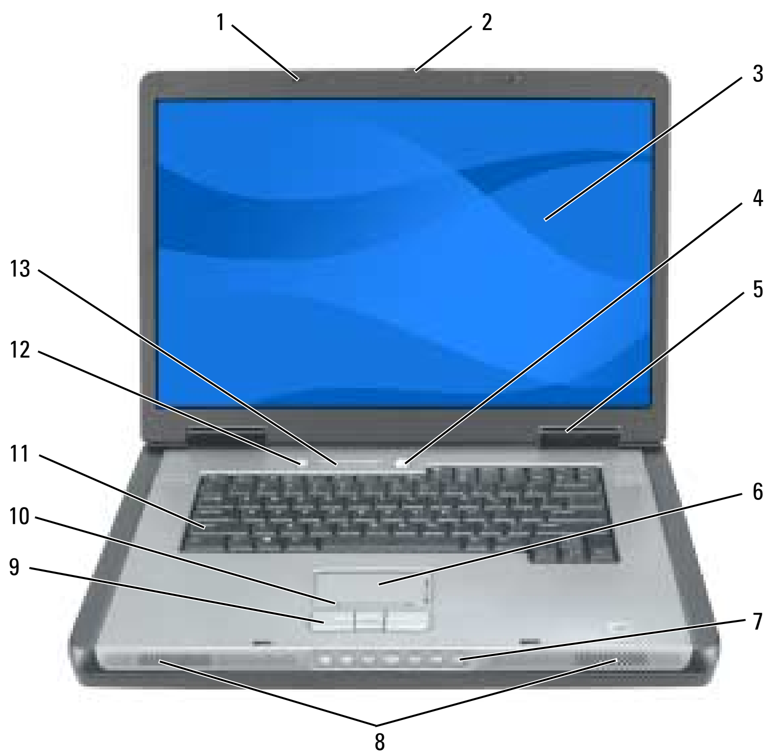


4 Abra la pantalla del ordenador y pulse el botón de alimentación para encender el ordenador (Consulte el apartado “Vista anterior” en la página 129).

**NOTA:** Se recomienda que encienda y apague el ordenador por lo menos una vez antes de instalar alguna tarjeta o conectar el ordenador a un dispositivo de acoplamiento u otro dispositivo externo, como una impresora.

# Acerca de su ordenador

## Vista anterior




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Seguros de la pantalla (2) | 6 | Superficie táctil | 11 | Teclado |
| 2 | Seguro de liberación de la pantalla | 7 | Botones de control multimedia | 12 | Botón multimedia |
| 3 | Pantalla | 8 | Altavoces (2) | 13 | Teclado e indicadores luminosos de estado inalámbrico |
| 4 | Botón de alimentación | 9 | Botones de la superficie táctil | | |
| 5 | Indicadores luminosos de estado del dispositivo | 10 | Zona de desplazamiento de la superficie táctil | | |

## Vista lateral izquierda



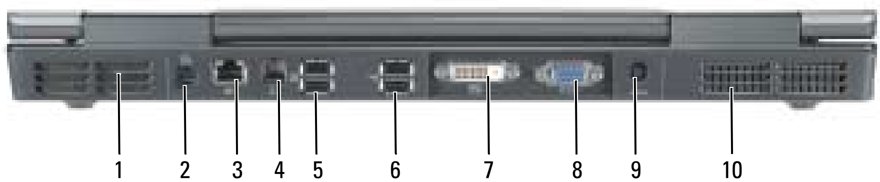

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Ranura para cable de seguridad | 3 | Conectores USB (2) | 5 | Botón de expulsión de la bandeja de la unidad óptica |
| 2 | Rejilla de ventilación | 4 | Unidad óptica | | |

## Vista lateral derecha



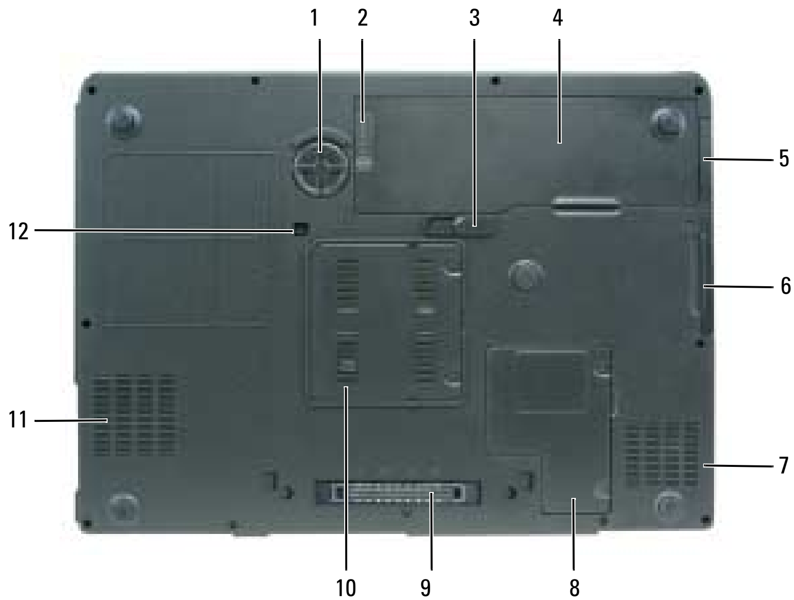

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Ranura para tarjetas Smart | 4 | Conector IEEE 1394 | 7 | Rejilla de ventilación |
| 2 | Unidad de disco duro | 5 | Lector de tarjetas de memoria multimedia 5 en 1 | | |
| 3 | Ranura para tarjeta Express | 6 | Conectores de audio (2) | | |

## Vista posterior




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Rejilla de ventilación | 5 | Conectores USB (2) | 9 | Conector del adaptador de CA |
| 2 | Conector para S-vídeo y salida de TV | 6 | Conectores USB (2) | 10 | Rejilla de ventilación |
| 3 | Conector de red (RJ-45) | 7 | Conector de interfaz de vídeo digital (DVI) | | |
| 4 | Conector de módem (RJ-11) | 8 | Conector de vídeo (VGA) | | |

## Vista inferior




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Altavoz de tonos bajos | 5 | Cubierta de la tarjeta interna opcional con tecnología inalámbrica Bluetooth® | 9 | Conector del dispositivo de acoplamiento |
| 2 | Medidor de estado/carga de la batería | 6 | Unidad de disco duro | 10 | Cubierta del módulo de memoria |
| 3 | Pasador de liberación del compartimento de la batería | 7 | Rejilla de ventilación | 11 | Rejilla de ventilación |
| 4 | Batería | 8 | Cubierta de la minitarjeta/módem | 12 | Tornillo de seguridad de la unidad óptica. |

# Uso de la batería

## Rendimiento de la batería

**NOTA:** Para obtener información sobre la garantía de Dell aplicable a su ordenador, consulte la *Guía de información del producto* o el documento de garantía que se entrega por separado con el ordenador.

Para el rendimiento óptimo del ordenador y para facilitar la conservación de la configuración del BIOS, utilice su ordenador portátil Dell™ con la batería instalada en todo momento. Se proporciona una batería en su compartimento correspondiente como equipamiento estándar.

**NOTA:** Debido a que la batería puede no estar totalmente cargada, use el adaptador de CA para conectar su nuevo ordenador a una toma de alimentación eléctrica la primera vez que utilice el ordenador. Para obtener mejores resultados, utilice el ordenador con el adaptador de CA hasta que la batería esté totalmente cargada. Para ver el estado de carga de la batería, haga clic en **Inicio**→ **Panel de control**→ **Opciones de energía** y, a continuación, haga clic en la ficha **Medidor de energía**.

**NOTA:** El tiempo de funcionamiento de la batería (el tiempo que la batería puede hacer funcionar el ordenador) disminuye con el tiempo. En función de la frecuencia y las condiciones de uso de la batería, es posible que deba comprar una nueva batería durante la vida útil del ordenador.

El tiempo de funcionamiento de la batería depende de las condiciones de funcionamiento. La duración de la batería se reduce en gran medida si realiza, entre otras, las operaciones que se indican a continuación:

- Uso de unidades ópticas
- Uso de dispositivos de comunicaciones inalámbricos, tarjetas ExpressCard o dispositivos USB
- Uso de una configuración de pantalla con mucho brillo, protectores de pantalla en 3D u otros programas que consuman mucha energía como las aplicaciones con imágenes complejas en 3D
- Ejecución del ordenador en modo de rendimiento máximo. Consulte el apartado “Configuración de los valores de administración de energía” en la *Guía del usuario* para obtener información acerca de cómo acceder a la ventana Propiedades de Opciones de energía de Windows o Dell QuickSet, que puede utilizar para configurar la administración de energía.

**NOTA:** Se recomienda conectar el ordenador a una toma de alimentación eléctrica mientras se graba en un CD o DVD.

Puede comprobar la carga de la batería antes de insertarla en el ordenador. También se pueden establecer las opciones de administración de energía de modo que avisen cuando la carga de la batería esté baja. Para obtener más información, consulte el apartado “Comprobación de la carga de la batería” en la página 134.

**PRECAUCIÓN: El uso de baterías incompatibles puede aumentar el riesgo de incendio o explosión. Sustituya la batería únicamente por baterías de Dell. La batería está diseñada para funcionar con ordenadores Dell. No utilice una batería de otro ordenador en su ordenador.**

**PRECAUCIÓN: No deseche las baterías en la basura doméstica. Cuando la batería ya no pueda cargarse, solicite información a una empresa local de gestión de residuos o al departamento responsable en materia de medio ambiente sobre el modo de desechar las baterías de iones de litio. Consulte el apartado “Cómo desechar las baterías” de la *Guía de información del producto*.**

**PRECAUCIÓN: El uso incorrecto de la batería puede aumentar el riesgo de incendio o quemadura química. No perfore, incinere, desmonte o exponga la batería a temperaturas superiores a 65°C (149 °F). Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Tenga mucho cuidado con las baterías dañadas o que goteen. Las baterías dañadas pueden gotear y causar lesiones personales o daños en el equipo.**

## Comprobación de la carga de la batería

El **Battery Meter** (Medidor de la batería) Dell QuickSet, la ventana y el icono del **Medidor de energía** de Microsoft Windows, el medidor de carga y estado de la batería y la advertencia de batería baja proporcionan información sobre la carga de la batería.

**NOTA:** Es posible que Dell QuickSet no esté disponible en su ordenador.

### Medidor de batería QuickSet de Dell™

Si Dell QuickSet está instalado, presione <Fn><F3> para ver el Medidor de batería Dell QuickSet. El medidor de batería muestra el estado, el estado de consumo de la batería, el nivel y el tiempo total de carga de la batería del ordenador.

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic en el botón derecho del ratón en el icono de la barra de tareas y seleccione **Ayuda**.

### Medidor de energía de Microsoft® Windows®

El Medidor de energía de Windows indica la carga que le queda a la batería. Para consultar el medidor de energía, haga doble clic en el icono de la barra de tareas.

Si el ordenador está conectado a una toma de corriente, aparece un icono .

### Medidor de carga

Al pulsar (o *mantener pulsado*) el botón de estado del medidor de carga de la batería, puede comprobar:

- La carga de la batería (se comprueba pulsando y *soltando* el botón de estado)
- El estado de consumo de la batería (se comprueba pulsando y *manteniendo* pulsado el botón de estado)

El tiempo de funcionamiento de la batería se ve determinado en gran medida por el número de veces que se carga. Tras cientos de ciclos de carga y descarga, las baterías pierden parte de su capacidad de carga—o estado de consumo de la batería. Es decir, una batería puede mostrar un estado de “cargada” y mantener una capacidad de carga reducida (estado).

#### Comprobación de la carga de la batería

Para comprobar la carga de la batería, *pulse* el botón de estado del medidor de carga de la batería para encender los indicadores de nivel de carga. Cada luz representa aproximadamente un 20 % de la carga total de la batería. Por ejemplo, si la batería tiene un 80 % de carga restante, habrá cuatro luces encendidas. Si no hay ninguna luz encendida, entonces la batería está descargada.

### Comprobación del estado de consumo de la batería

**NOTA:** Puede comprobar el estado de consumo de la batería utilizando el medidor de carga de la batería tal como se describe a continuación o utilizando el medidor de batería de Dell QuickSet. Para obtener información acerca de QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la barra de tareas y haga clic en **Help** (Ayuda).

Para comprobar el estado de consumo de la batería utilizando el medidor de carga, *pulse y mantenga* el botón de estado del medidor de carga durante 3 segundos, como mínimo. Si no se ilumina ningún indicador, significa que la batería está en buenas condiciones y que mantiene más del 80 por ciento de su capacidad de carga original. Cada luz representa una degradación gradual. Si se iluminan cinco indicadores, significa que la batería conserva menos del 60 por ciento de su capacidad de carga, por lo que se debería considerar su sustitución. Consulte el apartado “Especificaciones” en la *Guía del usuario* para obtener más información sobre la duración de la batería.

### Advertencia de batería baja

**AVISO:** Para evitar la pérdida o daño de los datos, tras una advertencia de batería baja guarde el trabajo inmediatamente. A continuación, conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica. El modo de hibernación se activa de forma automática si la carga de la batería se agota por completo.

Una ventana emergente le avisa cuando se ha agotado aproximadamente un 90% de la carga. El ordenador entrará en el modo de hibernación cuando la carga de la batería se encuentre en un nivel peligrosamente bajo.

Puede cambiar la configuración de las alarmas de la batería en QuickSet o en la ventana **Propiedades de Opciones de energía**. Consulte el apartado “Configuración de los valores de la administración de energía” en la *Guía del usuario* para obtener más información sobre cómo acceder a QuickSet o a la ventana **Propiedades de Opciones de energía**.

### Conservación de energía de la batería

Realice las siguientes acciones para conservar la energía de la batería:

- Conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica cuando sea posible, ya que la duración de la batería depende en gran medida del número de veces que se use y se recargue.
- Ponga el ordenador en modo de espera o en modo de hibernación cuando no vaya a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo. Consulte el apartado “Modos de la administración de energía” en la *Guía del usuario* para obtener más información sobre los modos En espera e Hibernación.
- Utilice el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía) para seleccionar diferentes opciones con el fin de optimizar el uso de energía por parte del ordenador. También se pueden definir estas opciones para que se cambien cuando se pulse el botón de alimentación, se cierre la pantalla o se pulse <Fn><Esc>. Consulte el apartado “Configuración de los valores de la administración de energía” en la *Guía del usuario* para obtener más información sobre cómo utilizar el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía).

**NOTA:** Consulte el apartado “Configuración de los valores de la administración de energía” en la *Guía del usuario*.

## Carga de la batería

**NOTA:** Con Dell™ ExpressCharge™, cuando el ordenador está apagado, el adaptador de CA carga una batería completamente descargada al 80 % en alrededor de 1 hora y al 100 % en aproximadamente 2 horas. El tiempo de carga aumenta con el ordenador encendido. Puede dejar la batería en el ordenador todo el tiempo que desee. Los circuitos internos de la batería impiden que se sobrecargue.

Cuando conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica o instale una batería mientras está conectado a una toma de alimentación eléctrica, comprobará la carga y la temperatura de la batería. Si es necesario, el adaptador de CA cargará la batería y mantendrá la carga.

Si la batería está caliente porque se ha estado usando en el ordenador o porque ha permanecido en un ambiente donde la temperatura es elevada, puede ser que no se cargue cuando se conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica. La batería está demasiado caliente para iniciar la recarga si la luz parpadea alternando entre el verde y el naranja. Desconecte el ordenador de la toma de alimentación eléctrica y espere a que tanto éste como la batería se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente. A continuación, conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica y continúe cargando la batería.

Para obtener más información sobre la solución de problemas de la batería, consulte el apartado “Probemas de alimentación” en la *Guía del usuario*.

## Sustitución de la batería

**PRECAUCIÓN: Antes de llevar a cabo estos procedimientos, apague el ordenador, desconecte el adaptador de CA de la toma de alimentación eléctrica y del ordenador, desconecte el módem del conector de pared y del ordenador y retire cualquier otro cable externo del ordenador.**

**AVISO:** Debe eliminar todos los cables externos del ordenador para evitar que se produzcan posibles daños en el conector.

**PRECAUCIÓN: El uso de baterías incompatibles puede aumentar el riesgo de incendio o explosión. Sustituya la batería únicamente por baterías de Dell. La batería está diseñada para funcionar con ordenadores Dell™. No utilice una batería de otro ordenador en su ordenador.**

Para extraer la batería:

1 Si el ordenador está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.

2 Asegúrese de que el ordenador está apagado.

3 Deslice y sostenga el pasador de liberación del compartimento de la batería situado en la parte inferior del ordenador y, a continuación, extraiga la batería del compartimento.




| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Pasador de liberación del compartimento de la batería | **2** | Batería |

Para volver a colocar la batería, siga el procedimiento de extracción en orden inverso.

### Almacenamiento de una batería

Extraiga la batería cuando vaya a guardar el ordenador durante un período largo. Las baterías se descargan durante los almacenamientos prolongados. Tras un periodo prolongado de almacenamiento, deberá cargar la batería completamente antes de utilizarla. Consulte el apartado “Carga de la batería” en la página 136.

## Solución de problemas

### Bloqueos y problemas con el software

**PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.**

#### El ordenador no se inicia

ASEGÚRESE DE QUE EL ADAPTADOR DE CA ESTÉ BIEN CONECTADO AL ORDENADOR Y A LA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA.

#### El ordenador no responde

**AVISO:** Es posible que se pierdan datos si no puede apagar el sistema operativo.

APAGUE EL ORDENADOR: SI NO PUEDE CONSEGUIR QUE RESPONDA PULSANDO UNA TECLA O MOVIENDO EL RATÓN, PULSE EL BOTÓN DE ALIMENTACIÓN DURANTE UNOS 8 Ó 10 SEGUNDOS COMO MÍNIMO HASTA QUE SE APAGUE EL ORDENADOR. A CONTINUACIÓN, REINÍCIELO: **Un programa no respondeo se bloquea repetidamente**

**NOTA:** Normalmente el software incluye instrucciones de instalación en su documentación o en un disquete o CD.

**FINALICE EL PROGRAMA:**

1 Pulse <Ctrl><Mayús><Esc> simultáneamente.

2 Haga clic en **Administrador de tareas**.

3 Haga clic en el programa que ha dejado de responder.

4 Haga clic en **Finalizar tarea**.

**COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE:** Si es necesario, desinstale y vuelva a instalar el programa.

### Un programa está diseñado para una versión anterior del sistema operativo Microsoft® Windows®

**EJECUTE EL ASISTENTE PARA COMPATIBILIDAD DE PROGRAMAS:** El Asistente para compatibilidad de programas configura un programa de manera que se ejecute en un entorno similar a los entornos de sistemas operativos que no son Windows XP.

1 Haga clic en el botón **Inicio**, vaya a **Todos los programas**→ **Accesorios** y, a continuación, haga clic en **Asistente para compatibilidad de programas**.

2 En la pantalla de bienvenida, haga clic en **Siguiente**.

3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

### Aparece una pantalla azul fija

**APAGUE EL ORDENADOR:** Si no puede conseguir que responda pulsando una tecla o moviendo el ratón, pulse el botón de alimentación durante unos 8 ó 10 segundos como mínimo hasta que se apague el ordenador. A continuación, reinícielo.

### Otros problemas con el software

**COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE O PÓNGASE EN CONTACTO CON EL FABRICANTE DE SOFTWARE PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:**

- Asegúrese de que el programa sea compatible con el sistema operativo instalado en el ordenador.
- Asegúrese de que el ordenador cumple los requisitos mínimos de hardware necesarios para ejecutar el software. Consulte la documentación del software para obtener más información.
- Asegúrese de el programa esté instalado y configurado correctamente.
- Compruebe que los controladores de dispositivo no sean incompatibles con el programa.
- Si es necesario, desinstale el programa y, a continuación, vuelva a instalarlo.

**HAGA COPIAS DE SEGURIDAD DE SUS ARCHIVOS INMEDIATAMENTE.**

**UTILICE UN PROGRAMA DE DETECCIÓN DE VIRUS PARA COMPROBAR LA UNIDAD DE DISCO DURO, LOS DISQUETES O LOS CD.**

**GUARDE Y CIERRE CUALQUIER ARCHIVO O PROGRAMA QUE ESTÉ ABIERTO Y APAGUE EL ORDENADOR A TRAVÉS DEL MENÚ Inicio**

**COMPRUEBE SI EL ORDENADOR TIENE SOFTWARE ESPÍA:** Si el ordenador tiene un bajo rendimiento, recibe frecuentemente anuncios emergentes, o tiene problemas para conectarse a Internet, es posible que el ordenador esté infectado con software espía. Utilice un programa antivirus que incluya protección contra software espía (es posible que el programa necesite una actualización) para explorar el ordenador y eliminar el software espía. Para obtener más información, vaya a **support.dell.com** y busque la palabra clave *software espía*.

**EJECUTE LOS DELL DIAGNOSTICS:** Consulte el apartado "Dell Diagnostics" en la página 139. Si todas las pruebas se ejecutan satisfactoriamente, el error puede estar relacionado con un problema de software.

## Dell Diagnostics

**PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.**

### Cuándo utilizar los Dell Diagnostics

Si tiene problemas con el ordenador, realice las comprobaciones del apartado "Bloqueos y problemas con el software" en la página 137 y ejecute Dell Diagnostics antes de ponerse en contacto con Dell para solicitar asistencia técnica.

Se recomienda imprimir estos procesos antes de empezar.

**AVISO:** Los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) funcionan sólo en ordenadores Dell.

**NOTA:** El CD denominado *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) es opcional y es posible que no se entregue con su ordenador.

Entre en el programa de configuración del sistema, revise la información de configuración del ordenador y asegúrese de que el dispositivo que desea probar aparezca en la configuración del sistema y esté activo.

Inicie los Dell Diagnostics desde la unidad de disco duro o desde el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades), también conocido como *Resource CD* (CD de recursos).

### Inicio de Dell Diagnostics desde la unidad de disco duro

1 Encienda (o reinicie) el ordenador.

   a Cuando aparezca el logotipo de DELL™, pulse <F12> inmediatamente. Seleccione **Diagnostics** (Diagnósticos) del menú de inicio y pulse <Intro>.

   **NOTA:** Si espera demasiado y aparece el logotipo del sistema operativo, siga esperando hasta que aparezca el escritorio de Microsoft® Windows®. Entonces, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.

   b Pulse y mantenga pulsada la tecla <Fn> mientras se está encendiendo el sistema.

   **NOTA:** Si ve un mensaje que indica que no se ha encontrado ninguna partición de utilidad de diagnóstico, ejecute los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) desde el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

2 Consulte el apartado "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la *Guía del usuario.*

### Inicio de Dell Diagnostics desde el CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades) opcional

1. Inserte el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).
2. Apague y reinicie el ordenador

   Cuando aparezca el logotipo de DELL, pulse <F12>inmediatamente.

   Si espera demasiado y aparece el logotipo de Windows, siga esperando hasta que vea el escritorio de Windows. Entonces, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.

   **NOTA:** Los siguientes pasos cambian la secuencia de inicio una sola vez. La próxima vez que inicie el ordenador, éste lo hará según los dispositivos especificados en el programa de configuración del sistema.

3. Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte **CD/DVD/CD-RW Drive** (Unidad de CD/DVD/CD-RW) y pulse <Intro>.
4. Seleccione la opción **Boot from CD-ROM** (Iniciar desde CD-ROM) del menú que aparezca y pulse <Intro>.
5. Escriba `1` para iniciar el menú de *ResourceCD* y presione <Intro> para continuar.
6. Seleccione **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Ejecutar los Dell Diagnostics de 32 bits) de la lista numerada. Si se muestran varias versiones, seleccione la apropiada para su ordenador.
7. Cuando aparezca el **Main Menu** (Menú principal) de Dell Diagnostics, seleccione la prueba que desea ejecutar.

### Menú principal de Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell)

1. Una vez se hayan cargado los Dell Diagnostics y aparezca la pantalla **Main Menu** (Menú principal), haga clic en el botón de la opción que desea.

| Opción | Función |
|---|---|
| Express Test (Prueba rápida) | Realiza una prueba rápida de los dispositivos. Esta prueba suele tardar de 10 a 20 minutos y no requiere ninguna acción por parte del usuario. Ejecute primero **Express Test** (Prueba rápida) para incrementar la posibilidad de rastrear el problema rápidamente. |
| Extended Test (Prueba extendida) | Realiza una prueba completa de los dispositivos. Esta prueba suele durar 1 hora o más y requiere que responda a unas preguntas periódicamente. |
| Custom Test (Prueba personalizada) | Prueba un dispositivo específico. Puede personalizar las pruebas que desee ejecutar. |
| Symptom Tree (Árbol de síntomas) | Hace una lista de los síntomas más habituales que se pueden encontrar y le permite seleccionar una prueba basándose en el síntoma del problema que usted tiene. |

2 Si se produce un problema durante una prueba, aparecerá un mensaje con un código de error y una descripción del problema. Anote el código de error y la descripción del problema, y siga las instrucciones de la pantalla.

Si no puede resolver la condición del error, póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la *Guía del usuario*.

**NOTA:** La etiqueta de servicio para su ordenador está situada en la parte superior de cada pantalla de prueba. Si se pone en contacto con Dell, el servicio de asistencia técnica le pedirá su etiqueta de servicio.

3 Si ejecuta una prueba desde la opción **Custom Test** (Prueba personalizada) o **Symptom Tree** (Árbol de síntomas), haga clic en la ficha correspondiente que se describe en la tabla siguiente para obtener más información.

| Ficha | Función |
|---|---|
| Results (Resultado) | Muestra el resultado de la prueba y las condiciones de error encontradas. |
| Errors (Errores) | Muestra las condiciones de error encontradas, los códigos de error y la descripción del problema. |
| Help (Ayuda) | Describe la prueba y puede indicar los requisitos para ejecutarla. |
| Configuration (Configuración) | Muestra la configuración de hardware del dispositivo seleccionado.<br>Los Dell Diagnostics obtienen la información de configuración de todos los dispositivos a partir del programa Configuración del sistema, la memoria y varias pruebas internas, y la muestran en la lista de dispositivos del panel izquierdo de la pantalla. La lista de dispositivos puede que no muestre los nombres de todos los componentes instalados en el ordenador o de todos los dispositivos conectados al ordenador. |
| Parameters (Parámetros) | Permite personalizar la prueba cambiando su configuración. |

4 Cuando las pruebas hayan finalizado, si está ejecutando Dell Diagnostics desde el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades), extraiga el CD.

5 Cerrar la pantalla de prueba para volver a la pantalla **Main Menu** (Menú principal). Para salir de Dell Diagnostics y reiniciar el ordenador, cierre la pantalla **Main Menu** (Menú principal).

# Índice